Limburgs Dagblad

Druktemakers

Dinsdag 1 juni 1982. 64e jaargang nr. 126.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Argentinië: Invincible buiten gevecht - Londen ontkent

Britten gereed voor beslissende slag

Van de redactie buitenland

LONDEN/BUENOS AIRES – Een sterke Britse troepenmacht die gisteravond nog werd aangevuld met 3500 van de Queen Elizabeth afkomstige manschappen, rukt op naar de hoofdstad Port Stanley, waar ongeveer 7000 Argentijnen zich hebben ingegraven voor de beslissende slag. De hoofdstad was zondagavond doelwit van de Royal Air Force, die er een ware bommenregen op neer liet komen. Tezelfdertijd maakte de generale staf in Buenos Aires melding van een „aanval zonder weerga op de Britse vloot", waarbij – op eerste pinksterdag – het vliegkampschip Invincible buiten gevecht zou zijn gesteld. Londen heeft de aanval bevestigd, maar ontkent dat schepen zijn getroffen.

Volgens onbevestigde berichten zijn de Britse troepen nog 16 kilometer van Port Stanley verwijderd. Militaire bronnen in Londen spraken gisteren van intensieve activiteit rond de Mount Kent, een 450 meter hoge heuvel, die uitzicht biedt op de weg naar Port Stanley. Een erslaggever van de BBC maakte melding van gevechten rond de heuvel, die op 32 kilometer van de hoofdstad ligt.

Angstige indruk

Nu de strategische plaatsen Port Darwin en Goose Green zijn veroverd en de Britten ook langs de noordelijke kant oprukken, verwachten militaire deskundigen in Londen en Buenos Aires, dat de slag om Port Stanley spoedig zal beginnen. Overigens werd om Goose Green, een nederzetting van 16 huizen en een landingsbaan veertien uur gevochten. Twaalf Britten kwamen er om het leven, onder wie de commandant van de paratroepen. De Britse troepen – volgens Londen 600 man en volgens Argentinië 2500 – namen 1250 Argentijnen gevangen.

Volgens verslaggevers maakten de bij Port Darwin en Goose Green gevangen genomen Argentijnse dienstplichtigen voor een deel een angstige indruk. Zij zouden slecht gevoed en slecht gewapend zijn.

Tegenstrijdig

De berichten over het lot van het Britse vliegkampschip Invincible zijn erg tegenstrijdig. Volgens het militaire opperbevel in Buenos Aires is het schip bij de „aanval zonder weerga" buiten gevecht gesteld. Aan boord van de Invincible is onder andere de zoon van koningin Elizabeth prins Andrew, die helicopterpiloot is. Een officiële woordvoerder in Londen gaf de aanval toe, maar ontkende dat Britse oorlogsbodems getroffen waren. De commandant van de Argentijnse luchtmacht, generaal Basilio Lami Dozo, verklaarde gisteren evenwel dat „ernstige schade is toegebracht aan een Brits vliegkampschip". Dozo: „Onze piloten van Skyhawks die bommen op het schip lieten vallen, zagen veel rook en vlammen". De generaal noemde de Invincible echter niet met naam. Dat deden wel alle Argentijnse kranten. Die melden gisteren dat de Invincible was getroffen door de vanaf een Etendard afgevuurde Exocet, de gevreesde raket, die ook de onderzeebootjager Sheffield tot zinken bracht.

Pinkpop: rellen en zon troef

GELEEN – Dertigduizend popliefhebbers hebben gisteren onder een stralende zon genoten van een gezellig Pinkpopfestival. De openingsgroep „Doe Maar" uit Nederland en de Newyorkse „Kid Creole" en „The Coconuts" met hun „zonnige" muziek vormden de hoogtepunten. Dieptepunt waren de rellen in de nacht van zondag op maandag, waarbij de Mobiele Eenheid voor het eerst in de dertienjarige geschiedenis van Pinkpop moest ingrijpen. De foto toont Joost Belinfante en Henny Vrienten van „Doe Maar".

Zie verder pag. 5.



Wie eigenlijk nog het beste af waren het afgelopen pinksterweekend, dat waren de hengelaars. Dank zij een royaal gebaar van de minister mochten zij reeds zaterdag hun stekkie aan het open water innemen om te pogen een visje te verschalken. Zij hadden alles mee. Aanzienlijk méér althans dan degenen die heel hun vrije weekend hadden ingezet op een reisje naar een of andere vakantiebestemming en zeker méér dan zij die de kust als doel van dit kingsize weekend gekozen hadden. Het weer moge dan uitzonderlijk geweest zijn, de drukte was navenant. Evenals de hengelaars aan de waterkant, die in hun stil gepeins en getuur door niets en niemand gestoord werden, moeten ook tal van vakantiegangers visioenen hebben gehad van vissen. En heel speciaal van haringen, van de spreekwoordelijke haringen wel te verstaan in de al even spreekwoordelijke ton. Dit beeld moet bij hen zijn opgekomen op de wegen eerst heen en later terug van hun vakantieadres, maar ook op de plek van bestemming zelf. Het was druk. Aan de kust zelfs zozeer dat tot vijf kilometer landinwaarts alle parkeerplaatsen bezet waren. Of we dus als haringen in een ton gezellig dicht opeen zaten! Dan hadden de vissers het voordeel aan hun zijde. Zij hadden van dat alles geen weet. Reeds vóór dag en dauw en lang voordat de hitte en de drukte doorbraken, hadden zij hun stellingen betrokken aan het altijd verfrissende water. Ver van de bewoonde wereld. Alles wat hen aan de overige mensheid deed denken, zijn de regels die door dierenvrienden – terecht – zijn opgesteld om de gevangen vis een zo humaan mogelijke behandeling te garanderen. Blijft de hengelaar zitten met het antwoord op de vraag, hoe te handelen met pieren, maden, dauwwormen en andersoortig levend aas waarop de vis verkikkerd is? Een vrijwel onoplosbaar probleem zolang de vissen nog niet vegetarisch eten. Goede Morgen, het spreekwoord „zo gezond als een vis" gaat voor het aas slechts in beperkte mate op.

720.000 of 470.000? Drukte om pinksterdrukte

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Begunstigd door uitzonderlijk mooi weer hebben het afgelopen pinksterweekeinde naar schatting van het Nationaal Bureau voor Toerisme 720.000 buitenlanders een bezoek aan ons land gebracht. Het record staat op naam van het jaar 1977, toen met Pinksteren 820.000 buitenlandse toeristen werden geregistreerd. Tegenover het door het NBT genoemde aantal van 720.000 staat evenwel een aanmerkelijk lager getal, waartoe de groep inkomende touroperators van de ANVR is gekomen. Volgens de voorzitter van de groep, W. Ruys uit Den Haag, kan het aantal buitenlandse bezoekers dit pinksterweekeinde niet groter zijn geweest dan maximaal 470.000. De groep komt tot deze conclusie op grond van een aantal telefonische steekproeven.

Het waren vooral de Duitse toeristen die hun vertier aan of op het water hebben gezocht. Behalve aan de kust zochten onze oosterburen ook verpozing aan de Friese meren, de Waddeneilanden, de randmeren en rond de IJsselmeerpolders. Bovendien trokken zij naar de grote steden waar zij gezelschap kregen van vooral Fransen, Amerikanen en Britten.

De bezoekcijfers van de verschillende attractiepunten waren door het specifieke strandweer over het algemeen lager dan vorig jaar. In het bijzonder musea en dierenparken trokken minder belangstelling. De bloemententoonstelling Floriade in Amsterdam was een absolute topper met 100.000 bezoekers.

De drukte leidde op het Nederlandse wegennet herhaaldelijk tot kilometerslange files.

Schinveldenaar verongelukt in Heinsberg (D)

SCHINVELD – De 20-jarige Jos Beunen uit Schinveld is zaterdagnacht om het leven gekomen bij een ongeluk in het Duitse Heinsberg. Een meisje uit Kerkrade dat achter op de brommer zat raakte levensgevaarlijk gewond.

Rond middernacht reed de Schinveldse jongeman met zijn brommer op de Landesstrasse 227. Bij het plaatsje Straeten raakte hij door nog onbekende oorzaak frontaal in botsing met een personenauto die bestuurd werd door een inwoner van Straeten. De Schinveldenaar was op slag dood, zijn duopassagiere en de bestuurder van de auto werden zwaargewond overgebracht naar het ziekenhuis van Heinsberg. De toestand van het Kerkraadse meisje is zeer ernstig, aldus de politie.

Het weer

Zonnig en warm met middagtemperaturen van 26 tot 29 graden. Matige zuidoostenwind.

VANDAAG:		
zon op	**: 5.26**	**onder: 21.49**
maan op	**: 16.04**	**onder: 3.47**
MORGEN:		
zon op	**: 5.25**	**onder: 21.50**
maan op	**: 17.14**	**onder: 4.05**

Gewicht

In Zuid-Afrika is een vrouw bevallen van een baby van tien kilo. Het was voor het eerst dat de geboorte van een kind met zulk een groot gewicht daar werd geregistreerd, aldus de kranten, die er aan toevoegden dat het wereldrecord op 10,9 kilo ligt. De moeder, de 32-jarige Christina Semane, maakt het evenals de baby – een jongen – goed. Het was overigens de vijfde keer dat mevrouw Semane moeder werd. De geboorteplaats van de reuzebaby is Oemtata, in Transkei. Een gewichtige entree van die dreumes. Zeg maar rustig dreunes...

Nipo: verdergaand verlies voor D'66

Opinie-onderzoeken geven CDA en VVD ruime meerderheid

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – CDA en VVD zouden bij nieuwe verkiezingen een ruime meerderheid behalen. Dat blijkt uit twee verschillende opinie-onderzoeken die dit weekeinde zijn gepubliceerd. Volgens een Rooie Haan-Nipo-onderzoek halen ze samen 56,8 procent; volgens bureau Lagendijk komen ze op 55,2 procent. Beide onderzoeken bevatten gegevens van na de kabinetscrisis.

Het onderzoek van Rooie Haan-Nipo, zaterdag voor de Vara-radio bekend gemaakt, laat een verdergaand verlies voor D'66 zien vergeleken met de voor die partij al slechte Statenverkiezingen van maart. De VVD blijft stijgen, het CDA loopt ietsjes terug en het verlies van de PvdA is tot staan gebracht.

Klein links wint licht, klein rechts blijft stabiel.

In kamerzetels omgerekend ziet de verdeling er als volgt uit (tussen haakjes achtereenvolgens de huidige kamerzetels en die behaald zouden zijn als de Statenverkiezingen voor de Kamer golden): CDA 50 (48, 52), PvdA 34 (44, 34), VVD 38 (26, 34), D'66 7 (17, 13), CPN 5 (3, 4), PPR 4 (3, 3), PSP 5 (3, 4), SGP 3 (3, 3), GPV 1 (1, 1) en RPF 3 (2, 2). Volgens onderzoeker Maurice de Hond is er overigens een toenemende groep kiezers die niet weet of en op welke partij men gaat stemmen.

Een onderzoek van Lagendijk, zondag gebracht voor de Avro-radio, laat eveneens zien dat er veel twijfels heersen bij de kiezers, vooral bij de aanhang van PvdA en D'66. Niet meer dan 61 procent van de ondervraagden was er zeker van te gaan stemmen. Een opmerkelijk verschil met het andere onderzoek is echter, dat volgens Lagendijk de PvdA nog steeds zakt, dat D'66 weer aanhang wint en dat de VVD minder sterk stijgt.

Voor de vier grote partijen geeft Lagendijk de volgende percentages (tussen haakjes eerst de kamerverkiezingen '81, daarna de Statenverkiezingen): CDA 32,9 (30,8, 33,4), PvdA 19,8 (28,3, 21,8), VVD 22,3 (17,3 22,2) en D'66 10,4 (11,1, 8,3).

START-gesprek begint 29 juni

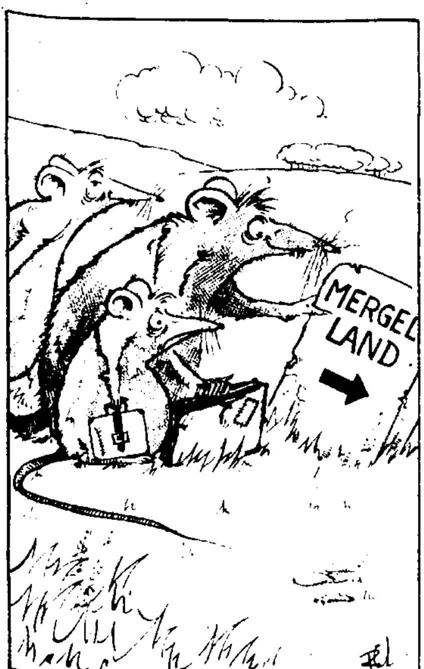
WASHINGTON – De besprekingen tussen de VS en de Sovjetunie over een vermindering van de strategische wapens (START) begint op 29 juni in Genève. President Reagan heeft dit gisteren bekendgemaakt. Reagan deed zijn aankondiging tijdens een toespraak op de nationale begraafplaats Arlington in Washington ter gelegenheid van Memorial Day. Tegelijkertijd werd ook in Moskou de aanvangsdatum bekendgemaakt.

Voerendaler (17) na ongeluk overleden

VOERENDAAL – Een 17-jarige jongen uit Voerendaal is zaterdag in het ziekenhuis te Heerlen overleden aan de verwondingen die hij opliep bij een ongeluk begin vorige week in zijn woonplaats.

De jongeman, J.M.A. Scheppers, raakte vorige week dinsdag betrokken bij een ongeval op de kruising Duivenstraat - Pingenstraat - Colomonterstraat in zijn woonplaats. Hij reed op een bromfiets en kwam op de kruising in aanrijding met een auto. De verwondingen die hij daar bij opliep waren van dien aard, dat hij daaraan zaterdag is bezweken.

Nog geen ratten in Mergelland



„We zitten goed"!


● WINCHESTER '77

Country- en westernfestijn met lasso-werpen

AMSTENRADE – Zondag 6 juni houdt de fanclub Winchester 77 voor de derde maal een groots country- en westernfestijn vanaf 13.00 uur aan de kerk te Amstenrade.
Ook dit jaar zullen weer veel bekende artiesten optreden. Uit Engeland voor dit gebeuren een internationaal graag geziene country-zanger, nl. Kelvin Henderson, verder de country-formatie Winchester 77, een van de meest succesvolle countrygroep die Limburg rijk is.

Als tweede groep is dit jaar de keuze gevallen op de countryformatie Back Porch. Naast dit muzikale geweld zullen ook nog twee dansgroepen optreden, t.w. The Square-dancers (Afcent Towners) en The Cowgirls uit Amstenrade, beide dansgroepen in originele klederdracht.
Voor een geweldig stukje lassowerpen en zweephanteren zal de cowboy Johny Jackson zorg dragen.
Nieuw dit jaar is de zogenaamde Bull Rider, dit is een mechanische stier waarop men net als in de westerntijd aan een rodeo kan meedoen, natuurlijk is het gevaar voor verwondingen bij deze attractie miniem, wel zal deze stier voor de nodige sensatie zorgen, hieraan kan ook in wedstrijdverband worden deelgenomen. Ook nieuw is de zo vergeten geraakte ouderwetse kop van jut, hier kan iedereen zijn hart ophalen wat betreft krachtuitspattingen.
Voor de kinderen bestaan er tal van mogelijkheden om zich kostelijk te amuseren, zoals paardrijden, hoefijzers werpen, grabbelton, kampvuur, bussen werpen, enz. Natuurlijk zullen drank en eetstands ook niet ontbreken op deze gezellige westerndag, zoals varken aan het spit, bonen met spek, hamburgers, hotdogs enz. Om iedere bezoeker zo veel mogelijk van de westernsfeer te laten proeven is de weide aan de kerk omgebouwd tot een echte westernstad. De organisatie zal het ten zeerste op prijs stellen als iedere bezoeker – dit is natuurlijk niet verplicht – zich zo veel mogelijk in westerntijl zal kleden.
De entree bedraagt ƒ 2,50, kinderen tot 12 jaar hebben gratis toegang.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



„Dukes of Hazzard" terug bij de AVRO

HILVERSUM – Op deze eerste dinsdag in juni komen de „Dukes uit Hazzard" weer op het scherm. De AVRO zal de komende maanden elke dinsdagavond om 19.05 uur op Nederland II een aflevering uit deze populaire Amerikaanse serie voor de jeugd uitzenden. Alles draait in deze reeks om de broers Luke en Bo Duke die op hun eigen manier de plaatselijke sheriff Rosco Coltrane in vele duistere zaakjes bijstaan.


● CATHERINE BACH ... als Daisy in „The Dukes of Hazzard" ...

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.20 – 18.25 Journaal voor slechthorenden.
18.28 Uit de geschiedenis van de fotografie.
18.58 Journaal.
19.00 EO-Kinderkrant. Kindermagazine.
19.30 De Waltons. „De kippendief". TV-serie.
20.20 Tijdsein. Actualiteiten, documentaire en thema.
20.50 Klankkleur. Optreden van Donny Monk, zanger, pianist en gitarist.
21.00 God wil wonen bij de mensen. „Eeuwig perspectief". Godsdienstige serie: Is er nog perspectief als je man is overleden en je met drie kinderen achterblijft? Gesprek met Erica Oostveen wiens man een paar jaar geleden aan kanker overleed. Erica vertelt hoe zij het lijden en heengaan van haar man heeft ervaren en hoe zij een eeuwig perspectief heeft gevonden voor de toekomst.
21.30 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Parlementaire actualiteitenrubriek.
22.10 Brokodee of: breek de dag. Ritueel van de Geest van de Doden bij de bosnegerstam van de Djuka's aan de Tapanahoney-rivier in het oerwoud van Suriname.
22.45 Journaal.
22.50 Journaal voor slechthorenden.
22.55 De paus bezoekt Engeland, Schotland en Wales. Samenvattende reportage.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Archibald. Tekenfilm.
19.05 The Dukes of Hazzard. „Dagen van drank en rozen". Eerste aflevering uit de Amerikaanse jeugdserie met Tom Wopat, John Schneider, Cathine Back en anderen.
20.00 Journaal.
20.27 Dallas. „Mannetjes-maakster". TV-serie. Het zou wel eens kunnen zijn dat J.R. zijn evenknie heeft gevonden in de dame die hij ingehuurd heeft als „public-relations officer" om zijn gedeukte imago wat op te vijzelen. Thuis op Southfork heerst een kille atmosfeer. Miss Ellie kan Jock de rol die hij sinds kort in de Ewing-familie heeft gespeeld, maar moeilijk vergeven.
21.20 Overlord. Documentaire uit 1975 onder regie van Stuart Cooper, samengesteld aan de hand van historische journaal- en archiefbeelden uit de Tweede Wereldoorlog. Met in de hoofdrollen David Harries, Nicolas Ball en Julie Neesam. Een achttienjarige jongeman wordt in 1944 opgeroepen voor militaire dienst. Hij wordt opgeleid voor de landingen op D-day. Tijdens de wachtperiode ontmoet hij een meisje waar hij verliefd op wordt. Hij voelt echter dat hij „de langste dag" niet zal overleven.
22.40 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.20 De toestand in de wereld. Nader toegelicht door mr. G.B.J. Hiltermann.
23.25 Honderd beroemde schilderijen. „La Grande Jatte". De Franse schilder George Pierre Seurat is slechts 32 jaar geworden. Toch is het hem gelukt op jonge leeftijd de stichter van een nieuwe richting in de beeldende kunst te worden. Ze werden over het algemeen neo-impressionisten, Pointillisten, ironisch ook „Confettistrooiers" genoemd.
23.35 Journaal.
23.45 – 23.50 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 ■ My cousin Rachel. Amerikaanse speelfilm uit 1952.
11.40 Jahrmarkt der Geschwindigkeit. Wo zum Teufel liegt Wendover? Documentaire.
12.25 Kleine Schritte Richtung Frieden. Pax Christi-groepen in de Bondsrepubliek.
12.55 Persoverzicht.
13.00 – 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Meine Mutter war total dagegen. Documentaire over meisjes- en mannenberoepen.
17.00 Wir Kinder. „De balletscholen van Quarnstedt". In deze documentaire worden jongens en meisjes voorgesteld die zich, al tijdens hun schooljaren, grondig voorbereiden op hun toekomstig beroep. Ballet. Om dat doel te bereiken offeren de twintig leerlingen van het Internaat in Quarnstedt hun vrije tijd op en werken dubbel zo hard aan de gewone lessen.
17.50 Journaal.
18.00 Kintopp-Erinnerungen mit Günter Pfitzmann. „De dubbelrol". TV-serie.
18.20 Spass mit Ahrlé. „De vrouwenjager". TV-serie.
18.30 Francis Durbridge presenteert. Nog een geval. „Provinciestadt-affaire". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 War Karl der Kahle werklich Kahl? Hoe ontstonden historische bijnamen.
19.25 Das Nordschau-Magazine. Actualiteitenrubriek.
19.59 Programma-overzicht.
20.00 Journaal.
20.10 Voetballen. Afscheidswedstrijd van Franz Beckenbauer. In Hamburg speelt Hamburger SV tegen het Duitse nationale elftal.
22.00 Dallas. „Op de snede van een mes". TV-serie. De moordaanslag op J.R. is het gesprek van de dag. Sue Ellen gaat gebukt onder angst. Zij kan zich niet herinneren wat er in de nacht van de aanslag met haar gebeurd is J.R. moet geopereerd worden en deze ingreep is gevaarlijk.
22.45 Thema's van de dag.
21.15 Der 1. Mai hat 365 Tage. Beschouwingen bij de culturele activiteiten van de DGB, de overkoepelende Duitse vakbond.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 – 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
16.35 Strandpiraten. „Oom Sam". In een klein kustdorp verschijnt op zekere dag een vreemdeling.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met als speciale gaste: Sacha Distel.
17.50 Rate mal met Rosenthal. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal.
18.20 Tom en Jerry. Tekenfilms.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Kaviar und Linsen. Komedie van Giulio Scarnacci en Renzo Tarabusi. De familie Descovich leidt een avontuurlijk leventje. Vader Thaddäus, duikt op een familiefeest op als spook. Tante Thekla declameert en is toiletjuffrouw bij het theater. Dochter Arabella schildert briefkaarten. Thaddäus wil een grote slag slaan.
21.00 Journaal.
21.20 Auf Vorposten in Europa. „Japanners in Duitsland". Reportage.
22.05 Kamionat. Bulgaarse speelfilm uit 1980. Een mijn hoog in de bergen. Er doet zich een dodelijk ongeval voor. Het stoffelijk overschot van de arbeider moet overgebracht worden naar zijn geboortedorp. Vier collega's, drie mannen en een vrouw, worden belast met het transport. De reis duurt twee dagen en loopt over slechte wegen. Aan boord van de vrachtwagen, heerst een gespannen sfeer. Daarna: Tips voor bioscoopbezoekers. Die Frau Nebenan.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Tele-gymnastiek
8.30 Schooltelevisie.
9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
10.05 – 12.00 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Elektronik statt Papier. Cursus.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Vektorrechnung.
19.00 Hobbytheek. Gelati, zelf ijs maken.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.10 Arbeitsplatz. Magazine voor de arbeidsmarkt, arbeidsrecht en -psychologie.
21.00 Einmal Griechenland und zurück. Reizen met walter Sedlmayr. Veel toeristen trekken naar Griekenland. Drie weken was Walter Sedlmayr met een team in dit prachtige land en kwam tot de ontdekking dat hij niet alles gezien had en zeker een keer terug moet komen.
21.45 Galerie. Kunstmagazine.
22.30 Alcohol am Arbeitsplatz. Alcoholisme eist ieder jaar 17.00 mensenlevens. De jeugd kampt vreselijk met dit probleem. Aan dit discussieprogramma nemen deel: Dr. Michael Soeder, Wolfgang Schmidt, Rudolf A. Zierholz, Dr. Hans Ulrich Lunkenheimer en Heinz Krämer.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Wiskunde.
19.00 Hablamos Espanol. Cursus Spaans. Les 35.
19.30 Die Sprechstunde. Als niets meer helpt. Acupunctuur tegen vetzucht.
20.20 Landesspiegel. Actualiteitenrubriek.
21.35 THX 1138. Amerikaanse speelfilm uit 1969 onder regie van George Lucas met Robert Duvall, Donald Pleasence en anderen. THX is een van de velen uit het computer-gezelschap wiens leven bepaald wordt door electronica en cijfers. Alle mensen dragen witte kleding en strenge regels zijn voorschrift. THX 1138 woont samen met LUH 3417 een vrouw. Als zij zwanger is van THX 1138 wordt de man opgesloten in een kelder. Hij krijgt een zware behandeling. Na zijn vrijlating proberen beiden uit het kamp te vluchten.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

13.45 Tennis: Open tenniskampioenschappen van Frankrijk. Rechtstreekse reportage vanuit Roland Garros van de kwartfinales heren enkel. Commentaar: Daniel Mortier.
18.00 Willem de Woudgeest. Britse kinderfilmserie.
18.05 Er was eens... de mens. „En toen was de aarde". Eerste aflevering uit de animatieserie van Albert Barillé over de geschiedenis van het mensdom.
18.30 Open School. Bonjour la France: Parijs en de Parijzenaars.
18.55 De Zee. Korte film van F. Buysen.
19.07 Uitzending door derden. „Angst en hoop". Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-omroep.
19.37 Mededelingen, lotto-winnaars en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.
20.15 Hitring. Voor de laatste keer presenteert Kurt van Eeghem Belgische en buitenlandse hits.
21.10 The Long Search. „330 miljoen goden". Eerste aflevering uit een 13-delige documentaireserie van Peter Montagnon over godsdiensten in de wereld. Dit eerste programma schetst een beeld van het Hindoeisme, maar dan wel in twee totaal verschillende milieus.
22.00 Concert: J.S. Bach. Het Amsterdams Barok Orchestra o.l.v. Ton Koopman vertolkt Concerto voor viool en hobo; het Brandenburgs Concerto nr. 5 van Johan Sebastian Bach.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

14.30 Programma-overname België Frans 2.
17.30 Onem-mededelingen.
17.45 Transportmiddelen. Documentaire over de verschillende transportmiddelen.
18.15 Ciné-Vacances. Programma voor de jeugd.
18.45 Faites vos jeux – Vacances. Spelprogramma voor jongeren.
19.00 Antenne-soir. Regionaal magazine vanuit Henegouwen.
19.25 Lotto en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Les sentiers du monde. Reportage over polygamie in Togo.
20.55 Ardéchois, coeur fidèle. Franse TV-serie: Toussaint, die de bijnaam Ardéchois meekreeg, begint zijn tocht door Frankrijk in Montpellier. Zijn talrijke vragen over Tourangeau en de ruzie in Tournan doen bij de Gavots verdenkingen rijzen. Tourangeau, die naar Béziers wordt geroepen, beweert Ardéchois helemaal niet te kennen.
21.50 Mosaique de Folon. Documentaire over een mozaiek dat Folon maakte voor het gebouw van de RTB.
22.35 Journaal.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

13.45 Tennis. Open Franse tenniskampioenschappen van Roland-Garros. Kwartfinale heren enkel.
18.30 – 19.30 Programma-overname België Frans 1
19.30 Journaal.
19.55 Programma-overname België Frans 1.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Auto In? Avro aan! 7.02 en 8.06 Per saldo; 7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. Voorts tot 9.03 Auto in? Avro aan! 9.03 Steunpunt; 9.08 Arbeidsvitaminen; (10.03 De zandbakshow); 11.03 Biels & Co.; 11.30 Soundtrack; 12.03 Pim Jacobs' Platenscala; 13.06 Avro's Radiojournaal; 13.20 De Avro-Diligence; 13.57 Per Saldo; 14.03 Uit het platenrek van Wim Harsma; (15.52 - 16.00 De zandbakshow); 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes; 17.52 Per Saldo; 17.55 Mededelingen; 18.06 Avro's Radiojournaal; 18.25 Toppers van toen; 19.02 Musicalfragmenten; 20.03 De Egmont- & Hoorneshow; 22.02 Avro's Sportpanorama-Eretribune; 23.07 - 24.00 Met het oog op morgen; 0.02 Elpee tuin; 2.02 Groot licht; 5.02 - 7.00 Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek; 7.20 Het levende woord; 7.33 Echo; 9.00 Scheepspraat; 9.05 Gymnastiek voor de vrouw; 9.15 Werkbank; 9.24 Waterstanden; 9.33 Wel en wee in Nederland; 11.00 Fictie en werkelijkheid; 11.33 Ratel; 12.16 Uitzending voor de landbouw; 12.36 Echo; 13.10 Goal; 13.33 Jenny; 14.32 Open School; 15.03 Postbus 900; 15.10 Boekenwijsheid; 15.32 Geen verboden toegang; 16.32 Babylon; 17.36 Echo; 18.10 Echo; 18.20 Politieke uitzending PvdA; 18.30 Na vijven en zessen; 19.00 Kinderen in de liturgie; 19.20 Kruispunt; 20.02 Overweging; 20.10 Verkenningen; 20.30 Spektakel; 21.30 Open School; 22.40 Wetenschap; 23.00 Zin in muziek; 23.40 - 23.55 Met het oog omhoog.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vara's Lijn Drie. De rijdende radiobus trekt door Noord-Brabant; 18.04 De Avondspits; 19.02 Popdonder plus; 21.02 - 24.00 Moondogs.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Specialiteiten à la carte; 9.00 Orgelbespeling; 9.30 Van heinde en verre; 10.00 Opus tien tot twaalf; 12.00 Intermezzo; 13.05 Holland Festival Journaal; 13.07 Koren en Korpsen; 14.00 - 17.00 Belcantorium. Van 17.00 tot 20.00 uur Overname programma's Hilversum II.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.
Antwerpen: 5.30 Goede Morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33: Splinternieuws). 8.15 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. (12.00: Splinternieuws). 12.05 Variëte van twaalf tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen: 17.07 De nieuwe muziekkroniek. 18.00 Focus. 18.15 Pop op een pitje. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Folk in Limburg. 20.30 Laat ze draaien. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. Een verzoekprogramma voor jonge luisteraars. Presentatie: Tom Vossen. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht. Stemmig laatavondprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Actueel. 18.10 Limburg Airlines. Programma voor jongeren. 18.35-19.00 Wegwijzer. Aandacht voor de Open School. Verder een gesprek over een initiatief voor de aanschaf van een caravan voor gehandicapten.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 u m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo. Monika. 11.00 Die Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspauze. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt - gespielt. Jörg. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist... Helga. 17.00 Take five. 19.00 RLT-Young. 22.00 Das Kabarett'l, Haidy. 23.00-1.00 Gern geht, Björn kommt.

puzzel van de dag

als het nodig is
dus
interest
warm
vogel
serie
deel v. h. oor
ongebonden
meer (D)
lof
edelsteen
inwendig
jongensnaam
eerste vrouw
nakomelingschap
praatvogel
pers. vnw.
afgemat
pl. in N. Brabant
uitvoerig
vervelende

oplossing van zaterdag

- p - m - - u
p a s p o o r t
- c e n t - o -
e i - e - a t e
- f u u t - e l
g i n - e i r e
- s i r e - e v
e t t e n - n e

de belhamel-bende



panda en de dromenhandel



recept

Gehakt met zure-roomsaus

In dit gerecht zijn twee heel goede combinaties verwerkt, nl. zure room en gehakt en als kruiderij mosterd en dille. Fruit een ragfijn gesnipperde ui even aan en week een sneetje bruin- of witbrood zonder korst en 1 theelepel gedroogd dillegroen in enkele lepels melk en een losgeklopt ei. Druk het brood fijn. Maak 400 g gemengd gehakt aan met het fijngemaakte brood en resterende vocht, de lichtgefruite ui, zout en peper naar smaak en kneed er vier afgeplatte ballen van. Braad ze in boter licht goudbruin, met een deksel schuin op de pan. Neem ze na 10 minuten uit de pan en roer door de braadboter 25 g bloem. Giet er geleidelijk 2 dl melk bij en blijf daarbij roeren, boven laag vuur, tot een gebonden saus ontstaat. Roer er een bekertje zure room door en een theelepel paprikapoeder en laat de saus even sudderen. Laat de gehaktballen er nog 10 minuten in nastoven. Doperwten, bestrooid met rijkelijk versgehakte peterselie smaken hierbij uitstekend.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen



● Romy Schneider met zoon David, die vorig jaar op tragische wijze het leven verloor

Moeilijke tijd na tragische dood van zoon David

Romy Schneider (43) overleden

PARIJS – De Oostenrijkse filmactrice Romy Schneider is op 43-jarige leeftijd overleden. Zij werd zaterdag levenloos aangetroffen in een appartement in Parijs. Aanvankelijk werd aangenomen dat de actrice zichzelf van het leven had beroofd omdat zij zich erg depressief voelde sinds de dood van haar 14-jarige zoon, die vorige zomer om het leven kwam. Later verklaarde de politie echter, dat zij een natuurlijke dood is gestorven.

In een verklaring stond dat zij is overleden als gevolg van een hartstilstand. Haar lijk werd 's morgens vroeg ontdekt door een vriend in wiens appartement zij verbleef. Zij wordt zonder lijkschouwing begraven.

Mevrouw Schneider maakte sinds de dood van haar 14-jarige zoon David Christopher een moeilijke tijd door. David werd vorig jaar dodelijk gewond bij een val op het tuinhek van de villa van haar schoonouders in Saint-Germain-en Laye, dat in de buurt van Parijs ligt.

Sissi

De actrice werd op 23 september 1938 in Wenen geboren en stond op 14-jarige leeftijd al op de planken. Haar ouders waren de in Oostenrijk bekende acteurs Wolf Retty en Magda Schneider. Toen zij twintig jaar was vertrok zij naar Parijs voor haar eerste filmrol. Zij debuteerde in „Christine", een herverfilming van een film waarin haar moeder eerder had gespeeld. Daarna bouwde zij in korte tijd een succesvolle carrère op, met name door haar vertolkingen van jonge-meisjesrollen (o.a. Sissi-trilogie).

Na daling van haar populariteit en pogingen om zich los te maken van het genre van haar vroegere rollen was zij enige tijd werkzaam als toneelactrice. In 1962 trad zij weer op de voorgrond in de door Orson Welles geregisseerde verfilming van „Het proces" van Kafka. Verder vulde zij in de jaren zestig rollen in onder andere „Boccaccio 70" van Luchino Visconti en in „What's new pussycat" met Peter O'Toole. Met de Franse regisseur Claude Sautet speelde zij onder meer in „Les choses de la vie", „Max et les ferrailleurs", „Une histoire simple" en „Cesar en Rosalie".

Vijftig

Romy Schneider maakte meer dan 50 films, vooral in Frankrijk en Italië. Haar laatste, vorig jaar uitgekomen, film was „La passante de sans-souci" van Jaques Rouffio. Zij won in 1976 en 1979 de Franse Oscar, de zogenaamde „Cesar-prijs" voor „L'important c'est aimer" en „Une histoire simple". De komende maand juni zou zij beginnen zijn aan een rol in „L'un et l'autre" van Pierre Granier-Deferre.

Zij trouwde twee keer en had twee kinderen. David was de zoon van de Duitse acteur Harry Meyen, die in 1979 zelfmoord pleegde. Haar tweede kind, Sarah, is een dochter uit haar tweede huwelijk met Daniel Biasnia, haar persoonlijke secretaris. Dit huwelijk liep vorig jaar uit op een scheiding. Sarah is nu vier jaar. Mevrouw Schneider was enkele jaren de gezellin van de Franse acteur Alain Delon, die zij in 1958 voor het eerst ontmoette.

Nederland op 8 september naar de stembus

Tussenkabinet aan de slag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het derde kabinet-Van Agt is aan de slag. Vandaag dragen de zes PvdA-ministers, die na de breuk in het oude kabinet ontslag vroegen, hun portefeuilles aan hun opvolgers over. De nieuwe ministers zijn zaterdag door koningin Beatrix beëdigd, nadat formateur Van Agt eindverslag had uitgebracht van zijn werkzaamheden.

In hun oprichtingsvergadering bepaalden de ministers van het minderheidskabinet van CDA en D'66 dat voor de datum van de uit te schrijven verkiezingen de mening van de meerderheid van de Tweede Kamer doorslaggevend is. Dat betekent dat Nederland op 8 september weer naar de stembus zal gaan. Voorts stelden de bewindslieden vast, dat ze „zich oriënteren op" het regeerakkoord dat aan het gesneuvelde kabinet ten grondslag lag.

Gedoogsteun

In zijn eindverslag maakt Van Agt melding van zijn gesprekken met VVD-fractieleider Nijpels, die uiteindelijk tot gedoogsteun van de VVD leidden. Daarin drong de VVD aan op beperking van de collectieve uitgaven, herstel van de rentabiliteit van de bedrijven en maatregelen ter bestrijding van de jeugdwerkloosheid.

„Ik voorzie dat een aantal van deze denkbeelden voor verwezenlijking vatbaar zal blijken, omdat zij harmoniëren met inzichten die leven in het CDA en D'66", constateert Van Agt in zijn eindverslag. Voor de VVD is dat reden te spreken van „afspraken over het beleid", zoals die partij als voorwaarde had gesteld voor gedoogsteun.

D'66-fractievoorzitter Brinkhorst, voor wie afspraken met de VVD taboe waren, bestreed de lezing van Nijpels zaterdag voor de VARA-radio met grote stelligheid. Er is geen sprake van „overspel" door D'66 zei hij. Daarbij beriep hij zich onder meer op de zinsnede in Van Agts eindrapport, waarin deze stelt dat alleen de slotsom van de VVD, dat ze het minderheidskabinet gedoogt, voor de formateur relevant is.

Kritiek

In hetzelfde radioprogramma hekelde PvdA-leider Den Uyl de opstelling van D'66 als „enorm ongeloofwaardig". Iedereen kan zien dat Van Agt afspraken heeft gemaakt met de VVD, aldus Den Uyl. „D'66 had de eer aan zichzelf moeten houden".

Het minderheidskabinet-Van Agt III omvat de volgende ministers: Van Agt (CDA, minister president, Algemene Zaken en Buitenlandse Zaken), Terlouw (D'66, vice-premier, Economische Zaken), Rood (D'66, Binnenlandse Zaken), De Ruiter (CDA, Justitie), Deetman (CDA, Onderwijs en Wetenschappen), Van der Stee (CDA, Financiën), Van Mierlo (D'66, Defensie), Nypels (D'66, Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening), Zeevalking (D'66, Verkeer en Waterstaat), De Koning (CDA, Landbouw en Visserij, Nederlands-Antiliaanse Zaken), De Graaf (CDA, Sociale Zaken en Werkgelegenheid), De Boer (CDA, CRM), Gardeniers (CDA, Volksgezondheid en Milieuhygiëne) en Van Dijk (CDA, Ontwikkelingssamenwerking).

Spanje nu officieel NAVO-lid

WASHINGTON – Spanje is zondag officieel het zestiende lid van de NAVO geworden. De Spaanse zaakgelastigde in Washington, Alfonso Alvarez ratificeerde het Noord-Atlantisch verdrag door overhandiging van een toelatingsdocument dat ondertekend was door koning Juan Carlos aan de Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken Walter Stoessel.

De overhandiging geschiedde tijdens een korte plechtigheid op het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken in Washington. Deze was slechts een formaliteit omdat de vijftien lidstaten van de NAVO al de toetreding van Spanje hadden goedgekeurd.

Einde staking ECT lijkt nabij

ROTTERDAM – De Vervoersbond FNV heeft gisteravond postende stakers aan de poort van het containeroverslagbedrijf ECT in Rotterdam teruggetrokken. Hierdoor kunnen werkwilligen en vrachtverkeer weer onbelemmerd toegang tot het terrein krijgen.

De werkgeversorganisatie SVZ, de directie van ECT en de Vervoersbond FNV haddan hiervoor gisteren aan het begin van de avond overeenstemming bereikt, nadat de bond de ECT-directie maandag had benaderd om een oplossing te vinden voor de impasse in de stakingsactie bij het containeroverslagbedrijf.

Dit heeft werkgeversonderhandelaar G. Zeebregts van de SVZ meegedeeld. De vervoersbond FNV heeft de inhoud van de overeenkomst bij monde van de voorzitter van de bedrijfsgroep havens, Ger Ros, bevestigd.

UIT

Brand

Bij eec brand in een pand aan de Herman-Kostersestraat in de Rotterdamse Afrikaanderbuurt is zondag de 61-jarige W. Prins om het leven gekomen. Een kind van twee jaar kreeg ernstige brandwonden. ● Een 25-jarige Turkse vrouw die zich vorige week te Hamburg in brand stak uit protest tegen de volgens haar groeiende rassenhaat in West-Duitsland, is nadien aan haar verwondingen bezweken. De Turkse voelde zich in de Bondsrepubliek behandeld als „hond". ● De conservatieve politicus Belisario Betancour heeft de presidentsverkiezingen in Colombia gewonnen. Na het tellen van 71% van de stemmen, waarvan 44,1% op Betancour werd uitgebracht, werd de 59-jarige gisterochtend tot nieuw staatshoofd uitgeroepen. ● Vittorio Pio Giuliano, hoofd van een familie in de georganiseerde misdaad en leidende figuur in de bendeoorlog die dit jaar aan ruim 130 mensen het leven kostte, is gisteren in de politiefuik gelopen. Dit gebeurde in een goed voorbereide actie van de politie die een complete wijk van Napels, waarbinnen Giuliano zich ophield, omsingelde en uitkamde. ●

NAVO

De secretaris-generaal van de NAVO, mr. J. Luns, heeft gisteren in Funchal nog eens gezegd dat de NAVO Engeland in het conflict om de Falkland-eilanden „totaal steunt". ● Het Greenpeaceschip Sirius is gisteren uit Helsinki vertrokken naar Leningrad. Het schip wordt vandaag in de Russische havenstad verwacht. Daar zal de milieu-organisatie de Sovjets vragen het initiatief te nemen de kernproeven te staken door onmiddellijke opschorting van het Russische testprogramma. ● Het Amerikaanse leger in West-Duitsland heeft besloten in de Bondsrepubliek als Westduitse uitziende kentekenplaten op auto's van leden van Amerikaanse strijdkrachten te gaan gebruiken uit vrees voor aanvallen van terroristen. ● Twee activisten van de Romeinse afdeling van de Rode Brigades zijn vrijdag aangehouden tijdens een grote zoekoperatie. De twee arrestanten, de 25-jarige studente Patrizia Turi en de 27-jarige kuisschilder Arnaldo Cherubini, worden ervan beschuldigd lid te zijn van de afdeling „spoorwegen" van de linkse guerrillabeweging. ●

Doodstraf

De ministers van justitie van de lidstaten van de Raad van Europa hebben aangedrongen op afschaffing van de doodstraf. Zij sloten jongstleden vrijdag een meerdaags congres in Kavouri (bij Athene) af. Slechts Turkije sprak zich uit tegen afschaffing van deze vorm van straftoemeting. ● Vier doeken van Hollandse meesters uit de 17e eeuw, waaronder een Rembrandt, zijn gestolen uit een museum in Detroit. De doeken die bij elkaar ongeveer ƒ 750.000 waard zijn, verdwenen uit de kelder, waar ze tijdelijk waren opgeslagen in verband met reconstructiewerkzaamheden. ●

Noodweer

De tropische regenval in Nicaragua en Honduras die acht dagen geleden begon, heeft al meer dan 200 levens geëist. In het noordwesten van Nicaragua zijn 40 dorpen van de buitenwereld afgesloten. In Honduras wordt het dodencijfer op 125 gesteld. ● Twaalf personen zijn zaterdag omgekomen en 100 gewond geraakt, toen een wervelwind het stadje Marion in de Amerikaanse staat Illinois trof. De materiële schade is erg groot. ● Een Boliviaanse diplomaat is zondag op de luchthaven Kennedy in New York aangehouden met vijf kilo zuivere cocaïne in zijn bagage. De partij had een handelswaarde van ƒ 7,5 miljoen. De schuldige is de 58-jarige Victor Vargas, cultureel attaché, die vandaag voor de rechter zal moeten verschijnen.

Landingsverbod voor KLM in Argentinië

BUENOS AIRES – De Argentijnse luchtmacht heeft vrijdag de landingsrechten voor de luchtvaartmaatschappijen van Nederland, West-Duitsland en Frankrijk met 30 dagen opgeschort. De nationale luchtvaartmaatschappij Aerolinas Argentinas zal een maand lang niet op deze landen vliegen.

De maatregel vormt een reactie op de boycot die de lidstaten van de EG tegen Argentinië hebben afgekondigd vanwege de bezetting van de Falkland-eilanden.

De landingsrechten voor het Verenigd Koninkrijk waren al bij het begin van het conflict op 2 april opgeschort.

Bezoek paus aan anglicaanse kathedraal Liverpool hoogtepunt

Marathon werd triomftocht

LONDEN – Een zware marathon heeft paus Johannes Paulus II gedurende de Pinksterdagen langs de grootste steden van Engeland en Wales gevoerd, waar hij met honderdduizenden geloofsgenoten de eucharistie heeft gevierd. Vandaag reist de pauselijke stoet door naar Schotland.

Het onbetwiste hoogtepunt tot dusver was ongetwijfeld zondag het overigens zeer korte bezoek aan de anglicaanse kathedraal van Liverpool, waar de paus door anglicanen, quakers, methodisten en gelovigen van andere protestantse kerken met volkomen onverwachte hartelijkheid werd begroet.

Een ander hoogtepunt was zaterdag de gebedsdienst in de middeleeuwse kathedraal van Canterbury, waarin de paus en de anglicaanse primaat dr. Robert Runcie voorgingen. Daar maakten zij gezamenlijk het besluit bekend een nieuwe theologische commissie te benoemen, die de noodzakelijke stappen moet voorbereiden, wanneer een geloofseenheid is bereikt, die hereniging mogelijk maakt. Deze commissie zet het werk voort van de soortgelijke commissie, die na twaalf jaar studie begin dit jaar voldoende eensgezindheid voor hereniging tussen Rome en Canterbury constateerde. Deze conclusie werd door de Vaticaanse Congregatie voor de Geloofsleer niet overgenomen.

Koningin

Kardinaal Willebrands zei in Londen als president van het Secretariaat voor de Christelijke Eenheid te hopen, dat de nieuwe commissie ook de laatste zal zijn en tot definitieve resultaten zal leiden.

Vrijdag begon de zesdaagse veldtocht van de paus in Londen, waar hij koningin Elisabeth van Engeland ontmoette als hoofd van de kerk van Engeland. Dit was het enige bezoek met officieel karakter, ofschoon niet politiek. Vanwege de Falkland-crisis heeft de paus van alle politieke contacten afgezien om zijn reis naar Engeland te kunnen doorzetten. Bovendien zal hij 11 juni een kort bezoek aan Argentinië brengen.

Geheel zonder politieke contacten tussen het Vaticaan en de Engelse regering is dit bezoek echter niet verlopen. Op de eerste avond van de pastorale reis van de paus door Engeland had zijn voornaamste medewerker, kardinaal staatssecretaris Casaroli, vrijdagavond een gesprek van een uur met premier Thatcher. Zoals te verwachten was is over de inhoud van dit gesprek niets bekend gemaakt.

Het pastorale karakter van de reis was voor de paus echter geen reden om de Falkland-eilanden niet te noemen. Zondag legde de paus in Coventry een scherpe verklaring af, waarin hij onder meer zei, dat oorlog in deze tijd onaanvaardbaar is als middel om internationale conflicten op te lossen. Dit was voor het conservatieve parlementslid Robert Adley aanleiding om op te merken, dat „parachutisten en niet de pausen de bevolking van de Falkland-eilanden de vrijheid zullen teruggeven". Hij noemde de vredesoproep van de paus „naïef".

Pastoraal

Dat de voornaamste bedoeling van de paus zuiver pastoraal was, bleek uit de nadruk, die hij op de sacramenten heeft gelegd. In Londen doopte hij volwassenen van vele rassen. Daarbij beklemtoonde hij, dat ook de katholieke kerk van Engeland een huis voor alle rassen is. In Coventry diende hij het vormsel toe. In Liverpool sprak hij tijdens de eucharistieviering in de zeer moderne, tentvormige kathedraal over de biecht, maar gaf niet de algemene absolutie. Dit hadden de Engelse bisschoppen en hun gelovigen graag gewild, maar Rome heeft de praktijk van de algemene biecht in Engeland verboden. In Manchester diende de paus Pinkstermaandag de priesterwijding toe aan twaalf kandidaten.

Opvallend hierbij was, dat de paus een zeer Engelse terughoudendheid ten aanzien van het verplichte celibaat in zijn predikatie aan de dag legde.

Ook in Manchester bevestigde de paus wederom het oecumenische karakter van zijn bezoek.

Voordat hij de eucharistie ging vieren had hij een korte ontmoeting met de Britse opperrabijn, sir Immanuel Jakobovits. Deze beschreef later het bezoek van de paus als „een historische gebeurtenis, waarvan de betekenis veel verder reikt dan de katholieke gemeenschap".

Positief

Deze mening is over het algemeen ook de Engelse pers toegedaan. Uit de Britse persommentaren blijkt, dat vooral de plechtigheid in de kathedraal van Canterbury grote indruk heeft gemaakt. The Times schrijft in een commentaar van zijn kerkredacteur Clifford Longley onder meer: „Het was absoluut onmogelijk uit te leggen wat er tussen de paus en de anglicaanse kerk in de kathedraal van Canterbury gebeurde, tenzij als een omarming in liefde; de koude woorden van 1895 (de veroordeling van de anglicaanse priesterwijdingen door paus Leo XIII) hebben voor hun begrafenis nauwelijks een theologische formulering nodig".

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.

GASWACHT LIMBURG
Parallelstraat 37a, Amstenrade
Telefoon 04492-3131*
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

Dakgootbekleding
Een levenlang mooi!
EURO-plast
10 JAAR GARANTIE
PVC dakgootbekleding van Euro-Plast bestaat in 4 verschillende kleuren en kan zonder voorbehandeling op elk houtwerk worden aangebracht.
Nooit meer schilderen en onverslijtbaar.
Vraag daarom gratis informatie!!! 045-415312
J. Veldhuizen Timmer- en dakdekkersbedrijf Past. Verheggenstr. 44, Kerkrade

Voor **WERK-** en **REGENKLEDING**
Schoenen en laarzen
Handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen, alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen enz.
naar **HYDRAFLEX/NUTH**
Kathagen 4. Tel. 045-243131
Ruim gesorteerde voorraad.

KROONGAS
HORN
Aan alle bezitters van eigendomcilinders acetyleen - dissous
Telefoon 04758/2323
Heythuyserweg 7a, 6085 NH Horn.

Blijkens een publikatie in de Staatscourant van 23 mei 1977 onder nr.: 98 door het ministerie van sociale zaken, is het niet meer toegestaan om na 31 december 1982,

acetyleencilinders met een niet-monolite massa te hervullen

Dit betekend dat wanneer men nog acetyleencilinders heeft met een oude massa bijv. met houtskool - kapok - steenmassa - infusieaarde etc. etc. vanaf die datum niet meer zullen worden ingenomen ter vulling.
Wij kunnen ter vervanging van uw eigendomcilinder acetyleen, nieuwe cilinders leveren tegen redelijke inkoopprijzen en uiteraard hervullen.
Mocht u echter besluiten om af te zien van het kopen van cilinders, dan kunt u bij ons op jaarbasis cilinders huren tegen het laagste tarief van geheel Nederland.
Daarnaast: redelijke vulprijzen voor onderstaande gassen en verkoop van Nederlands beste las- en snijapparatuur.
Bel voor: Acetyleen - zuurstrof - argon - argon mix - stikstof - waterstof - lucht - formeergas - koolzuur - helium - lachgas - R.koelgassen 12-22-502 etc. etc.

Ons nieuwe nummer 04758-2323 te Horn.

Technische-, medische- en laboratoriumgassen en toebehoren.

VORKHEFTRUCK-VERHUUR
043-62 9000*
maastricht korvetweg 30 telefoon 043-629000* telex 56243
VT
vanderbroeck transport b.v.

stickers
voor vele toepassingen
studio kerdèl geleen
postbus 175 • negstraat 14 • tel. 04494-42964
ook voor het bedrukken van kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.

ONDERHOUDSDIENST MAASSEN
Gespecialiseerd in:
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties, ontkalken van boilers, geisers en leidingen. Ontstoppen van afvoeren met moderne hogedrukapparatuur.
Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS voorrijkosten en arbeidsloon in geval van storing.
SERVATIUSSTRAAT 4, 6313 HK HEERLEN
045-213829

TELEXSERVICEBURO LIMBURG
maakt het u mogelijk om voor ƒ 25,- per maand over een eigen telex te beschikken.
Wij verzenden en ontvangen voor u alle telexberichten over de gehele wereld.
Vraag folder:
Mauritslaan 22 Geleen Tel. 04494-41931

MULDER LIFTSERVICE B.V.
Nederlands grootste liftservicebedrijf met servicevestigingen door heel Nederland
Wij onderhouden, repareren en reviseren alle merken en soorten liftinstallaties.
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen.
Mauritslaan 22 Geleen Tel. 04494-49277

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. 045-412547
VAK-SERVICE centrale verwarming loodgieterswerk - sanitair onderhoud gastoestellen ketel reinigen enz. erkenning voor: gas-water-c.v.
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,-

VIDEO-REPORTAGE
vakkundig, in kleur en met geluid op uw eigen TV. van TROUWDAG-JUBILEUM-RECEPTIE-BEDRIJF-FEEST enz. direkt klaar op alle video-recordersystemen incl. copieën
VIDEO-FILM
Morenstraat 9 - Maastricht - Tel. 043-51455*
Ook uw adres voor: monteren, afwerken van door u gemaakte opnames - foto's - dia's en 8 mm film overzetten op video-cassettes, overzetten, dupliceren, enz.

POMPEN
KOMPRESSOREN
REEDS 25 JAAR ● VERKOOP ● SERVICE ● REPARATIE ● ADVIES ● INSTALLATIES
DE VRIES- TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459-1962*

verkoop- verhuur- kontrole- hervulling- adviezen- reparaties- installaties-
BRAND-BEVEILIGINGEN
DE VRIES- TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459-1962*

Wij maken uw oude deuren en deurkozijnen weer als nieuw. Door de PORTAS-kunststof-ommanteling in vele houtdessins en effen kleuren. Vakkundig, voordelig en in één dag gereed.
Bel meteen even op!
Of vraag informatiemateriaal aan.
DEUREN NOOIT MEER VERVEN
PORTAS®
Tel. 04408-2322
Tel. 04408-2322
PORTAS-deuren-vakbedrijven overal in Nederland en in vele Europese landen.

TRAPPENSPECIALIST
Alle soorten sierleuningen
metalen trappen op maat en hardhouten treden
VRAAG VRIJBLIJVEND DOCUMENTATIE
ZELISSEN Dorpstraat 25, Sittard
Tel. 04490-19970. Showr. ter plaatse.

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwliften - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

HEBT U GELD NODIG?
Vraag gratis en vrijblijvend informatie bij Assurantie- en financieringskantoor
GER HOOFWIJK
Burg. Hausmanstraat 11, 6121 EC Buchten/Born
Telefoon 04498-53691

'n Golf van lage prijzen bij Lampe.



De bloes links is er in vele kleuren katoen. Maat 36-42. 25,-
Eronder een kuitbroek van echte katoen. Maat 36-44. 49,-
Midden 'n bloes van blauw gestreept katoen. Mt. S, M, L. 39,-
Met 'n broek in verschillende kleuren katoen. Mt. 36-44. 59,-
Rechts een bloes in diverse kleurcombinaties. Mt. 36-42. 35,-
En 'n kuitbroek van katoen met steekzakken. Mt. 36-44. 49,-
De broeken zijn er in fuchsia, aqua, esmeraldgroen, wit en rood.
Behalve deze zult u in de winkel nog meer lage prijzen aantreffen.

Mooier is niet duurder bij Lampe.

05200-714

Onderwijs

ORGELLES aan huis voor beginners, ook oudere personen, tel. 045-211684.

Vakantie

PAARDRIJDEN: Leer het ook! Vakkundige lessen door erkend FNRS-instructeur. 13-lessenkaart slechts ƒ 175,-. Limburgse Manege Jef Kessels, Bousberg-Kakert, Nieuwenhagen, tel. 045-311481.

TREKKERSTENTEN in katoen en nylon. Iedere week speciale aanbieding. Zeilmakerij Ben Eilers, Maasnielderweg 6, Roermond.

Te koop gevr. TOURCARAVAN, tel. 045-218408.

Te koop CARAVANS 3, 4, 5-pers. v.a. ƒ 1000,–. Ook inruil Ireneweg 14, Borgharen. Tel. 043-629557.

Te huur CARAVANS v.a. ƒ 150,– per week, Ireneweg 14 Borgharen, tel. 043-629557.

Vacantie in OOSTENRIJK. Overnachting met ontbijt va. ƒ 14,50 per dag. M. Kirchner tel. 09-4364527238 Swemmberg 96, Radstad.

VACANTIE in Oostenrijk, overnachten en ontbijt vanaf ƒ 16,- per dag, tel. 09-4364527241 adres Nöglhof Radstadt.

Te koop mooie STACARAVAN met schrootjes plafond, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Drie weken COSTA BRAVA voor de prijs van twéé! Alleen voor snelle beslissers: nog enkele zéér luxe bungalows te huur in Estarit aan de Costa Brava. Van 25 juni tot 27 juli vakantie vieren in een park met zwembaden, tennisbaan en countryclub. Een paar honderd meter van [illegible] zandstrand, waar gesurfd, gezeild en gewaterskied kan worden. En „ge-zond" natuurlijk. Drie weken vakantieplezier voor ƒ 2100,– Bel snel Interaccion tel. 023-288083. (ook 's avonds en in het weekend)

Te k. zeer luxe STACARAVAN, 11,5 meter lang, bwj. '81, 1 seizoen oud. Standplaats Sonnevijver, Rekum (België), nw.pr. m. vlonder ƒ 40.000,–, prijs ƒ 30.000,–, tel. 045-223722.

Te k. SPEEDBOOT m. trailer, pr. ƒ 2150,-, tel. 045-313069. Pr. Hendriklaan 11, Ubach o. Worms.

Te h. op camping nabij CLERVAUX (Luxemburg) carvan met voortent + compl. inger. à ƒ 200,– per week. Tel. 045-752465.

ADRIA 450L '76, kachel, ijskast, tent, doucheruimte ƒ 3900,– Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510.

Te k. Camper FORD Transit pr. ƒ 13.000,-, tel. 045-753053.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur, inl. tel. 045-226647.

Te k. KIPCARAVAN 5-pers. Goldstream, tel. 045-211705.

CARAVAN te h. in de Eifel en Roggel. S. Degenkamp tel. 045-211705.

8 daagse busreis Belgische kust. [illegible] v.a. ƒ 395,–, reisburo van Hulst Beek, Geleen, Heerlen, Maastricht, Sittard.

Te k. opblaasb. 2 pers. KANO (rubber) ƒ 200,–. 045-251557.

LIJNTON 5.5 meter ijskast, kachel, doucheruimte bwjr. '75 ƒ 2500,–; caravan Edelweiss 3,5 mtr. 73 ƒ 1000,–; Astral 3,70 mtr., 2 tafels, doucheruimte, tent '74 ƒ 1750,– Tel. 045-752747.

KAMPEERAUTO Mercedes ƒ 2000,–, tel. 045-224654.

Auto's en motoren

Te k. HONDA CB 750/K7 incl. veel chroom, acc. + res.onderd. bwj. '80, km.st. 5500. Tel. 724959. Inruil 350/4 mog. Limburgiastr. 229 Hrl.

FORD Taunus 1600L 2-drs. met extra's. Bwjr. '80. In st. van nw. Pr. ƒ 9500,– Tel. 045-441821.

AUTO W.A. VERZEKERING v.a. ƒ 124,04 incl. Tel. 045-423208.

Te k. BMW 316 '79, LPG-inst., 1e eigen., i.z.g.st., kl. rood. Wilhelminaplein 22, Schinveld. 045-250739.

Te k. gevr. AUTO'S, schade of defect geen bezwaar. Wij betalen beslist de hoogste prijs. Tel. 045-322651.

FORD 1600L '80 en '79; Ford Escort 1300L '79; Ford Fiesta 1100L '79 en '77; Opel Kadett '79; Opel Ascona '79; Celica 2000ST Liftback '78; Honda Accord 3-drs. '79; Honda Civic 5-drs. autom. '78; Princess 1700HL '79; Datsun Cherry F11 '78 4-drs.; Galant 1600 4-drs.; Mazda 323 '78; Peugeot 104 '77; Audi 100L 5E '78. Inruil en financ. Garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zn., Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert tel. 045-311729.

T. k. CITROEN 2CV6 bj. 81, nw.pr. ƒ 11.300,- nu vr.pr. ƒ 8900,-, tel. 04743-2080.

Wij betalen 50 à 500 gld. voor uw oude auto of SCHADEAUTO. Tev. 2e hands caravans gevr. Bel. 045-753058.

Niet vergeten! Heeft u al bij AUTO RODA gekeken? Langheckweg 36, Industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade-West. Tel. 045-458364.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk, tel. 045-312271.

MERCEDES 200 D '79; Mercedes bestel L 407 D '78; BMW 320 '79; Opel Commodore 2.5 aut. + gas '79; Toyota Celica Liftback '78; Toyota Corolla 1600 GT '80; Toyota Tercel '80; Honda Accord '79; Datsun 120 AF II Coupé '78; Datsun Cherry '79; Mazda 626 hardtop '79; Mitsubishi stationcar '79. Autoshop Geleen BV Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

MERCEDES 300 D bwj. '77, Jeep Golden Eagle XJ 7 bwj. '78 LPG, Opel Ascona 1600 '77 LPG, Ford Taunus 1600 '76, VW Passat bestel '75, Ford Fiesta 1.1 '79 met LPG, Steskensstr. 39, Stein, 04495-1986.

Te k. FIAT 128 bwjr. 78 i.g.st. Recent ANWB-rapp. Tel. 045-443745.

AUTOMOBIELBEDRIJF Hanneman biedt te k. aan Toyota Starlet 1200GL 5 versn. '81; Toyota Starlet 1000 de Luxe '80 met Bovaggarantie, Strijthagenweg 125 Kerkrade tel. 045-452666.

Te k. BUGGY, type Alfa Monza mode L. 1931, erg mooi. Matrak Nuth, 045-243736.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '74 t/m '79. Bellen tussen 9 en 13 uur, tel. 04405-1994.

Let op! Let op. Inruilers van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer er van. Let op. MERCEDES type 280 SE auto., pullman, enz. '75 ƒ 8750,-, Chrysler type Cordoba '76, 8 cyl., aut. ƒ 3750,-, Toyota Corolla '76 ƒ 2750,-, Mazda 616 '77 met gas ƒ 2450,-, Audi 80 LS '76 met gas ƒ 2950,-, Rover 3500 in nieuwstaat ƒ 4750,-, Honda Civic automaat ƒ 2950,-, Citroën GS '76 ƒ 1950,-, Sunbeam '77 met gas ƒ 1650,-, Mazda 929 '76, coupé ƒ 2950,-, Peugeot 304 GL met pook '76 ƒ 2450,-, Peugeot 504 '73 ƒ 950,-. Inruil financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '75, zeer zuinig, i.z.g.st. ƒ 1850,-. Valkenburgerweg 87, Voerendaal, tel. 045-753090.

Te k. motor SUZUKI 550 cc i.z.g.st. bwj. '79, ƒ 2650,-. Valkenburgerweg 87, Voerendaal, tel. 045-753090.

Wegens sterfgeval te k. CHEVROLET-CAPRIE z.g.a.n. bwj. '78 km.st. 30.000. Leeuwerikstr. Heerlen.

Te k. FORD Transit gesloten, bwj. '79, ƒ 7000,-. Tenelenweg 35, Voerendaal, tel. 045-750118.

GOED EN NIET DUUR

✱ VOLOP DE MODE OP DE VOET ✱ VOORDELIGE AANBIEDINGEN ✱ KEUS UIT HONDERDEN MODELLEN; OOK GROTE MERKEN ✱

1 2 3 4 KLAVERTROEF
Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.
TROEF 1 Rinck-kwaliteit
TROEF 2 persoonlijk advies
TROEF 3 grote keus
TROEF 4 ekstra-lage prijs
En zo heeft Rinck altijd vele tientallen ekstra-voordelige Klavertroef-kwaliteitsmonturen. Allemaal goed, allemaal **45,-**

DEZE MONTUREN KOMPLEET MET GLAZEN

PARLEMENTSBRIL zgn. halvemaanbril. Prijs kompleet met leesglazen 59,50*

CARRIERE een montuur, kompleet met lees- of afstandsglazen. Bij Rinck voor 99,50*

IRENE
Eigentijdse damesbril, die door z'n eenvoud erg stijlvol is. Prijs kompleet met ontspiegelde glazen 129,50*

Ray-Ban® ZONNEBRILLEN
Een originele Ray-Ban zonnebril, nu met f 44,- voordeel.
Pilot model met geharde glazen (grootste model ML2) in geel metallic montuur. Normaal f 151,-. Rinck Brillenprijs 107,-

VERRASSEND VOORDELIG
Wij bieden 'n bril kompleet met fotochromatische glazen: in úw lees- of afstandssterkte. Op- en terugkleuren gaat zeker drie keer zo snel als voorheen. Voor de speciale Rinck-prijs van 159,50*
Voor heren de zakelijke VISIE
Voor dames de zeer modieuze en elegante PAPILLON 159,50*

RINCK KOLLEKTIE '82
'n Grote verscheidenheid in vorm en kleur; de randloze glasbrillen, de Christian Dior-ontwerpen, de monturen van Rodenstock, Nina Ricci, Zeiss en vele, vele andere merken.
U vindt ze allemaal in de kollektie bij Rinck Brillen.
Laat Rinck Brillen u adviseren bij het kiezen van uw meest opvallende sieraad, uw bril.

RANDLOOS MONTUUR
NYLOR® Randloze glasbril, de grote mode in 1982. Nylor topkwaliteit en Rinck's vakmanschap staan borg voor subliem zien en gezien worden. In vele uitvoeringen. Voor dames en heren v.a. 151,-

*Hoge korrectie geringe bijbetaling.

BIJ RINCK

rinck brillen
HEERLEN:
Akerstraat 2a + 2b, tel.: 045-711456.

✱ ✱ MODERNE OOGMETING ✱ DESKUNDIG PERSONEEL GEEFT ADVIEZEN ✱ LEVERANCIER VOOR ALLE ZIEKENFONDSEN ✱ ✱

Bromfietsen

Te k. KREIDLER RMC bwj. '78 m. sterwielen en schijfrem, ƒ 700,–, Churchillstr. 15, H'broek, tel. 045-215337.

Te k. brommer PEUGEOT [illegible] i.z.g.st. m. korf en kinderstoeltje. T. red. bod. tel. 456075.

Te k. MAXI Puch bwj. 80, groen i.z.g.st. Hunsstr. 54, Ubachsberg.

Te k. prachtige ZUNDAPP KS 50 bwj. '80. Molenweg 43, Eygelshoven.

Geld en goed

GELDLENINGEN hypotheken binnen 1 dag. Tel. 045-423208.

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Onderwijs

ANWB erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834, de eerste 10 lessen à ƒ 30,-.

Motorrijschool E. Rouwette, rijksgedipl., nieuwe STIJL, 1 uur à ƒ 35,-, eigen motor ƒ 30,-. Inl. 045-751241 (60 min.).

AUTO-MOTORRIJSCHOOL E. Rouwette, Rijksgedipl. Nieuwe Stijl auto à ƒ 34,–, motor ƒ 35,–, eigen motor ƒ 30,– (60 min.). Inl. Tel. 045-751241.

Bourges en Moulins vluchten van de waarheid

Limburg heeft weer wonderduif

door fons van ophuizen

HEERLEN – Aan de Limburgse hemel vliegt weer een wonderduif. Zaterdag, op de eerste grote provinciale klassieker vanuit het Franse Bourges etaleerde hij weer zijn briljante klasse met de tweede prijs tegen 5600 concurrenten. Een week eerder was hij van Provins de snelste van het CLBvP-convooi met bijna 30.000 duiven. De gevleugelde krachtpatser is nog amper een jaar oud maar zijn prestaties zijn uniek.

De trotse eigenaars zijn Wiel Beckers en Hub Keulen uit Terwinselen die nog maar drie jaar duivenmelkers zijn. Ze kwamen zes seconden tekort om de fel begeerde provinciale zege te grijpen. Deze gaat nu naar Thei Veugeleers en zijn zoon Peter uit Nieuwstadt. Hun tweejarige doffer won op schitterende wijze de 500 kilometerrace, die de vlucht van de waarheid mag worden genoemd. Een vrij harde wind die op kop beukte en de 'koperen ploert' dienden zich aan als scherprechter.

Ook de winnende doffer van Veugeleers manifesteerde zich al eerder met talrijke kopprijzen. De melkers uit Nieuwstadt klokten nog meerdere kopduiven. Broer Geurts uit Geleen moet echter als de grote uitblinker gezien worden. Om 14.45 uur had hij reeds tien duiven in de klok.
De 37-jarige dameskapper Nico Stevelmans uit Brunssum heeft de provinciale wedvlucht vanuit Moulins in de Phoenix gewonnen. Ondanks de zwaarte van de vlucht hield zijn doffer zes centimeter aan de finish over op een duif van H. Peters uit Kelpen. De Phoenix verzond 3500 duiven waarvan er 2600 in het provinciale concours vlogen. De beide provinciale vluchten verliepen prachtig bij een ideaal duivenweertje. Men kan dan ook alléén maar de cracks aan de kop van de uitslag vinden.
De aankomsten waren als volgt:

CLBVP

Th. Veugeleers en zn. Nieuwstadt 14.31 - 14.35 - 14.41 (510 km); Beckers-Keulen Terwinselen 14.22 - 14.36 - 14.36 (503 km). Niesters Bleyerheide 14.23; Hendriks Eys 14.16 (493 km); Fr. Rennenberg Bingelrade 14.31 - 14.38; A. Gaertner Nieuwenhagen 14.33; Hounjet Ransdaal 14.22; P. Pöttgens Chevremont 14.30; Gulpen Kerkrade 14.29; H. Henquet Eijsden 14.04; Hermans en zn. Eijsden 14.08; Gebr. Vroomen Geverik 14.23 - 14.26; Keulers Bunde 14.21; C. Visschers Beek 14.24; Broer Geurts Geleen 14.29 - 14.29 - 14.33 - 14.38 - 14.40 - 14.41; Jan Mevissen Schinnen 14.32 - 14.34 - 14.37; Keulers Epen 14.18; V. Vugt-Ruypers Geleen 14.30 - 14.30; R. Kusters Sittard 14.33; P. Brands Munstergeleen 14.33; Logister Nieuwenhagen 14.37; Habets-Vrösch Spekholzerheide 14.32 - 14.34; Deswijzen Bocholtz 14.22; Th. Bours Elsloo 14.28; Martens en zn. Elsloo 14.29; M. Kleintjens Heerlerheide 14.34; Gebr. Kusters Maastricht 14.16; Lippers Heerlen 14.27.

Phoenix

N. Stevelmans Brunssum 15.53 (525 km) H. Peters Kelpen 16.16 (549 km); J. Lamers Roermond 16.18; Derx-Koolen Wessem 16.15; Lasset Maasbree 16.40 (570 km); C. Bronckers Limmel 15.55 (512 km); Van Heur Kelpen 16.28; J. Humblet Limmel 16.07; Arbeel Limmel 16.05; Vossen-Niessen Roermond 16.20; Bouwens Stein 16.00; P. Scheepers Stein 16.04; Th. Roomers Stein 16.05; M. Janssen Nuth 16.07; Schils Amstenrade 16.04; Dassen Maastricht 16.04; Spee Haelen 16.34; J. Poels Haelen 16.38; Martinussen Gulpen 15.58 (509 km).

Memorial Day stijlvol en indrukwekkend

MARGRATEN – Zelden is de traditionele Memorial Day, die voor de 37e keer in Margraten werd gehouden, zo druk geweest als op eerste Pinksterdag. Dat kwam vooral omdat voor het eerst koningin Beatrix en prins Claus de altijd weer stijlvolle en indrukwekkende plechtigheid bijwoonden. De koningin, die geen toespraak hield, legde samen met prins Claus als eerste van vele autoriteiten, en vertegenwoordigers van de instanties die met de strijdkrachten, het verzet, de oorlogsgraven en de betrekking tussen Nederland en Amerika te maken hebben, een krans.

Na afloop van het officiële gedeelte maakte de vorstin ook een wandeling over de begraafplaats en legde zij samen met schoolkinderen bloemen op enkele graven.
Tallozen waren naar de Amerikaanse begraafplaats gekomen om de koningin en de prins te zien. In haar gezelschap bevond zich ook minister-president Dries van Agt. De koningin stelde er prijs op deze keer Margraten te bezoeken vanwege de 200e verjaardag van de Amerikaans-Nederlandse betrekkingen. Bij aankomst op de begraafplaats tekende zij ook het speciale gastenboek alsmede het Gulden Boek van de gemeente Margraten.
Er werden toespraken gehouden door de ambassadeur van de Verenigde Staten W.J. Dyess, door generaal F. Kroesen, bevelhebber van het Amerikaanse leger in Europa en door dr. J. Kremers, commissaris van de koningin in Limburg. De Koninklijke Nederlandse Luchtmachtkapel en de US 3rd Armored Division Band speelden de volksliederen van Nederland en de Verenigde Staten, alsmede afwisseld stemmige muziek tijdens de kranslegging.



● *Koningin Beatrix en prins Claus maken vergezeld van de Amerikaanse ambassadeur William Dyess een wandeling over de begraafplaats, terwijl schoolkinderen bloemen leggen op de graven.*

Terreur in Geleen in de nacht voor Pinkpop

Vernielingen en rellen ● Charges van de ME

door huub paulissen

GELEEN – Vechtersbazen en vernielers hebben in de nacht en avond voor Pinkpop het centrum van Geleen geterroriseerd. Voor het eerst in de dertienjarige geschiedenis van het popfestijn moest de Mobiele Eenheid eraan te pas komen, om door harde charges met de wapenstok de relschoppers uit elkaar te drijven, de orde te herstellen. De politie verrichtte 19 arrestaties, waarvan drie voor openlijke geweldpleging en zestien voor handel in verdovende middelen.

„Elk jaar zijn er wanordelijkheden, maar ditmaal liep het volledig uit de hand", reageerde korpschef Van Esch van de Geleense politie op de „wild-west"toestanden in de nacht van zondag op maandag. Rond half twee werd de lont in het kruitvat gestoken door een twintigtal jongeren, dat op de Rijksweg vuur stookte. Politieagenten in burger trachtten de gemoederen te sussen en de brand te blussen, maar werden daarbij bedreigd en trokken zich terug. Ook geüniformeerde agenten slaagden er niet in de toestand onder controle te krijgen. De zaak escaleerde zo erg dat op een gegeven moment naar schatting 400 mensen bij de onlusten betrokken waren. Politieagenten werden met stenen en trottoirtegels bekogeld; verkeerslichten, telefooncellen en verkeerszuilen werden gesloopt; van vele bedrijven aan de Rijksweg werden de ruiten ingegooid en bij de Amrobank werd binnengedrongen en werden diefstallen van geringe waarde gepleegd.

Hachelijk

„De situatie werd zo hachelijk dat ik het peloton van 45 ME-ers heb ingezet. Na dit optreden was het vrij snel rustig", aldus Van Esch. Meerdere politiemensen werden lichtgewond en diverse voertuigen liepen schade op. Van persoonlijke letsels aan de zijde van de onruststokers werd niets gemeld. Gisteren, de dag van het festival, vonden geen ernstige incidenten plaats. Wel werden, evenals zaterdag en zondag, enkele jongeren verdacht van drughandel opgepakt. Van de zestien die werden aangehouden, zitten er nog tien vast. Zij waren in het bezit van vijf kilogram verdovende middelen, voornamelijk hasj en kleinere hoeveelheden heroïne, marihuana en amfetamine. De totale verkoopwaarde bedroeg circa tien mille.

Het beduidend lagere bezoekersaantal (30.000) dan in voorgaande jaren, had geen invloed op de vooravernachtigen. De camping Ten Eijsden werd drukker bezocht dan vorig jaar en de politie had weinig moeite om het centrum en het Danikerbos tentenvrij te houden. Gisteravond werd de politie geconfronteerd met een reeks van aangiften van diefstallen.



● *De straatmuzikanten van Pookiesnackenburger kwamen nauwelijks aan bod op het grote podium, maar haalden de schade geheel in voor een beperkt publiek bij het zwembad.*

● *Coati Mundi en de drie Coconuts van Kid Creole stalen de show in het Burgemeester Damenpark.*

foto's:
Jaap Schmidt
Peter Roozen

tekst:
Roos Hulscher
Lieke Meijer
Huub Paulissen

Monument voor Eduard Verkade in Valkenburg

VALKENBURG – De acteur en regisseur wijlen dr. Eduard Verkade krijgt binnenkort een monument in Valkenburg aan de Geul, waar hij jarenlang optrad als regisseur van diverse toneelstukken in het openluchttheater.

Kid Creole en Doe Maar muzikale hoogtepunten

Zon en gezelligheid kenmerk Pinkpop '82

GELEEN – Gezelligheid, en niet in de eerste plaats de muziek, was dit jaar de faktor die het dertiende Pinkpopfestival deed slagen. Gezelligheid die vooral werd veroorzaakt door het geringere aantal bezoekers, dertigduizend tegen vijftigduizend het vorig jaar en het jaar dáárvoor, en natuurlijk door het fantastische weer. Het was een geweldige zomerdag, waarin vooral de reggae en de swing van respectievelijk Doe Maar en Kid Creole and The Coconuts uitstekend pasten. Doe Maar was de Nederlandstalige openingsact die met gastspeler Joost Belinfante vriend en vijand verraste met buitengewoon goede muziek. Kid Creole en eigenlijk nog meer zijn Coconuts en de vibrafonist/percusionist Coati Mundi stalen de show door niet alleen heerlijk swingende muziek te laten horen, maar ook door een uitstekend ogend optreden van met name de drie dames.

Het minst aan de verwachtingen voldeed de Britse groep Au Pairs, die er prat op gaat „dansbare denkmuziek" te maken. Met dat dansen ging het nog wel, maar nadenken over teksten die volslagen onverstaanbaar worden gezongen is onmogelijk. Hapklare brokken voor de minnaars van de keiharde muziek waren de Amerikaanse hardrockgroepen Y and T en de Canadese formatie Saga, die symphonische hardrock ten gehore bracht. Beide groepen hadden een enorme schare fans naar Pinkpop weten te trekken. Fans die net als hun idolen een geweldig geluid weten te produceren, en die schreeuwend om Y and T de toegift van Kid Creole bijna wisten te overstemmen. Voor Saga was vooral een grote horde Duitsers – veel groter dan vorige jaren – de grens overgekomen. In hun thuisland voert de Canadese formatie dan ook al tijden de hitlijsten aan.
De topact van dit Pinkpop, de groep die voor de afsluiting zorgde, was ZZ Top, met gezellige blues, stevige rock and roll en een aardig uiterlijk speelden de Texanen prima in op de sfeer van het festival. En zoals het royale Texanen behoort, gaven ze niet een toegift van één nummer, zoals alle andere groepen, maar speelden ze een half uur lang een aaneenschakeling van allerlei hits. Mink Deville was in deze contreien wel de bekendste groep die op Pinkpop acte-de-présence gaf. De nummers Cadillac Walk, She's so tough, Love and Emotion, Spanish Stroll en de toegift Stand by me waren overbekend, maar klonken, Mink DeVille eigen, uitstekend.

Limburgse Muziekbond vergaderde

Aparte divisie voor elitekorpsen

door jos frusch

TEGELEN – De heer Wackers uit Nieuwenhagen is de nieuwe penningmeester van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Op de algemene ledenvergadering van de bond, afgelopen zaterdag in Cultureel Centrum De Haandert in Tegelen, werd de heer Wackers in het bondsbestuur gekozen, waarna hij als penningmeester zal worden benoemd. Voorts werden als regio-afgevaardigden in het bestuur gekozen de heren Van Meyel (regio I), Mertens (Regio 2), en Klomp (regio 9).

Op deze zeer soepel verlopen ledenvergadering was ongeveer de helft van de aangesloten vereniging aanwezig, die van bondsvoorzitter Theo Rongen enkele interessante mededelingen kregen te horen.
Het aantal concoursdagen in 1982 blijft drie en niet vier, waarvan enige tijd sprake is geweest. Aan elk concours (Heerlen, 26 september; Weert, 3 oktober en Schinveld, 10 oktober) nemen 14 verenigingen deel. De juryleden zijn de heren Laro, Claessens en Joosen.

Een Hafabra-commissie is momenteel bezig met het uitwerken van de plannen om te komen tot het instellen van een programma afdeling, een divisie boven de superieure afdeling die bedoeld is voor de elitekorpsen. Deze korpsen moeten een volledig programma (bijvoorbeeld van een uur) op een concours ten gehore brengen.

Op de muziekscholen van Tegelen, Venlo en Venray wordt een IVM-Hafabracursus gegeven. Dit is een soort algemeen muzikaal vormend onderwijs toegespitst op het Hafabrawezen. Tijdens deze tweejarige cursus kunnen jonge leerlingen getest worden op hun mogelijkheden speciaal wat betreft instrumenten op Hafabragebied.
De Limburgse bond zal zich in de toekomst meer gaan bezighouden met de brassband. Door het geringe aantal dreigen deze brassbands uit het oog te worden verloren.

Tenslotte vond de loting plaats van de bondsconcoursen 1983 en van de voorronden van het Mgr. Ronckentoernooi.

De bondsconcoursen 1983 worden gehouden op 25 september in Posterholt (organisatie harmonie Wilhelmina); 2 oktober in Kerkrade (organisatie harmonie Wilhelmina); 2 oktober in Kerkrade (organisatie fanfare St.-Barbara) en op 9 oktober in Honr (organisatie harmonie De drie Hoorns). Vanaf vandaag kunnen de verenigingen voor deze concoursen inschrijven. Juryleden in 1983 zijn de heren Laro, Joosen en Van Ossenbruggen.

De voorronden van het Mgr. Ronckentoernooi 1983 zijn na loting gegaan naar harmonie Concordia uit Obbicht, fanfare Concordia uit Einighausen, fanfare Cornelius uit Borgharen en harmonie Aemiliaan (Bleyerheide). De finale is toegewezen aan harmonie l'Union uit Born en heeft plaats op 24 april 1983.

Leraar wordt verkeerschout

MAASTRICHT – Woensdag 2 juni wordt de heer J.W.L. Bardoul uit Voerendaal in het Paleis van Justitie te Maastricht geïnstalleerd als verkeersschout, in welke functie hij bij Koninklijk Besluit van 6 mei is benoemd. De heer Bardoul wordt, naast ing. J. Oosterhof, de tweede verkeersschout in het arrondissement Maastricht. In die hoedanigheid zal hij de funktie van officier van justitie vervullen in zaken die uitsluitend betrekking hebben op verkeersovertredingen.
De heer Bardoul is Heerlenaar van geboorte, 46 jaar oud en zoon van advocaat (en oud-burgemeester) mr. J. Bardoul. De nieuwe verkeersschout begon in september 1978 aan zijn justitiële opleiding na gedurende 13 jaar werkzaam te zijn geweest als leraar Engels, het laatst aan het Coriovallumcollege te Heerlen. Over enige tijd hoopt hij zijn studie Rechten af te maken.
De installatie van de heer Bardoul vindt woensdag om 16.30 uur plaats tijdens een buitengewone openbare terechtzitting van de rechtbank Maastricht.

Enorme rookzuil bij Rekem

REKEM (B) – De brandweer van Maasmechelen is gisteren in actie moeten komen voor een brand die alleen veel rook en stank meebracht, maar nagenoeg geen schade omvatte. Door tot nu toe onbekende oorzaak ontstond gistermorgen brand op het oude stort van Rekem – gelegen tegenover Bunde aan de Belgische kant van de Maas – waar enorm veel afval ligt.
Ofschoon de brandweer het vuur zelf snel had overmeesterd was de hele dag een enorme rookkolom kilometers ver in de omtrek te zien. De stankoverlast in de directe omgeving was erg groot.

VENLO/WELL – Op eerste pinksterdag rond vijf uur 's-middags is in Venlo het 14-jarig Marokkaanse meisje Sultana Abhalil toen zij aan het spelen was met haar vriendinnetje en haar broertje in de Maas gevallen. Door de zuiging van een voorbijvarend schip werd zij naar het midden van de rivier getrokken waar zij verdronk. Duikers van de brandweer van Venlo hebben tot zondagavond tevergeefs naar het meisje gezocht. Gisteren is de rijkspolitie-te-water voortgegaan met dreggen. Ook dit leverde geen resultaat op.

VERS VLEES VERUIT 'T GOEDKOOPSTE

Dit zijn de laagste versvleesprijzen van Holland! Als u het tegendeel kunt bewijzen, krijgt u van ons vlees voor de prijzen uit de advertentie, waarmee u dat hardmaakt.

SUPERVOORDEEL

MALSE BORSTLAPPEN 9.99 KILO

LEKKER GEMARINEERD VOOR DE BARBECUE

GEMARINEERDE SPEKLAPJES 6.99 KILO

GEMARINEERDE SCHASLICKS 3.99 3 STUKS

GEMARINEERDE KRABBETJES 2.99 KILO

GEMARINEERD SATEVLEES 12.99 KILO

VLEESPALEIS JUCH het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center
HEERLEN: Geleenstraat 52
KERKRADE: Markt 34
GELEEN: in de Aldimarkt Annastraat 44
SCHAESBERG: naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132
SITTARD: in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1
VALKENBURG: naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6

voordeel voor U

Jeugdig BH-tje
Van 100% katoenen tricot. Zomers wit, blauw en geel met vrolijk gekleurd randje. Maten A70 t/m 80. B70 t/m 80.
Slechts 8.75

Bijpassend slipje
Natuurlijk van hetzelfde materiaal en in dezelfde kleuren. Maten 38 t/m 42.
Slechts 4.75

VROOM & DREESMANN

KOOP VOORDELIG DAAR WAAR KEUZE IS

Op 1000 m² 10.000 verschillende modellen binnen- en buitenverlichting

Centraal gelegen, slechts ± 15 minuten autoweg vanaf de uiterste hoek van Zuid-Limburg.

Nu in onze showroom Nederlands grootste asortiment weerbestendige buitenlamp-collectie in alluminiumgietwerk of kunststof reeds vanaf 12,95 tot 4000 Hfl

Openingstijden
Maandag van 13.00–18.00 uur.
Dinsdag-Vrijdag van 9.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-17.00 uur.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Hardy verlichting
Rijksweg-Zuid 118 GELEEN
☎ 04494/43222

GELD LENEN

U mag onbeperkt aflossen en opnemen.

PLANKREDIET (doorlopende lening)				PLANPOTEEK* (doorlopende hypothecaire lening)			
Limiet in handen	Aflossing per mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in maanden*	Limiet in handen	Aflossing per maand excl. rente	Rente per maand	Theor. looptijd
f 5.000,-	100,-	1,583%	100	f 15.000,-	84,-	1,10%	180
f 7.500,-	150,-	1,424%	89	f 20.000,-	112,-	1,10%	180
f 10.000,-	200,-	1,371%	85	f 25.000,-	139,-	1,10%	180
f 15.000,-	300,-	1,300%	82	f 30.000,-	167,-	1,10%	180
f 20.000,-	400,-	1,265%	80	f 40.000,-	223,-	1,10%	180
f 25.000,-	500,-	1,243%	79	f 50.000,-	278,-	1,10%	180

*totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen

Men dient hierbij een eigen huis te hebben. Notariskosten voor eigen rekening.

C.M.V. BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Bromfietsen

HONDA f 395,-; Zündapps en Florets v.a. f 795,-; Yamaha's v.a. f 895,-; Vespa Ciao's v.a. f 395,-; Maxi Puchs v.a. f 495,-; Puchs v.a. f 450,-, 6 mnd. gar Batavus f 175,-; Zündapp f 195,-; Floret f 150,-. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

HONDA - Puch - Vespa brommers. Hoge inruil. Oude Marsael Benzenraderweg 22 Hrl. tel. 717268.

Huwelijk/kennismaking

Tot vanavond op onze gezellige avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag, aanv. 20.00 uur. Beleefd uitnodigend Anita en Stan. Cafe A Gen Staasie, Voerendaal. Naast het station, tel. 045-750535. Bewijs van all.st. verplicht.

ALEENSTAANDEN! Iedere dinsdag gezellige dans- en contactavond voor u in 't Wapen van Hoensbroek, nabij Kasteel H'broek. Besloten avond, enkel en alleen toegang voor alleenstaanden. Verplicht mede te brengen uittreksel uit het persoonsregister en pasje. Aanvang 20.00 uur.

Jongeman (22 jr.) zkt. een ser. en lieve MEID (leeft. 16-23 jr.) om de eenzaamh. op te los. en een vaste relatie op te bouw. Hij heeft werk. Uitgaanstype en huidskl. geen bezw. Br. o. no. Ke 433 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WILLEM. Kerkrade bel g.d.s.

Landbouw

RIJPAARDEN, in- en verkoop. Meerstr. 3, Bunde.

Te k. AARDBEIENDOOSJES. Gijzen Papier, Fort Willemweg 2a, M'str. Tel. 043-54737.

Fokgroep suffolk SCHAPEN: 1 onverw. bok, 10 ooien en 16 lammeren, t.a.b. Als groep te k. 19 en 20 juni Dieren-Doe-Dagen kasteelpark Born, tel. 04498-51950.

Antiek

10-20% korting op kasten, eethoeken en slaapkamers, tevens MUREAUBEELDEN en jachtkasten, antiek. Oppeven, Dorpstr. 1 Oirsbeek.

Het vertrouwde adres voor uw ANTIEKINKOOP: Wijshoff B.V. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. De grootste in meubels, klokken, kachels enz.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel Inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40 Kerkrade tel. 045-455770.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Uw b.v. in 5 à 6 weken f 2.950,–

Maak van uw nieuwe of bestaande zaak een B.V. met alle voordelen (o.a. fiscaal voordeel, geen privé-risico etc.) Geheel geregeld volgens de Nederlandse wet in 5 à 6 weken. Totale kosten, inclusief notariskosten f 2.950,–. B.V.-service Postbus 103, 6430 AC Hoensbroek, tel. 045-224700.

AUTO-ANTIROEST zeer goed middel, voorradig, ook bussen spuitlak en tiplak voor steenslag, onderhoudsmiddelen, onderhuismiddelen. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113.

T.D. FRIMAX Quick-service. Directe reparaties met garantie aan koelkasten, diepvriezers, was- en droogautomaten, radio, TV en video. Sittarderweg 136, Heerlen (bij rotonde), tel. 045-726206.

Wie kan JONGEVROUW met vaste baan die geheel opnieuw een toekomst wil opbouwen financieel helpen, terug bet. in overleg. Br.o.nr. MA 422 LD Stationsstr. 26, M'str. 6221 BN.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z. Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE rep. wasaut. wasdrogers, koelkasten en diepvriezers, alle merken, Paumen T.D. tel. 045-253782.

Derde REUNIE oud-Nieuw-Guinea militairen op zaterdag 9 oktober 1982 in de Genm. de Ruyter van Steveninkkazerne te Oirschot. Inl. Henk Willemsen, Hovenierstraat 10, 4813 GL Breda, tel. na 18 uur, 076-137876.

Contacten/clubs

Privé **REBECCA** en Katja. Tel. 04494-50999.

CLUB PRIVÉ: Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Meisjes gevr.

NOENDA, van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 04492-4518.

LUCIE, helemaal nieuw, van 13 tot 23 uur. Tel. 043-623416. Assistente gevr.

MARY-AN 13.00-23.00 u. (ook voor bemiddeling) 043-623416.

OMEGA-CLUB, Brdestr. 31, M'str. ± 50 m v. Vrijthof, tel. 043-14485.

Privé **NATALIE,** van ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur. tel. 045-322116.

BACARDY CLUB de moeite waard. Kom eens binnen. Tel. 045-213295. Stationstr. 116 H'broek.

PRIVÉ bij Angela en Sandra. Tel. 045-714006.

BEMIDDELING: 043-623416 13.00-23.00 yyr meisjes gevr.

Nieuw **GROOTBEELD-FILMPROJECTIE,** Stationsstraat 31, Sittard.

Gabi, Monique, Nicole, Bonny en Gita verwachten u op „**94**" van 12 tot 2 onder nw. beheer. Esschenderweg 94, Ten Esschen, tel. 045-752780.

CHRISTIEN. Tel. 045-271454.

Videoclub **BEEK** vertoont deze week de opzienbarende film „Dream Lovers". Stationsstr. 9.

Privé **PATRICIA** van 11 tot 23 uur. Ook weekends. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg. Tel. 045-322836. Assist. gevr.

ESCORT jongedame tel. 045-423768 100% discreet.

HELGA, privé, Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

Privé **STELLA.** Ook voor Escort. Echt tel. 04754-3791.

MIRELLA, Escort bel voor afspraak tel. 045-271375, bezoekt u thuis of in hotel.

GERDA escort tel. 045-322795.

Contactburo **LIMBURG** van 11-23 uur. Adr. door geheel Limburg. Tev. kamerverhuur. Rijksweg Zd 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVÉ! Adam en Eva-club van 12 tot acht doorlopend met geluidsfilms. Van acht tot diep in de nacht met shows, en 10 meisjes aanwezig. Dillevogelstr. 4, Spekholzerheide.

BLONDY ontvangt nu heren vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

CHARLY's privé + escort, weekends geopend. Informatie 045-226980.

KATJA escort 045-422564.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak. 100 mtr voorbij camping Maasterp. E9. afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur.

CONTACTBURO Lucie voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

Uitslag trekking loterij voor bankrekeninghouders

f 100.000,- op bankrekeningnummer 25.86.24.418
f 50.000,- op bankrekeningnummer 93.15.72.967
f 25.000,- op bankrekeningnummer 92.10.08.449
f 10.000,- op bankrekeningnummer 30.12.68.371
f 5.000,- op bankrekeningnummer 35.99.34.188
f 2.500,- op bankrekeningnummer 32.69.20.927
f 2.500,- op bankrekeningnummer 37.52.06.922
f 2.500,- op bankrekeningnummer 38.23.58.546
f 2.500,- op bankrekeningnummer 51.12.54.512
f 2.500,- op bankrekeningnummer 54.80.26.092

f 1.000,- op bankrekeningnummers eindigend op: 1.075
f 200,- op bankrekeningnummers eindigend op: 039
f 100,- op bankrekeningnummers eindigend op: 594
f 60,- op bankrekeningnummers eindigend op: 56
f 10,- op bankrekeningnummers eindigend op: 4

EXTRA PRIJZEN:

f 15.000,- op bankrekeningnummer 34.70.53.084
f 15.000,- op bankrekeningnummer 35.34.04.063
f 15.000,- op bankrekeningnummer 41.14.70.507
Prijzen van f 1.000,- op bankrekeningnummers eindigend op: 7.328

Aan dit kansspel hebben deelgenomen: 531.510 abonnees.
Prijzen hoger dan f 1.000,- zijn belast met 25% kansspelbelasting.

Hebt u een rekening bij een bank of spaarbank (een gewone rekening of betaalrekening, niet een spaarrekening)? Ga dan meespelen in de loterij voor bankrekeninghouders en u speelt zolang u dat wilt, iedere twee maanden mee met uw bankrekeningnummer als lotnummer.

Er is een aantrekkelijk prijzenpakket. En wat belangrijk is: als notaris mr. M.J. Meijer te Amsterdam uw bankrekeningnummer trekt, dan wordt uw prijs binnen een week na de bekendmaking overgemaakt. Automatisch. Op uw bankrekening. Als winnaar hoeft u zich niet te melden. 't Spreekt vanzelf dat alleen deelnemers meeloten. Wat 't kost? Slechts één tientje.

Dat bedrag wordt zo'n vijf weken voor iedere trekking automatisch van uw bankrekening afgeschreven. Kan 't makkelijker? Hak de knoop maar door en geef u op als deelnemer.

Vul de machtiging in en stuur 'm op. Gewoon in een envelop zonder postzegel aan: SUFA, Antwoordnummer 4, 3000 VB Rotterdam.

Deze loterij werd goedgekeurd door de Minister van Justitie onder nummer L.O. 700/088/207 d.d. 9-11-1971. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid en cultuur.

ALN Algemene Loterij Nederland

Uw bankrekeningnummer is uw lotnummer

Machtiging bankgiro-incasso (in te vullen in blokletters)

Ondergetekende

Adres

Postcode-Plaats

bankrekeningnummer
verleent hierbij, tot wederopzegging machtiging aan

stichting uitvoeringsorgaan financiële akties zomerhofstraat 64/68, rotterdam

om van zijn naar bovengenoemde bankrekening het abonnementsgeld te doen afschrijven voor de loterij "uw bankrekeningnummer is uw lotnummer" maximaal 6 x per jaar.

Handtekening

de 19

BENT U REEDS ABONNEE, DAN DEZE BON NIET INZENDEN

tvc Levenslange Garantie* *Op arbeidsloon en voorrijdkosten mogelijk.

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN VOETBAL 1982

Het sterke trio van TVC WEIJDEN

★ service ★ garantie ★ kwaliteit

TVC WEIJDEN
Op het gebied van SERVICE reeds jaren kampioen!

Alleen tijdens WK 2 videobanden E 180 GRATIS! 2299

BLAUPUNKT VIDEORECORDER RTV 202.

NIEUW

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN*1982*SPANJE

Erres portable kleuren TV 37 cm met voorkeuzetoetsen type 14 RS 6235 **899**

WK-AANBIEDING

BLAUPUNKT KTV Barcelona ID 39

Techniek in optima forma voor een speciale wk-prijs!
★ laag energie gebruik (75 watt!)
★ concertluidspreker 10 watt
★ all-band tuner (kabeltelevisie!)
★ 39 kanalen instelbaar
★ 99 kanalen op afstand programmeerbaar
★ stereo meerprijs fl.450,-
★ teletekst meerprijs fl.400,-
★ bandrecorder + koptelefoonaansluiting
★ av-aansluiting voor videorecorder mogelijk

2349* **1999**

WK-AANBIEDING

Videorecorder nieuwste model PHILIPS VR 2000 systeem met stilstaand beeld + picture search voor en achteruit
Type RS 20 VR 22
2599 +8 uren banden gratis

TVC-WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

tvc WEIJDEN Waar service Wet is

Brunssum	Geleen	Heerlen	Hoensbroek	Kerkrade	Schaesberg
Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342	Annastraat 2, telefoon 04494-42605	O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484	Kouvenderstraat 73a telefoon 045-226901	Theaterpassage 9, telefoon 045-452765	Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856

Mening 60 procent van Mainstreet-jongeren te Schaesberg

'Werklozen willen niet gaan werken'


● De burchtvrouwe en de burchtheer van Herzogenrath
Foto's: W. SEVENICH

SCHAESBERG – Stafmedewerkers van het jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg hebben een onderzoek gedaan onder ongeveer 75 bezoekers van het centrum. Zij wilden zo een beeld krijgen van de dagelijkse gang van zaken in het leven van jongeren van LTS, LHNO en MAVO in Schaesberg. Veel van deze jongeren zijn van mening dat de werkloosheid in de meeste gevallen te wijten is aan de werklozen zelf. Dat is de meest opvallende conclusie uit het rapport „Jongeren Mainstreet mei'82". De LTS-scholieren die bij het onderzoek betrokken waren, zeiden dat 60 procent van de werklozen werkloos is omdat ze het werk niet willen doen dat er wel is en omdat ze een te hoge uitkering krijgen. Ook denken de scholieren dat veel mensen zwart werken naast hun uitkering.

Deze jongeren blijken erg zelfverzekerd te zijn over het vinden van werk. Ze vinden dat het hele sociale stelsel best op de helling kan, al hebben ze er geen idee van hoe dat stelsel eigenlijk precies in elkaar zit. Volgens de jongeren in Landgraaf is de werkloosheid te wijten aan de automatisering. Als oplossing van het probleem zien zij het bouwen van fabrieken, arbeidstijdverkorting, maar ook het terugsturen van gastarbeiders naar hun moederland. Dat vindt 30 procent van de jongeren die in het onderzoek betrokken waren. De jongeren zelf worden niet werkloos, denken ze. Ze gaan ervan uit dat er werk genoeg is, als je maar moeite doet om het te vinden.

In het onderzoek werd ook de woon- en leefsituatie bekeken. Daaruit bleek dat het merendeel van de jongeren thuis woont en ook graag thuis woont. De mensen gaan alleen uit het ouderlijke huis als ze gaan trouwen. Ze verwachten dat dat rond hun 21e levensjaar gaat gebeuren. Het huwelijk is de enige samenlevingsvorm die de jongeren normaal voorkomt. Meer dan 90 procent van de ondervraagde jongeren is ervan overtuigd dat ze rond hun 21e trouwen.

Uit de vragen die werden gesteld over sexualiteit bleek een groot gebrek aan kennis op dit terrein, aldus de onderzoekers. Ook hanteren nogal wat jongeren een dubbele moraal. Ze keurden de meesten homofilie goed, maar „zolang ze maar uit de buurt blijven". Pedofilie vinden de ondervraagde jongeren absoluut ontoelaatbaar.



● De zoon van Hein Kohlen onthult het bordje.

Ter nagedachtenis aan overleden voorzitter

Dierenpark heet Hein Kohlenhöfke

NIEUWENHAGEN – Tijdens een korte en sobere bijeenkomst zaterdag werd de onlangs overleden voorzitter, Hein Kohlen, van het Nieuwenhaagse dierenpark herdacht. Te zijner nagedachtenis heeft het tegenwoordige bestuur van het dierenpark dit het Hein Kohlenhöfke genoemd. De heropening van het dierenpark aan de Puddelerweg in Nieuwenhagen geschiedde door het onthullen van de naam hiervan. Deze heropening werd bijgewoond door de echtgenote en kinderen van Hein Kohlen. De onthulling van de naam werd verricht door zijn zoon.

Drie keer op slot: toch weg

HEERLEN – Ondanks het feit dat de motor met drie sloten was beveiligd werd deze, van het merk Honda, toch gestolen. Een en ander gebeurde zaterdag omstreeks drie uur 's middags op de Appollolaan in Heerlen. Een andere motor, van het merk Yamaha werd tussen half twee en drie uur gestolen uit de Homeruspassage.

In de gemeente Landgraaf te Nieuwenhagen werd zondag omstreeks 4.00 uur een Opel Ascona gestolen. De wagen stond geparkeerd voor het huis van de eigenaar aan de Landgraaf te Nieuwenhagen. De auto heeft als kenteken FV-66-FY.

Comité „bezet" kantoren van woningvereniging

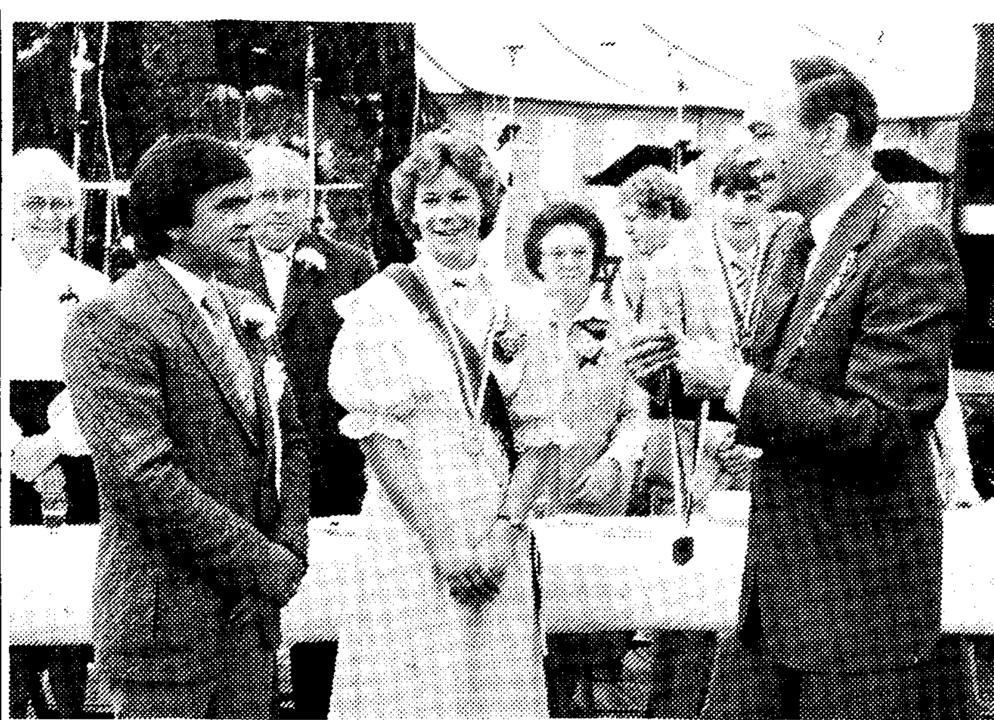
HOENSBROEK – Na drie kwartier discussiëren heeft het buurtcomité, dat de belangen van bewoners uit de Aldenhofstraat, de Pastoor Schleidenstraat, de Mgr. Feronstraat, de Verzetstraat en de Burgemeester Willemsstraat behartigt, bij de woningbouwvereniging „Hoensbroek" vrijdagmorgen een afspraak afgedwongen.

Vorige week al had het comité bij de woningbouwvereniging aangeklopt met een groot aantal klachtenlijsten die betrekking hadden op het slechte onderhoud van de woningen. Vrijdag wilde het tiental toezeggingen krijgen over maatregelen die de problemen zouden oplossen. „Als er niet snel iets gebeurt, betalen we de komende huurverhogingen niet", aldus het comité.

In eerste instantie weigerde de woningbouwvereniging met alle leden te praten en pleitte voor een afvaardiging van drie mensen. Het gebrek aan ruggespraak dat dan zou ontstaan deed het buurtcomité besluiten tot een „bezetting". Die werd pas opgeheven nadat de vereniging toestemde in een gesprek met het volledige tiental. Dat gebeurt aanstaande vrijdag.

Burger houdt autodief aan

KERKRADE – Een inwoner van Kerkrade heeft vrijdagavond omstreeks half elf een jongeman op heterdaad betrapt bij het stelen van een auto. De man heeft de autodief, de 19-jarige R.J. uit Kerkrade, in de graag gegrepen en overgeleverd aan de politie. Eén en ander vond plaats in de parkeergarage onder zwembad D'r Pool in Kerkrade. Bij het onderzoek dat de politie instelde bleek, dat de jongeman in ieder geval twee andere diefstallen had gepleegd. Hij zal worden voorgeleid aan de Officier van Justitie te Maastricht.


● Meikoning Ton Keitlager en meikoningin Coby Meisse tijdens de kroning door burgemeester Coenders

In Hulsberg

Steekpartij in dancing

HULSBERG – Een inwoner van Hoensbroek is in de nacht van zaterdag op zondag gewond geraakt bij een steekpartij in dancing „De Bokkerijder" in Hulsberg. De Hoensbroekenaar moest in het ziekenhuis in Heerlen worden opgenomen. Zijn toestand is dusdanig dat de rijkspolitie hem nog niet heeft kunnen verhoren. Ook getuigen van de ruzie en de steekpartij in de dancing zijn nog niet gehoord, zodat over de oorzaak van het uitbreken van de twist en de juiste toedracht, weinig zekerheid bestaat. De rijkspolitie Valkenburg stelt een uitgebreid onderzoek in.

30.000 bezoekers bij optocht

Herzogenrath zag historie herleven


● Ook de koorzangers van Rolduc waren te zien in de optocht

HERZOGENRATH – Vele duizenden hebben zondag in vogelvlucht het verleden van Herzogenrath en omgeving aan zich zien voorbijtrekken. De optocht kende als motto „700 Jahre Herzogenrath 1282-1982". Men kon er onder stralende hemel genieten van vorst Saffenberg met zijn gevolg, de koorheren van Rolduc, het verleden van het muntrecht in 1282 en schutters die de rivier De Worm verdedigden.

Maar ook oude ambachten waren er te zien, de boerenstand in de negentiende eeuw, het mijnbouwverleden van de plaats, spoorwegbeambten in kleding zoals die in de afzonderlijke tijdvakken gebruikelijk waren. De brandweer trok veel bekijks. Te fiets waren zij vroeger aktief. De Kerkraadse brandweerwagen uit 1843 en de collega's uit het Belgische La Calamine waren present. Natuurlijk ontbraken de schuttersgilden uit Herzogenrath en omgeving niet op het appèl, zo ook de oudste schuttersbroederschap was St.-Sebastianus uit Kerkrade. Natuurlijk werden ook herinneringen opgeroepen aan het tijdperk van de bokkerijders, de Spaanse heerschappij (van 1544 tot 1644), de Oostenrijkse dynastie die over dit gebied heerste tussen 1713 en 1793 en tenslotte de Franse tijd tussen 1793 en 1817.

Veel bekijks trokken een Biedermeiergroep, de volksdansgroep uit Nederweert, de harmonie St.-Pancratius Nulland, de Auw Harmonie uit Kerkrade en het fluit- en tamboerkorps Ons Genoegen uit Eygelshoven. De politie in deze Duitse plaats sprak van een complete verkeerschaos. Men schatte het aantal kijklustigen op meer dan 30.000.

Weinig respons op enquête in Holz

KERKRADE – Bewoners van de Kerkraadse wijk Holz vinden dat er te weinig speelgelegenheid is voor de jeugd, dat er te weinig parkeerruimte is, dat fabriekscomplex „Havimex" niet in de wijk hoort en dat de verkeerssituatie rond Kruisstraat en Gulperstraat om een oplossing vraagt. Eén en ander is de conclusie die getrokken kan worden uit een enquête die door de buurtraad Holz is gehouden onder de bewoners.

De buurtraad, die ruim een jaar geleden werd geïnstalleerd, wilde wel eens weten welke problemen, grieven en wensen er leven onder de bewoners van de wijk.

Daartoe werden enquêteformulieren huis-aan-huis bezorgd. Na een week werden de vragenformulieren weer opgehaald. Van de 736 formulieren werden er 238 terug ontvangen. Uit hetgeen op de formulieren werd ingevuld komt naar voren dat de bewoners meer mogelijkheden wensen voor de recreatie van de jeugd. „Er is te weinig geschikte ruimte om te spelen", luidt één van de conclusies.

Verder blijkt het fabriekscomplex „Havimex" de omwonenden een doorn in het oog. Op het gebied van verkeer wensen de Holzenaren een oplossing voor de verkeersproblematiek in de Kruisstraat en Gulperstraat. Wat het milieu betreft vragen de buurtbewoners „de gemeente" iets te doen aan het probleem van de hondenuitwerpselen. Maar dat is natuurlijk een probleem dat niet alleen in de Holz speelt.

De buurtraad zal alle gesignaleerde problemen, vragen en wensen bekijken en het gemeentebestuur ervan op de hoogte stellen. De buurtraad zal een en ander vergezeld doen gaan van eventuele voorstellen en commentaar.

Groenstraat heeft zilveren mei-paar

UBACH OVER WORMS – Onder grote belangstelling werd zondag de 24-jarige Coby Meisse uit de Groenstraat in Ubach over Worms, door burgemeester Coenders van Landgraaf bekroond als de 25e meikoningin van de Groenstraat. Tot meikoning werd geïnstalleerd de 25-jarige Ton Keitlager. De viering van het 25-jarig bestaansfeest van de Groenstraatse meijongens is gevierd met een vierdaags tentfeest op het Burgemeester van Hooftplein. De eerste drie dagen werden georganiseerd door de meijongens terwijl de vierde dag, pinkstermaandag werd georganiseerd door de oud-(gehuwden) meijongens. Deze hielden in de feesttent een groot klompenbal. Tijdens de receptie kregen de meijongens van de meimaidjes nieuwe dassen aangeboden terwijl de meikoningin 1981 Marga Märker de meijongens een nieuwe koninginnen-kroon aanbood. Het meifeest in de Groenstraat werd besloten met een optocht door de Groenstraat en omgeving.

Man rijdt muur om

KERKRADE – Een 18-jarige man uit Heerlen heeft zondagavond omstreeks half elf met zijn auto een muur aan de Graverstraat omver gereden. Een auto die achter de muur stond werd daarbij flink beschadigd. De jongeman, J.V. raakte de macht over het stuur kwijt in een flauwe bocht in de Graverstraat. Hij bleek onder invloed van alcohol te verkeren.

Fikse schade na aanrijding

KERKRADE – Twee personenauto's raakten behoorlijk beschadigd bij een ongeluk dat in de nacht van zondag op maandag plaatsvond op de kruising Kaalheidersteenweg-Dahliastraat in Kerkrade. De 18-jarige P.B. uit Kerkrade reed op deze kruising linksaf zonder daarbij voorrang te verlenen aan de andere automobilist. Er deden zich gelukkig geen persoonlijke ongevallen voor.

Heerlerbaan is verkeersonveilig

HEERLEN – De wijkraad Heerlerbaan vindt de verkeerssituatie te Heerlerbaan „onveilig". „Gedurende het laatste half jaar vonden tientallen aanrijdingen plaats waarvan twee met dodelijke afloop. Oorzaak is veelal de hoge snelheid (vaak 70 tot 80 km per uur) waarmee in de wijk wordt gereden", aldus Wil Houben, de voorzitter van de wijkraad.

De wijkraad Heerlerbaan is momenteel bezig met een enquête onder vrijwel de gehele bevolking over de verkeerssituatie. „Een en ander heeft een ware stortvloed van reacties opgeleverd, waaruit blijkt dat men alom zeer verontrust is", aldus de wijkraad.

Met name de wegen Rukkerweg-Bautscherweg en Palestinastraat - Jeruzalemstraat - Caumerweg, worden als bijzonder gevaarlijk betiteld.

De opmerkingen van de wijkraad komen nadat donderdag jl. een ernstig verkeersongeluk te Heerlerbaan plaatsvond, waarbij een wielrijdster ernstig gewond rate.

Doorrijder aan grens gepakt

HULSBERG – De 20-jarige R.B. uit Keulen werd zaterdagmiddag aan de grens bij Bocholtz door de Duitse grenspolitie aangehouden. De jongeman had zich na betrokken te zijn geweest bij een aanrijding te Hulsberg ijlings uit de voeten gemaakt. Maar de politie had snel de Koninklijke Marechaussee aan de grenspost op de hoogte gebracht. Bij de aanrijding omstreeks kwart over vier waren twee trimmers, één uit Grevenbicht en één uit Hellendoorn, betrokken. Zij liepen geen letsel op, de fietsen werden wel flink beschadigd.

Bij een aanrijding zondagmiddag om vijf voor één honderd meter verder dan het viaduct werd de 30-jarige motorrijder J.S. uit Valkenburg gewond. Met rugletsel werd hij naar het ziekenhuis overgebracht. De aanrijding werd veroorzaakt door de Duitse automobilist P. uit Ahaus die bij het linksafslaan richting Arensgenhout niet alleen verkeerd inhaalde maar ook een voorrang gaf aan de tegemoetkomende motorrijder.

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 86 jaar is overleden, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Hubertus Savelberg

echtgenoot van wijlen

Elisabeth Wouters

en echtgenoot van wijlen

Jozefina Mazurewicz

De bedroefde familie:

Valkenburg a/d Geul: **J.H. Savelberg**
M.E. Savelberg-Drummen
en kinderen
Valkenburg a/d Geul: **A.H. Savelberg**
J.C. Savelberg-Sijmons
en kinderen
België: **H. Savelberg**
Z. Savelberg-Leonard
en kinderen
Amsterdam: **G. Savelberg-Lindtveld**
en zijn achterkleinkinderen
Familie Savelberg
Familie Wouters
Familie Mazurewicz

Valkenburg a/d Geul, 28 mei 1982
Louis Eliasstraat 5
Corr.adres: Thibaltstraat 19,
6301 CL Valkenburg a/d Geul.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 1 juni om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Dukers

echtgenoot van

Maria Elisabeth Horssels

Hij overleed op 72-jarige leeftijd in het ziekenhuis te Sittard, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Born: **M.E. Dukers-Horssels**
Holtum: **J. Dukers**
Urmond: **E. Demandt-Dukers**
H. Demandt en kinderen
Born: **J. Dukers**
B. Dukers-Janssen en kind
Puth: **M. Aretz-Dukers**
M. Aretz en kind
Fam. Dukers
Fam. Horssels

6121 LH Born, 30 mei 1982
Putstraat 89.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 3 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek 17.30-19.00 uur.
Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

---

†

Door een noodlottig verkeersongeval is in de leeftijd van 19 jaar van ons heengegaan, onze lieve zoon, broer, neef en goede vriend

Jos Beunen

Zijn ouders: **J.W. Beunen**
A.W. Beunen-Sleen
Zijn broer: **Frans Beunen**
Zijn vriendin: **Elly Sengen**

6451 EJ Schinveld, 29 mei 1982
Mariabergstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 3 juni as. om 11.00 uur in de St. Eligiuskerk te Schinveld.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Laatste groet aan onze klasgenoot

Jos Beunen

Inas 2 D,
Molenbeek

Met verslagenheid hoorden wij van het overlijden van onze vriend

Jos Beunen

Leerlingen en Personeel
van de school
voor MBO Molenbeek

Heerlen, mei 1982

Dit pinksterweekend namen wij afscheid van mijn fijne man, onze fijne vader, opa, broer, zwager en vriend

Anton Lamers

Zij zijn niet waarlijk dood
die in onze harten leven.

Nellie Lamers-de Kruijf
Peter - Ans - Bianca
Uschi - Marius - Uschemaria
René - Marianne

De crematie zal plaatsvinden donderdag 3 juni in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst in de aula van het crematorium 's middags half vier. Tevens gelegenheid tot condoleren.
30 mei 1982. Marktstraat 149, 6431 LN Hoensbroek.
Corr.adres: Stationsplein 50, 5611 BB Eindhoven.

---

†

Zoals hij geleefd heeft is hij gestorven.
Vol overgave. Tot het allerlaatste heeft hij zin kunnen geven aan het leven.
Onbaatzuchtige liefde was zijn houvast en zijn sterkte, Christus zijn voorbeeld.

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons gaf geven wij u kennis van het overlijden op 47-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hubertus Gerardus Piereij

echtgenoot van

Margaretha Cornelia Maria Beckers

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Geleen: **M.C.M. Piereij-Beckers**
Bert en Mieke
John en Nicole
Henk
Familie Piereij
Familie Beckers

6164 CH Geleen, 29 mei 1982
Corr.adres: Spaans Neerbeek 37

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 3 juni as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen.
De begrafenis is aansluitend op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Woensdag 2 juni herdenking in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoektijd dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Mochten wij door deze omstandigheden iemand vergeten zijn, gelieve dan deze advertentie als kennisgeving te beschouwen.

---

†

Zo sterk, moedig en ondeugend als ze altijd was, is ze van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken in de ouderdom van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tonny Timmermans

echtgenote van

Sjeng Muyres

Sittard: **Sjeng Muyres**
Geleen: **Jeanny en Wim**
Gerry, José
Egmond aan Zee: **Riet en John**
Ans, Paul, Marc, Rob, Mirte
Donkerbroek: **Jo en Leonie**
Anika, Arjan
Nieuwstadt: **Rita en Broer**
Roy, Ivonne
Liverpool (USA): **Tiny en Butch**
Ilona, Jill, Ingrid
Echt: **Josy en Math**
Kay
Fam. Timmermans
Fam. Muyres

6137 VH Sittard, 30 mei 1982
Rembrandtstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden donderdag 3 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Stadbroek-Sittard, waarna de crematie te Heerlen om 12.30 uur.
Geen condoleren.
Woensdag as. om 18.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel plotseling overleed, nog voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 67-jarige leeftijd, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma

Anna Pustjens

echtgenote van

Gerard Gubbels

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:

Roosteren: **G. Gubbels**
Roosteren: **Mia van Hooy-Gubbels**
Karel van Hooy
Eric, Robert
Susteren: **Herman Gubbels**
Wiesje Gubbels-van Hooy
Yvonne, Claudia
Roosteren: **André Gubbels**
Marlies Gubbels-Niessen
Debby, Colin
Fam. Pustjens
Fam. Gubbels

6116 BS Roosteren, 29 mei 1982
Maasheuvel 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 3 juni as. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, hierna vertrek per auto naar het kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 2 juni as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van Huize St.-Antonius, Kreyerstraat 27 te Echt. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Frits Warnders

weduwnaar van

Elisabeth Kuhlmann

Hij werd 83 jaar.

De bedroefde familie:

Roermond: **I.C. Kersten-Warnders**
Brunssum: **M.G.M. Warnders-Dudock**
Brunssum: **E. Hovestadt-Warnders**
H. Hovestadt
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Warnders

6443 VW Brunssum, 29 mei 1982
Heidestraat 9

De crematieplechtigheid vindt plaats op donderdag 3 juni as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst en vertrek vanaf het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum om 13.00 uur.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 29 mei is overleden mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Geurts

echtgenote van

Karel Mathias van Hinsberg

Zij bereikte de leeftijd van 82 jaar.

Geleen: **K.M. van Hinsberg**
's-Gravenwezel (B.): **M. Beckers-van Hinsberg**
H. Beckers
Son: **J. Flendrig-van Hinsberg**
G. Flendrig
Geleen: **J. van Hinsberg**
I. van Hinsberg-Belderok
Obbicht: **A. Szymkowiak-van Hinsberg**
P. Szymkowiak
Guimaraes (Port.): **W. van Hinsberg**
J. Ruijters
en al haar kleinkinderen
Familie Geurts
Familie van Hinsberg

6161 AJ Geleen, 29 mei 1982
Augustinusstraat 49.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 3 juni as. om 13.00 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 2 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bedroefd geven wij u kennis, dat heden, na een liefdevolle verpleging, in het verpleeghuis St. Jansgeleen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 83-jarige leeftijd van ons is heengegaan

Maria Lambertina Schmeitz

weduwe van

Caspar Tillmann

Gedenk haar in uw gebed.

Familie Schmeitz
Familie Tillmann

Geleen, 29 mei 1982
Corr.adres: Jubileumstraat 32, 6131 JN Sittard

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 3 juni as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de Begraafplaats Plan-Zuid Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Mede, tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 2 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoekuur dagelijks van 18.30-19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden, pinkstermaandag, zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten in de leeftijd van 87 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus en tante

Maria Christina Kruitwagen

weduwe van

Everardus Robertus Pruijn

Gedenk haar in uw gebeden.

Amstenrade: **J. Pruijn**
Vaesrade: **B. Cobben-Pruijn**
H. Cobben
Oirsbeek: **L. Leurs-Pruijn**
M. Leurs
Hoensbroek: **Th. Cregten-Pruijn**
J. Cregten
Amstenrade: **H. Pruijn**
R. Pruijn-Theunissen
en al haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kruitwagen
Fam. Pruijn

6436 AX Amstenrade, 31 mei 1982
De Gyselaar 16

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op vrijdag 4 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransbidden donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Vol dankbaarheid voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met droefheid kennis, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van 84 jaar, mijn dierbare vader, schoonvader, onze goede opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Laurentius Franciscus Kockelmans

echtgenoot van wijlen

Maria Magdalena Broers

Gedenk hem in uw gebeden.

Vijlen: **M.C. Meurs-Kockelmans**
J.J. Meurs
Marleen
Frans
Familie Kockelmans

Heerlen, Verpleegkliniek, 29 mei 1982
Corr.adres: Groeneweg 19
6294 NC Vijlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 3 juni om 11.00 uur in de Gerarduskapel te Wittem, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Mechelen.
Samenkomst in de kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.
De avondmis als avondwake zal woensdag om 19.00 uur in voornoemde kapel gehouden worden.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Maria Theresia Curvers-Notermans

weduwe van

Joannes Hendrik Curvers

Zij overleed op de gezegende ouderdom van 90 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

In dankbare herinnering

Hoensbroek: **J.M. Curvers**
A.M. Curvers-Jurgens
Hoensbroek: **M.G. Simons-Curvers**
L. Simons
Vaesrade: **A.M. Vankan-Curvers**
G. Vankan
Hoensbroek: **J. Curvers**
M. Curvers-Offermans
Hoensbroek: **E. Joosten-Curvers**
J. Joosten
Hoensbroek: **Th. de Ruiter-Curvers**
H. de Ruiter
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Notermans
Familie Curvers

6431 VZ Hoensbroek, 30 mei 1982
Eikenweg 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 juni a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 2 juni zal er ter harer intentie om 19.15 uur de avondmis worden opgedragen in het oude kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis en Crematieverzorging Hoensbroek e.o. Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 18.00-19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte is in de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jozefina Bielen

echtgenote van

Hugo Klinkenberg

Brunssum: **M.J.H. Klinkenberg**
Brunssum: **Paul Klinkenberg**
Elsloo: **Jo en Marianne**
Klinkenberg-Noteborn
Yvonne en Monique
Heerlen: **Christien en Peter**
Dircks-Klinkenberg
Brian
Familie Bielen
Familie Klinkenberg

6445 BP Brunssum, 29 mei 1982
Hazenkampstraat 74

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 2 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum, waarna de crematieplechtigheid om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overleden worden herdacht in voornoemde kerk.
De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertrud In het Panhuis

echtgenote van wijlen

Leonardus Swillens

Zij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 81 jaar.

Maastricht: **P.H. Swillens**
E.A.G. Swillens-Vogten
Grevenbicht: **M.L. Coenen-Swillens**
G.H. Coenen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Fam. In het Panhuis
Fam. Swillens

Born, 30 mei 1982
Bejaardentehuis St.-Maarten
Corr.adres: Schoolstraat 32,
6127 BG Grevenbicht

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 3 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.
Geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van woensdag 2 juni as. om 19.00 uur in boyengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Schuffelen

weduwe van

Nicola Canton

Doenrade: **Annie Mengelers-Canton**
Chris Mengelers
Riny, Nico, Marleen
Sittard: **Chris Canton**
Annie Canton-Dohmen
Nico, Martin, Miranda
Elsloo: **Lenie Cox-Canton**
Jo Cox
Karen, Rob
Echt: **Mia Canton**
Fam. Schuffelen
Fam. Canton

Sittard, 28 mei 1982
Huize Caritas
Corr.adres: Geleenstraat 1,
6133 XK Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 2 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Geen condoleren.
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden in de leeftijd van 85 jaar van onze lieve moeder

Marie De Wijze

weduwe van

Antonie Jacob Kok

Stein: **C. Wolters-Kok**
N. Wolters
Geleen: **A.J. Kok**
W.R. Kok-de Wit
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, 29 mei 1982
Corr.adres: Meezenstraat 26, Geleen

De rouwdienst zal gehouden worden op donderdag 3 juni as. om 14.00 uur in de Bethelkerk, gelegen aan de Heigerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst aan het Bejaardenhuis de Kruisberg te Brunssum, van waar vertrek naar voornoemde kerk om 13.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren in het Bejaardenhuis vanaf 13.00 uur.
Moeder is opgebaard in bovengenoemd tehuis.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een langdurig en moedig gedragen lijden is in volle overgave van ons heengegaan in de leeftijd van 53 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Netty Palmen

Brunssum: **Hans Bronneberg**
Familie Palmen

6441 VP Brunssum, 30 mei 1982
Europalaan 527

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 3 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum-Noord aan de Florence Nightingalestraat.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De Heer is mijn Herder. (ps. 23:6.1)

Met droefheid geven wij kennis dat heden na een langdurig en geduldig gedragen ziekte toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, mijn zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer en oom

Haye Bokma

echtgenoot van

Maria Magdalena Janssen

Heerlen: **M. Bokma-Janssen**
Vierpolders (Z-Holland): **Kitty Karstenberg-Bokma**
Wim Karstenberg
Andries en verloofde Erna
Margo en verloofde Mar.
Familie Bokma
Familie Janssen

6416 AP Heerlen, 28 mei 1982
Joost van den Vondelstraat 57

De rouwdienst, voorgegaan door ds. Boonstra, zal gehouden worden op woensdag 2 juni om 14.00 uur in de aula van de algemene begraafplaats Imstenrade, waarna de begrafenis aldaar zal plaatsvinden.
Samenkomst in voornoemde aula, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.40 uur.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen. Bezoek heden, dinsdag, van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

In de bloei van zijn nog jonge leven moesten wij heden onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze zeer geliefde fijne en goede zoon

John Schetters

Een verkeersongeval werd hem op zestienjarige leeftijd noodlottig.

Jan en Mien
Schetters-Kuijpers
Familie Schetters
Familie Kuijpers
Al zijn neven en nichten

6367 HK Ubachsberg, 29 mei 1982
Bostenstraat 13.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op donderdag 3 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 2 juni as. zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk de dierbare overledene bijzonder worden herdacht.
John is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van het jeugdige lid van onze vereniging

John Schetters

Hij zal bij ons als een fijne sportvriend in herinnering blijven.

Bestuur en leden
van judovereniging
Voerendaal, afdeling
Ubachsberg

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

John Schetters

Vrienden en Vriendinnen

Ubachsberg, mei 1982.

---

†

Mam Anna Hoenen

echtgenote van

Sjeng Verhooren

is overleden.
Op weg naar haar man en vol zorg om zijn toekomst werd haar vitaliteit afgebroken. Vol dankbaarheid nodigen wij u uit van haar afscheid te nemen tijdens de uitvaart op donderdag 3 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade

Susteren: **J. Verhooren**
Grathem: **Mia en Sjang Thijssen-Verhooren**
Geleen: **Annie en John Schreurs-Verhooren**
Doenrade: **Tilla en Jan Arets-Verhooren**
Hoogvliet: **Lies en Sjaak Diederen-Verhooren**
Kerkrade: **Jeanne en Jo Carduck-Verhooren**
Terwinselen: **Frans en Agnes Verhooren-Barlage**
Schinveld: **Fien en Rinus Peters-Verhooren**
Doenrade: **Laura en Jac Hanekamp-Verhooren en haar kleinkinderen**
Familie Hoenen
Familie Verhooren

De avonddienst wordt te midden van haar vrienden gehouden in de kapel van bejaardenoord Vastrada te Susteren op woensdag 2 juni as. om 18.15 uur.
Geen condoleren.
6164 GS Geleen, 31 mei 1982
Boerhaavestraat 2.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verzorging in de St.-Odiliakliniek te Geleen is in de leeftijd van 47 jaar van ons heengegaan, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Frits Kessels

Herten: **Corrie en Jo Slabbers-Kessels**
Horn: **Jan en Annie Kessels-Grutters**
Swalmen: **Piet en Tiny Kessels-Martens**
Swalmen: **Carla en Bert Giebelen-Kessels**
Horn: **Toos en Mat Eerens-Kessels**
Swalmen: **Ger en Anita Kessels-Amendt**
Neven en nichten

30 mei 1982
Corr.adres: Molenweg 28b,
6071 VZ Swalmen

De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 3 juni om 10.30 uur in de kerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Samenkomst om 10.20 uur in de kerk.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor hem gebeden.
Frits ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoek van 17.30-18.00 uur.
Geen condoleren.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, grootvader en overgrootvader

Jozef Zawistowski

echtgenoot van

Anna Walbröhl

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Anna Zawistowski-Walbröhl
en kinderen

6414 CH Heerlen, juni 1982.
Hertstraat 33.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 juni om 19.00 uur in de H. Gerarduskerk te Heksenberg-Heerlen.

---

†

Ze zijn ons maar geleend,
de mensen en de dingen
wat ons slechts bleef
dat zijn herinneringen
rust nu maar uit Wiel
jij hebt je strijd gestreden.

Met verslagenheid geven wij kennis dat op 30 mei 1982 is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader en grootvader

Willie Peter Ververgaert

echtgenoot van

S. Ververgaert-Müchen

op de leeftijd van 71 jaar.
Begiftigd met de eremedaille van Oranje-Nassau.

Hoensbroek: **S. Ververgaert-Müchen**
Ubach o. Worms: **K. Amkreuts-Ververgaert**
G. Amkreuts
Rudi, Peter, Arthur, Richard, Roger
Hoensbroek: **P. Ververgaert-Meesters**
M. Meesters
George, Mike
Nuth: **J. Rossen-Ververgaert**
A. Rossen
Rowan
Familie Ververgaert
Familie Müchen

30 mei 1982
Van Rossumstraat 6, 6431 NR Hoensbroek

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden donderdag 3 juni a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk St. Jan te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden te Imstenrade-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Avondmis, ter intentie van de overledene zal worden opgedragen woensdag 2 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegklinieken te Heerlen. Bezoekuren dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 54 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hedwig Maria Roszek

echtgenote van

Joep Wójcik

Wij bevelen haar in uw gebed aan

Heerlen: **J. Wójcik**
Brunssum: **Jos Wójcik**
Maria Wójcik-Perescis
Ivonne en Rob
Aken: **Magreet Kurth-Wójcik**
Olaf Kurth
Familie Roszek
Familie Wójcik

6413 HA Heerlen, 29 mei 1982
Lodewijkstraat 29.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 2 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Rozenkransgebed dinsdag 1 juni om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de gezegende leeftijd van 94 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Arnold H. Bocken

echtgenoot van

Therese Josefine Schneiders

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: **Th.J. Bocken-Schneiders**
kinderen
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Bocken
Familie Schneiders

6417 SM Heerlen, 28 mei 1982
Benzenraderweg 171.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 2 juni as. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondwake van dinsdag 1 juni om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Geen bezoek aan huis.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in het verpleegtehuis St.-Camillus, is in de leeftijd van 72 jaar in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, voorzien van het sacrament der zieken vrij plotseling van ons heengegaan, mijn zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johan Bernhard Kroon

echtgenoot van wijlen

Menzina Margaretha Hazelhoff

J.B. Kroon
Ben
Sylvia
Familie Kroon
Familie Hazelhoff

29 mei 1982
Kitskensdal 15
Corr.adres: Kapellerlaan 85
6045 AB Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 3 juni om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats "Tussen de Bergen".
Schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor hem gebeden.
Pap ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis. Bezoek van 17.30-18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is na een kortstondige ziekte vredig ingeslapen, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, oom en neef

Martin Josef Gustav Schoonbrood

echtgenoot van wijlen

Berendina Berends

Australië: **Zef Schoonbrood**
Australië: **Gerda**
v.d. Laarschot-Schoonbrood
Nico v.d. Laarschot
Heerlen: **Jan Schoonbrood**
Thea Schoonbrood-Evers
Eindhoven: **Gretha Borghouts-Schoonbrood**
Piet Borghouts
Venlo: **Mia Doesborg-Schoonbrood**
Wim Doesborg
en al zijn dierbare kleinkinderen

Brunssum, Schuttershof, 27 mei 1982
Corr.adres: Palmstraat 6
6413 RC Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst heeft op wens van de dierbare overledene in familiekring plaatsgevonden op zaterdag 29 mei in de parochiekerk van H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, waarna bijzetting plaatsvond op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Gerard Joseph Bodelier

echtgenoot van

Maria Agnes Leclaire

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M.A. Bodelier-Leclaire
A.S. Hanssen-Bodelier
J.A. Hanssen, Marcel - Léon
Familie Bodelier
Familie Leclaire

6466 GN Kerkrade, 29 mei 1982
Drievogelstraat 66.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 3 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide, waarna om 11.30 uur crematie te Heerlen. Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde en zorg is heden vrij plotseling, na een kort verblijf in het ziekenhuis van Heerlen, van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der ziekenzalving, op de leeftijd van 70 jaar, de heer

Sjaak Lenders

In dankbare herinnering:
Fam. Lenders
Mevr. A. Roeleven-Heil
Fam. Roeleven

29 mei 1982
Corr.adres: Heerlerweg 44
6433 HS Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 3 juni as. om 13.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning aan het Paus Pius XII-plein te Hoensbroek-Zuid, waarna de crematie zal plaatsvinden om 14.30 uur te Heerlen.
Bijeenkomst aan de kerk. Na afloop van de crematie is er gelegenheid tot condoleren in de koffiekamer van het crematorium.
Op woensdag 2 juni zal om 19.00 uur in voornoemde kerk de avondmis worden opgedragen ter intentie van de overledene.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd doch dankbaar voor het geen zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan in de leeftijd van 65 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zus, behuwdzus, tante en nicht

Elisabeth Steins

echtgenote van

Peter Joseph Horbach

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **Joseph Horbach**
Vaals: **André Horbach**
Ella Horbach-Reefs en John
Itteren: **Tiny Habets-Horbach**
Jo Habets
Familie Steins
Familie Horbach

6381 RZ Ubach over Worms, 29 mei 1982
Maastrichterweg 84

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 2 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Kerkstraat te Ubach over Worms.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om kwart voor 7 is er avondwake, daarna om 7 uur is er mede ter intentie van de overledene een h. mis in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Gevestigd
St.-Gregorius Ziekenhuis te Brunssum

C.L. FRANKE
neuroloog
per 1.6.82

in samenwerking met de neurologenmaatschap te Heerlen (dr. C.J. Hagen, dr. J.F. Mirandolle en C.L. Franke).
Spreekuur uitsluitend via afspraak.
Tel. 045-250666 tst. 407.

Dankbetuiging

Diep getroffen door uw talrijke blijken van medeleven, getoond tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, onze lieve pappie en opa,

Johannes Hubertus Vluggen

betuigen wij u hiervoor onze oprechte dank.
In het bijzonder danken wij voor uw gebeden, h. missen en de prachtige bloemen, het koninklijk mannenkoor Caecilia 1837 met hun solisten dhr. Hermans en dhr. Meesters voor hun bijzondere zangprestaties, respectievelijk soli, vooral van het ontroerende afscheidslied van zijn geliefde Vaals, en allen die hem de laatste eer hebben bewezen.

Mevrouw M.J.F. Vluggen-Van de Venne
kinderen en kleinkinderen

Vaals, Maastrichterlaan 127

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 juni 1982 om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Vaals.

Enige en algemene kennisgeving

†

„God plukt zijn bloemen als ze op z'n mooist zijn"
Deze gedachte troost en sterkt ons, nu wij voor dit leven afscheid nemen van onze liefste dochtertje

Nadja Moest'l

* 29 maart 1982
† 30 mei 1982

Heerlen: **Maikel en Luci Moest'l-Poelstra**
Fam. Moest'l
Fam. Poelstra

6413 RJ Heerlen, 30 mei 1982
Laurierstraat 327

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 3 juni as. om 16.00 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Bijeenkomst in het crematorium om 15.45 uur.

OVERLEDEN

† **Herman Koenen** echtgenote van Sijbilla Erkens, in de leeftijd van 76 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal vandaag plaatshebben om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekte Ontvangen te Koningsbosch. Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

† **Harrie Knapen** echtgenoot van Mia Ueberbach. Vandaag om 14.00 uur vindt de eucharistieviering en uitvaart plaats in de H. Hartkerk te Roermond, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Voor aanvang van de viering is gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.

† **Maria Theresia Gommers** weduwe van Joseph Hubert Hendrik van Thoor in de leeftijd van 88 jaar. De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 2 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekte Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Hubertus Bruekers** echtgenoot van Antoinette Lormans in de leeftijd van 81 jaar. De uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 2 juni a.s. om 11.00 uur, in de kerk te Vlodrop. De begrafenis is aansluitend op de r.k. begraafplaats te Posterholt. Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

† **Dien Cortenbach** weduwe van Sjra Franssen in de leeftijd van 63 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de H. Martinuskerk te Neer, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Auto's en motoren

MITSUBISHI Galant 2300 Turbo Diesel 1981; Mitsubishi Galant 1600 GL 1981 nieuw model; Mitsubishi Galant 2000 GLX met LPG 1978; Mitsubishi Celeste 1600 ST 1977; VW Golf Rabbit Diesel m. veel extra's 1979; VW Golf Diesel 1976; Toyota Carina 1600 de luxe m. LPG 1979; Mazda 323 vijfdeurs 1978; Simca 1005 semi automatic 1978; Mazda 121 m. LPG 1976; Renault R5 TL 1975; Austin Allegro 1300 super 1976; Opel Ascona 16S 1973; Auto Bianchi A112 1972. Inruil en financ. mogelijk. Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. KOENEN'S Autobedrijf, Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

50 ANWB-gekeurde OCCASIONS wachten op u! Collaris Occasions, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-752215.

Door inruil verkregen: Honda Civic 3-deurs aut. '78; Honda Civic 5-deurs aut. '79; Honda Civic 5-deurs luxe '78; Honda Civic 3-deurs luxe '80, '82; Honda Accord 3-deurs '78, '79; Honda Accord 4-deurs aut. '79; Mini 1100 '79; Suzuki coupé '82; Mazda 626 '79; Auto Heral b.v. HONDADEALER. Haefland 15 Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. FORD Granada autom. bwj. '75 ƒ 2250,-; Renault 16 op gas bwj. '77 ƒ 3000,-. Laurierstr. 491, Passart-zd. Heerlen.

TALBOT-DEALER, Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. Simca 1308 excl. '78; Avenger stationcar '78; Chrysler 1609 '77; Mitsubishi Lancer '76; Simca 1308 GT '78; Peugeot 504 D bwj. '76; Opel Ascona bwj. '75; Rancho X '80 luxe uitv.; Mitsubishi Galant Sigma '78; Citroën GS Club '78 en '77; Simca 1100 autom. '76.

PEUGEOT 504 met gas trekhaak, en radio, model '80, tel. 043-70231.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl. '79; Opel Kadett Berlinetta 16S Coupé '79 1e eigenaar; Honda Accord 1600 autom. 3-drs. '78; Renault 4 GTL '79; Honda Civic 1200 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65L 5-drs. '79; VW Kever 1300 L '74, zeer mooi. Wilhelminastr. 148 Hoensbroek.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's, ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 045-752997.

Te k. MINI special '80; Toyota Celica liftback 2000 op gas '79; Honda Accord 3-drs. '78; Opel Manta 1600 '76; Ford Taunus 1600 '78; Volvo 343 op gas '78; Opel Ascona 1600 4-drs. op gas '76; Mini 1000 '75 ƒ 1500,-; Opel Ascona 4-drs. '77. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financ. en garantie.

American Cars Schimmert. Het adres voor uw nieuwe of gebruikte Amerikaanse wagen. Keuze uit 42 nieuwe wagens, verder onderstaande inruilwagens alle met garantie volgens GM bepalingen: Chevrolet Malibu Classic met lpg 1981, Malibu Classic met lpg 1979, Chevrolet Caprice Classic met lpg 1980, Nova 1977 met lpg met schade, Monza 4 cylinder 1978, Malibu Classic Stationcar met lpg 1978, Buick Road Hawk demonstratiewagen Regal met lpg 1976, Pontiac Bonneville Brougham 1979, Le Mans 6 cylinder 1977, Oldsmobile Delta 88 Royale Diesel 1979 en 1978, Plymouth Volare 1979 zeer mooi, Pacer met lpg 1977, Ford Thunderbird coupé 1981, LTD Sedan met lpg 1979 zeer mooi, Ford Mustang II 1973. Tevens het adres voor alle onderdelen en reparaties. Inruil en financiering mogelijk. Groot Haasdal 6, Schimmert 04404-1888.

Te k. FORD Taunus 1600 L als nw. 52.000 km gel., bwj. eind '79, vrpr. ƒ 7950,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. v. part. (eerste eig.) RENAULT 14 TS bwj. '80, km.st. 29.000. Versch. access. waarond. sunroof, kl. rood ƒ 11.500,-. Burg. Custerslaan 49 Nieuwenhagen (Hoefveld), tuss. 16-18 uur.

KADETT City '76 ƒ 5500,-; Kadett '74 ƒ 2800,-; Toyota Corolla 30 '75 ƒ 3500,-; Mitsubishi Galant coupé '76 ƒ 3900,-; Datsun 120 Y '75 ƒ 2400,-; Renault 20 TL '76 ƒ 3600,-; Renault 4L '76 ƒ 2900,-; Peugeot 504 GL '76 autom. ƒ 4500,-; Simca 1308 GLS '77 met gas ƒ 2900,-; Simca 1307 '76 ƒ 2200,-; Fiat 127 spec. '76 ƒ 3200,-; Manta 1600 '74 ƒ 2500,-; Ford 1600 L '76 ƒ 3900,-; Ford Escort '74 ƒ 1950,-; Renault 5 TL '73 ƒ 1500,-; Peugeot 204 diesel stationcar '74 ƒ 2200,-; Mini 1000 '73 ƒ 1500,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg), tel. 045-311078.

W.A. en all risks honderden guldens GOEDKOPER bel 045-317982, ook geldlen.

VW pers.bus '79; VW Golf '78; Fiat 131 TC '80; Fiat 131 CL 1600 '80; BMW 318 '78; Renault 5 GTL '77; Peugeot 304 met gas '77; Peugeot 505 GLD '78; Fiat Ritmo 65 CL '80; Fiat Ritmo 75 CL '79; Fiat Ritmo diesel '80; Opel Rekord 2.0 S '79; Opel Ascona 1600 S '76; Opel Manta 19 S '77; Ford Taunus 1600 GL '78; Fiat 132 2000 aut. '77; Fiat 131 TC aut. Auto Lux B.V., Maastrichterlaan 85, Vaals, tel. 04454-2121.

Te k. FORD Mustang Ghia 6-cil. aut. + lpg, bwj. '78, div. extra's, iedere keuring toegest. Vrpr. ƒ 8750,-. Inr. mog. Kerkraderweg 216 Heerlen tegenover tennishal Kaldeborn.

Te k. VW-BUS bestel m. ruiten, z.g.a.n. '78, nw. motor en banden, tel. 045-318383.

Te k. MERCEDES 350 SE jr. okt. '78, alle extra's aircond. Pullm. bekl. Getint glas, autm. vergrend. lpg-inst., metall.kleur. Tel. 045-318383.

Te k. CITROËN Visa Super E, 3 mnd. oud, weg. vertrek naar Dld. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-316500.

Te k. OPEL Ascona 16N '78, i.z.g.st. 65.000 km, ƒ 7.200,-, tel. 045-220940.

Te koop onder garantie en service: BMW 518 div. extr. '80, Opel Commodore 4-drs. autom. '79, Ford 20 GL '80, Opel Monza 30 insp. '79, Opel Rekord 19N '79, Ford Escort bestel LPG, Golf GLD '80, Golf LS LPG '76, Toyota Corolla '76, Ford Escort 1300 autom. '80, Vauxhall Chevette autom. '81, Mitsubishi Colt GL '81, Opel Kadett SR '79, Volvo best. 5-drs. 245 LPG, '79, Opel diesel '75, Lada 5-drs. carav. '77, Mazda 626 '81, Ascona 16S SL LPG, '76. Inr. financ. garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

FORD Taunus 1600 LS stationcar type '78 ƒ 9.950,-, Fiat 127 L type '78, 3-drs. ƒ 3.950,-, Fiat 131 S type '78 ƒ 3.950,-, Peugeot 104 L '77 ƒ 2750,-, Datsun Cherry type '77 ƒ 2.950,-, BMW 2002 '73 ƒ 2450,-, BMW 2002 '74 ƒ 2950,-, Ford Capri 2 1600 GT ƒ 3250,-, VW Golf kl. rood, type '76 ƒ 3.750,-, Opel Ascona 16S sportuitv. ƒ 1200,-, Peugeot 504 autom. ƒ 2750,-, Kadett '73 goed lopend ƒ 850,-, Renault 30 TS type '77, 5-drs. ƒ 3750,-, Fiat Mirafiori '75 ƒ 1750,-, Fiat 127 '73 ƒ 550,-, Alfetta GT coupé type '77 ƒ 3950,-, Austin Allegro type '76 ƒ 1250,-, Ford Capri 1600 GT ƒ 1750,-, Opel Rekord 1700 L '73 ƒ 650,-, Jaguar XJ6 ƒ 2950,-, Inr. mogelijk. Ganzeweide 148, H'heide Rijksweg t.o. droomkasteel.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: FIAT 127 '77; Fiat 127 2-drs. en 3-drs. '80; Fiat 124 '78; Fiat 128 1100 '77; Fiat 131 4-drs. '78; Fiat 131 1600 CL 2-drs. '80; Fiat 131 racing '79; Fiat 132 1600 met gas '78; Ritmo 65 L 3-drs. '80; Ritmo 65 L 5-drs. gas '79; Ritmo '75, CL '80 5-drs.; Fiat 132 diesel '78; Opel Kadett '80 2-drs.; Opel Ascona 2.0 S '79; Toyota 1000 '76; Skoda 105 L '78; Peugeot 304 met gas '77; Renault 5 TL '75; Simca 1307 '76; Matro Rancho X '81; Buick Regale coupé '79 autom. met gas; Talbot Horizon GLS '81; Pacer autom. met gas '75; Honda Accord '78 met gas; Honda Accord EX '80; Volvo 343 autom. '78 en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovaggarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderoppervlakken en gasinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

SKODA de goedkoopste 4-drs. van Nederland vanaf ƒ 8995,-; hoge inruil van uw oude auto. Ook zaterdags geopend. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek tel. 045-212896.

Te k. RENAULT 5 TL juni '78, als nieuw, pr. ƒ 6.750,-, na 17.00 uur, tel. 04754-5019.

Officieel SUBARU-DEALER door inruil verkregen: Subaru 1800 GLF autom. demonstratiewagen '82; Mazda SP 323 zwart '80; Ford Granada 30 L m. LPG '76; Mercedes 240 D '75; Datsun 120Y F 2 '77; Ford Escort 1.3 L autom. '79; VW Passat LS '75, inruil en financiering, tevens uw adres voor LPG-inbouw en alle schade- en spuitwerk, Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. YAMAHA Cross 125 cc, bwj. '79, tel. 045-250325, Burg. Boschstr. 22, Schinveld.

Te k. HONDA 750, F2 z. mooi, km.st. 11.350, bwj. '77 aug., pr.n.o.t.k. Hoofdstr. 364, Hoensbroek, aanbellen app. nr. 2.

REKORD 20 S Berlina op gas '78; Ascona 16S luxe '80; Kadett 16S stationcar '77 en '78; Kadett 1200 S '77; Kadett 1200 N '76 en '75; Automobiel bedr. J. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. VW-KEVER ƒ 200,- i.g.st. bwj. 69, inl. na 18.00 u. 045-459256.

Te k. zeldz. mooie VOLVO 343 DL autom. '77, radio-cass. ƒ 5250,-, 045-221086.

HONDA type Civic '77 als nw. ƒ 3650,-. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Etienne Franssen biedt aan OCCASIONS met Bovag-garantie BMW 320 '77; BMW 316 '77; Alfa Alfetta GTV '78; Opel Ascona met schuifdak '78; Honda Accord Automatic '78; BMW 320 mest gas '75; BMW 1502 met gas '75; Opel Ascona '76; Mazda Coupe met gas '78; Renault 4TL '76; Datsun 120Y Automatic '76; Chevrolet Concours Automatic '77; Ford Granada met gas '76; VW Golf '76; Toyota 1200 '74; BMW 1602 mest gas '74, diverse goedkope inruilers. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek. Tel. 04493-1696 of 3921.

Te koop gevr. OPKNAPAUTO, bj. ± '75. Tevens gevr. gasinstallatie. 04767-1883.

Te k. VW SCIROCCO LS bwj. '75, kl. geel, i.g.st. ƒ 3000,-. Tel. 04494-41697.

Te k. SIMCA Chrysler 1609, bwj. '77, i.g.st. Vaste pr. ƒ 2000,-. 045-413045. Graverstr. 70, Kerkrade-West.

Weg. aansch. nieuwe, van le eig. CITROEN GS Club Break aug. '79, bl.metall., kmst. ± 47.000, ANWB gekeurd, ƒ 7.950,-. Schreurs Auto's, Graverstr. 70, Kerkrade-W. 045-413045.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '74. Rozestraat 23, Heerlen (Nw.-Einde).

MAZDA 818 met LPG '79 ƒ 3900,-; Mini 1000 Spec. '77 ƒ 2500,-; Ford Taunus Combi '76 ƒ 1600,-. Ringstr. 7 Hoensbroek 045-219510.

OPEL Kadett '76 ƒ 2900,- Gozelingstr. 128, Heerlen tel. 045-723076.

Te k. gevr. AUTO'S ook schadewagens. Tel. 045-752747.

CITROËN 2CV6 spec. met hoofdst. en achterr.verw. bwjr. '81 beige km.st. 16.000. Pr. n.o.t.k. Auto heeft grote beurt gehad in ML beh. Eemstr. 1 Heerlen tel. 722885.

Te k. CHRYSLER Cordoba met veel acc. met LPG, bwj. '76. Inr. mog. Corisbergweg 106 Heerlerbaan.

Te k. HONDA Civic bwj. '76, Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Te k. weg. overcompl. PEUGEOT 504 autom. tel. 045-219644.

Te k. CITROËN GS bwj. '75 ƒ 1000,-, Kloosterberg 6, Amstenrade, 04492-2733.

Te k. weg. omstandigh. CITROËN CX 2200 zilvergrijsmetalic, kmst. 86.000, pr. ƒ 3000,-, tel. 045-250153, bellen na 17.00 uur.

Te k. KADETT ST coupé '76, veel extra's ƒ 4.650,-, Ford 1600 '79 op gas ƒ 6.500,-, Mazda 929 hardtop '76 op gas ƒ 4.250,-, zeldz. mooi, Datsun 120 A-F II coupé '76 ƒ 4.250,-, Renault 6 '74 ƒ 450,-, Hommerterweg 1, Vaesrade, kruispunt Schinnen, tel. 04492-2886.

Jurgen B.V. Kerkrade biedt aan: MERCEDES 300 TD aut. (stationcar) '80 blauw 41.000 km; Mercedes 230 T (stationcar) type '80 blauwmetall. 31.000 km; Mercedes 200 D '79 blauw 1e eig.; Mercedes 250 wit '78 1e eig.; Mercedes 300 D '76 wit nw. model; Mercedes 230 (LPG) '76 bruinmetall. i.g.st.; Mazda Legato aut. '81 roodmetall. 1e eig.; Opel Monza 2.8 S '79 46.000 km 1e eig.; Volvo 244 GL '80 blauw 1e eig.; Opel Rekord 2.0 N '79 4-drs. Bovagbedrijf Jurgen B.V., Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

Voor liefhebber geheel gerestaureerde KEVER plm. 18½ jaar oud. Kleikoelenweg 31, Nieuwenhagen.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. Verder de bekende grote sortering accessoires. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Aangeb. betrekkingen

Wij zoeken en vragen
encyclopedie
verkopers/sters
u verkoopt, wij zorgen voor de adressen. Hoge provisie, inkomensindikatie: ƒ 1000,– per week, tel. 035-17777.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Gevraagd 18-21 jr. WERKSTUDENT voor winkel en magazijn voor juni en juli ƒ 450,– netto per week. Verkoopkwaliteit vereist. Detailhandelschool strekt tot aanbeveling. Persoonlijk aanmelden zaterdag 5 juni van 9 u. t/m 14 u. Souvenierszaak M. Hendriks, Grendelplein 18, Valkenburg, tel. 04406-12485.

E.G.B.B. vraagt betonijzervlechter voor werk in Susteren. Goede vaklui kunnen bij ons een goed loon verdienen. Voor meer informatie bel. 04927-2059.

Gevr. part. vrachtw.- en pers. AUTOMONTEUR. W.J. Zegel b.v. Langheckweg 20, Kerkrade, tel. 460140.

MEDEWERKERS-(STERS) gevr. ± ƒ 30,00 p.u. vereist auto en tel. inl. 045-411842.

BARDAMES gevraagd, tel. 045-222451 of 454936.

Mobiel-tankstation Hompertswg. 12, Schaesberg vraagt POMPBEDIENDE, tel. 045-311490.

BARMEISJES gevr. Vrij vervoer, intern mogelijk. Tel. 045-460000.

BARMEISJE gevr. voor middag en/of avonduren. Inl. na 14 u. tel. 045-225195.

Wij zoeken part-time CONTROLEUR m/v voor onze fabrikage van gedrukte bedradingen. Atelier voor electronica, Wenckebachstr. 2, Brunssum.

Gevraagd voor heel Nederland enkele free-lance VERTEGENWOORDIGERS voor telecommunicatie-apparatuur op ruime provisiebasis, Arkel Handelsonderneming, Vogellaan 9, 5854 GS Bergel L. tel. 08854-2353.

ZEEFDRUKKER gevraagd liefst met enige ervaring, opleiding event. mogelijk, studio Kerdél Geleen, Hegstraat 14, tel. 42964.

STEIGERBOUWERS gevr. voor werk in Duitsland, B. Jeurissen, Beethovenstr. 4, Roermond.

Gevraagde betrekkingen

Gevelreinigingsbedrijf
Maastricht. Uw gevel weer als nieuw voor maar ƒ 575,-. Bel nu voor gratis proefstuk en prijsopgave. Uitkappen, invoegen, cementwerk, 043-622588.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie, 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijblijv. inl. 045-711608.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schriftelijke gar., montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.K. Kühnel, Salviastr. 11, 6301 XA Valkenburg, tel. 04406-13746. Voor al het nieuwe en reparatie van daken, schoorstenen en dakkapellen.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schilings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924, of 045-415348.

VAKA-ANTENNEBOUW, tel. 045-714261, voor garantie, service en kwaliteit!

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Centr. verw.ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen ƒ 59,-. Jaarcontr. met gratis service bij storing mogelijk. Inst.bedr. Huub Wilmsen 045-711608 of Roermond 04750-21109. Avond- en weekenddienst.

BELASTINGCONSULENTEN: in Geleen F. Sullot er P. Schlangen in Kerkrade Voor belastingzaken er boekhoudingen. Tel 04494-52869 en 045-413921.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouwing aannemen, tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk, tel. 045-457961 Kerkrade.

OPRITTEN en terrassen, in klinkers of sierbestrating, vakkundig gelegd, met garantie, tel. 045-216147.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Wim Hermsen Brunssum voor alle DAKWERKEN. Ook voor isolatie en zinken dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-251558.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle dakenreparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Voor TUINVERZORGING, aanleg terras, oprit, afrast., metselwerk in en om huis, ook reparaties, goed werk en niet duur. Bel na 16 uur 045-250454.

KOELKAST of diepvries defect! Bel 04409-2804.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud; bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

Voor tuin, oprit, terras, metselwerk, reparaties enz. v.a. ƒ 15,- p.u. Postbus 286, Hoensbroek.

Meisje 16 jr. zkt. VAKANTIEWERK. Tel. 045-716156.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf LEMAR voor alle voorkomende dakwerken en zinkwerken. De langste schrift. garantie, vrijbl. offerte, tel. 045-442300.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijv. prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

De betere keuken
Keukencentrum Muyrers & Wijnen
in Simpelveld aan de Markt. Tel. 045-441800.

ZONNEHEMELS 2 m lang v.a. ƒ 1550,–, event. met snel bruin lampen, Brozon, 04407-1554.

Platenhuis
Grammofoonplaten speciaalzaak
Paul Smeets
Kerkstr. 23, Ubach o. Worms, tel. 045-317354.

Printplaten
Eiken 275x122 nu ƒ 37,75 per plaat. Eiken 244x122 nu ƒ 29,25 per plaat, inclusief 18% BTW, zolang de voorraad strekt.
Afbouwcentrum Jan Opreij bv
Holstraat 41 te Margraten, tel.nr. 04458-1762/1541

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten als nieuw, voor de helft van de prijs met 1 jr. garantie. Gratis thuisbezorgd. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

Kleuren TV's zeer grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schrift. garantie, montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 045-460252.

Voor uw GERANIUMS, petunias, salvias, begonias, knolbegonias, agerarum, lobelias, allyssum, mesebryantum, verbena, heliotropium, nicotiana, droogsnijbloemen, afrikanen, asters, chrysanten, etc. Koolplanten, peterselie, knolselderij, koolrabi, tomatenplanten. Alles volop, goede kwaliteit, matige prijzen. Kwekerij Mirjam, Putstr. 8, Amstenrade. U kunt ook via markt inrijden.

GRASZODEN thuis bezorgd ƒ 3,50 p.m2, tel. 04450-2131.

Dames-, kinder-, heren-, race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Overjarige inruil gebr. RIJWIELEN. Enorme keus. Marsael Benzenraderweg 22, Hrl. tel. 717268.

Nieuwe VLOERPLANKEN 12,50 en 16,- p.m.2, incl. BTW. Matrak Nuth, 045-243736.

Gebr. gebogen plastic KAPPEN afm. 4x1 m. Matrak Nuth, 045-243736.

Te k. houten BALKEN, kepers, panlatten, ramen, stalen trappen, ijzeren balken en dakplaten. Matrak Nuth, 045-243736.

Te k. handbediend hydr. VRACHTWAGENKRAANTJE, Matrak Nuth, 045-243736.

Te k. afbraakstenen - bielsen - VELDBRANDSTENEN - tegels - balken - vloerplanken - teelaarde - partij mooie schotten 1x4 m - zand - grind - containers - radiatoren etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

LICHTKOEPELS div. afmetingen, lage prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a Berg a.d. Maas tel. 04495-6315.

Dames- en HERENFIETS met en zonder versn. Div. kinderfietsen 045-257371.

Te k. wegens overkompl. AIRCOND. v. warme en koude lucht merk Nationaal z.g.a.n. Tel. 045-411575.

Honden TRIM/SCHEERAPPARAAT met 4 losse kopjes en 3 scharen ƒ 200,–; 1 tweezits bank ribcord paars ƒ 75,–; 1 olieverf schilderij op linnen 1 mtr. bij 0,75 mtr. winterlandschap ƒ 350,–; 2 salontafels met glaspl. en rieten mandjes doorsnee 70 cm, 90 cm samen ƒ 125,– Tel. 045-414347.

Te k. ruime MIDDENST.WONING op goede stand te Nieuwenhagen (leeg te aanv. juli '82). Vaste pr. ƒ 129.000,– k.k. Patronaatstr. 2 Kerkrade-West, tel. 045-412158.

Te k. roestvrijst. AANRECHT, gasfornuis, afzuigkap en geiser. Benzenraderweg 128B Heerlen.

TROUWJURK exclusief (wit) lang, maat 38. Tel. 045-270057. Na 18.00 uur.

Ant. SLAAPKAMER, jachtkast + klein 2-deurs kastje. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten z.g.a.n. de helft v. de nw. prijs. Gr. kisten een gulden per liter. Met garantie zolang de voorraad strekt. Tel. 04409-2804.

Te k. org. houten LESLIEBOX (defect) met aansl. kit + kabel ƒ 750,–. 045-251557.

Wegens sterfgeval. Prachtig DUIVENHOK te k., 9 m lang. Leeuwerikstr. 1, Heerlen, van 10 tot 16 uur.

ASPERGES en tomaten 2 kg p. kist, bloemkool ƒ 1,95 p. stuk, aardbeien 4 doosjes voor ƒ 5–, komkommers en sla 3 v. ƒ 1,–, spitskool ƒ 7,50 p. kist, spinazie, andijvie en rabarber ƒ 5,– p. kist, appels ƒ 1,25 p. kg p. kist, geraniums ƒ 0,85-ƒ 1,35 en ƒ 2,– p. stuk, heide en coniferen ƒ 0,50 p stuk p. kist 50 soorten perkplanten va. 20 cent. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–; oma omafietsen ƒ 289,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

15 STEIGERBUIZEN à 2,5 m, tegelknipper v. klinkers en ladder 8,5 m, tevens antiek. Tenelenweg 84 Voerendaal.

Te k. KEUKENS, keukenapp. en keukenacces. m. volledige garantie tegen lage prijzen, RV Handelsmij. Industrieterrein Nuth, Daelderweg 16, tel. 045-242602.

Te k. GASKACHEL en gevelkachel, tel. 045-455428.

Te k. a. KLEURENTELEVISIE, pr. toestel, weg. omst. Tel. 045-454628.

Wegens vertrek koopjes oude KLOKKEN en perz. tapijten, tel. 04407-2513 na 17.00 uur.

Te k. AANHANGER tel. 04402-2686.

Weg. verhuizing te k. WANDMEUBEL m. ingeb. radio + eethoek m. 4 stoelen + discomeubel + leefkuil, v. Ruysdaelstr. 13, Brunssum.

Grijp uw kans! Te k. div. afm. KANTELDEUREN, evt. bezorgen en ook monteren. Beslist gunstige prijs. Beslist na 17.00 uur. Don Boscoln. 9, Ubach o. Worms.

ANTIEKE kast, klokkenstel, vazen enz., een olieradiator. Na 12 uur 045-422171.

Uw KACHELSPECIALIST Wijshoff B.V. Amstenraderweg Hoensbroek tel. 045-211976.

Te k. VLOERCONVECTIR en rooster 5,50 mtr. lang en garagekantelpoort, Sportparklaan 8, Hulsberg, tel. 04405-2638.

Bankstel- en ROOKSTOELKUSSENS te koop. In diverse kleuren en maten, va. 79,– per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit. Nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV, Akerstr. 22, Centrum-Heerlen. Tel. 711118.

Inruilgoederen te k.: WANDMEUBEL, bankstel, eethoek, bar, salontafel, gasfornuis en wasemkap. Limatic BV, Akerstr. 22, Centrum-Heerlen.

Te k. MUZIEKPIRATENZENDER (hoog vermogen). 04494-43530.

Te k. foto- en DOKA-UITRUSTING, Barbarastr. 15, Nuth, tussen 4-8 uur.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz. tevens brandhout + div. soorten dakpannen vof COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Te k. AANHANGWAGEN 1x1,50 m, laadverm. 300 kg, pr. ƒ 200,–, tel. 045-254823.

Te k. half ZIT-LIGBAD en twee wastafels, m. toebeh. Akerstr. 80a, Brunssum.

KINDERWAGEN te k. 3 mnd. oud, z.g.a.n. Yorkshire terrier, reu, zeer klein met stamb. + alle inentingspap. tel. 043-72824.

Te k. GRASZODEN, 1e kwaliteit ƒ 3,75 p.m2, gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

Te k. nwe. dames- en HERENFIETS ƒ 190,- per st. + nwe. sportfiets, 10 versn. pr. ƒ 375,-. Holleweg 16, Klimmen.

Te k. weg. overcompl. Holywood SCHOMMEL 3-zits, zwaar model. Z.g.a.nw. T. red. bod. Tel. 456075.

Te k. MOTORHELM, wit. Z.g.a.n. ƒ 60,– en dameshelm ƒ 15,–. Tel. 04495-5297.

Te k. mod. BANKSTEL (chroom/br. ribfluw.) 3-1-1+bijp. tafel, buffetkast, bureau (alles z.g.a.n.), gasfornuis, koelkast. Te bevr. Franssen tel. 045-765555 tst. 242 b.g.g. 04455-1528.

Te koop GAZELLE Tour de l'Avenir met Shimano-onderdelen, 1 jaar oud, Flandria met Suntour-onderdelen, tel. 04406-15970.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort. unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

MEUBELEN: inruilmeubels van topkwaliteit voor weggeefprijzen, kasten, bankstellen, eethoeken enz. Dag. geop. van 2-6 uur. Zat. van 10-5 uur. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden), naast LAC.

OMAFIETS z.g.a.n. ƒ 200,-, camp. koelkast, Electrolux ƒ 300,-, 045-318092.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. stalen LADENKAST (afsluitb.). Postbus 5114 Heerlen.

Te koop gevr. TELEFOONBEANTWOORDER. Tel. 456075.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** v.a. ƒ 25,– tot ƒ 500,–. 04744-1981.

Te k. gevr. STEIGERMATERIAAL tel. 045-255830.

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te k. gevr. OUD-IJZER en alle metalen. Tel. 045-752215.

INKOOP van oud goud en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen hoek markt, O. Nassaustr. Heerlen.

Te k. gevr. STEREOAPPARATUUR. Kl. defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Goud, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle GOUD, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2 Sittard achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vracht- en BESTELWAGENS. Gar. Martens Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Goedkope KAMERS te huur op goede stand in Nieuwenhagen. Alle fac. aanw. Inl. tel. 045-316646.

ZIT/SLPK. v. rustig pers., c.v., keuken, douche, Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

KAMERS te h. 100 mtr. v.a. station Schaesberg. Tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

2 nette KOSTHEREN gevr. Huiselijk verkeer. 045-455945.

Te EYGELSHOVEN compl. benedenwoning woonk. + 2 slpk. keuken, douche + wc, tuin, eig. ingang. Tel. 045-310706 na 19.00 uur.

N'hagen mooie gem. KAMER m. wasmach. e.d. voorzien, tel. 045-315191.

Te h. KERKRADE-W. gem. kamer met alle comfort, tel. 045-442192.

Appart. v. 2 pers. zit slpks., keuken, badk., geh. gemeub. ƒ 585,– 045-412035.

Te h. 300 m² ruimte aan centr. v. Hrl. v. alle doeleinde gesch. Gas, water krachtstr. aanw. etc. Met park. pl. Tel. 045-717268.

Te huur gemeubileerde KAMERS met gebr. v. douche, keuk. w.c. en c.v. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Vrijst. HUIS te h. per aug. Inl. mevr. Arets, St. Barbarastr. 10 Hrl.-Palemig.

KAMERS te h. in centrum Hrl., gebr. keuken en douche, vrije opg. 045-724690.

Te huur gunstig gelegen zeer mooi magazijn OPSLAGRUIMTE ± 200 m² aan drukke verkeersweg Heerlen-Aken, tel. 045-410637.

Te h. gem. APPARTEMENT met eigen bad, keuken, w.c. en c.v. Drievogelstr. 3a, Kerkrade-W. na 18 u.

SITTARD gunstig gelegen zakenpand te h. voor alle doeleinden geschikt, tel. 04490-22619.

Nette 1 pers gem. KAMERS te huur. Alle comfort. Prijs ƒ 400 – ƒ 450 p.m. all in. Centr. Heerlen, tel. 045-712503.

Te huur APPARTEMENT, zitslaapk., keuken, badkamer, c.v., eigen ingang, Marshallsingel 34, Heerlen, tel. 045-225463.

Te h. Betamax VIDEOBANDEN voor slechts ƒ 5,– per film max. 7 dagen tussen 18 en 20 u. beh. zond.. Keizerstr. 34 Eikenderveld-Hrl.

Te h. gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER m. keuken te Brunssum, tel. 045-720350.

Te h. grt. ZIT-/SLPK met eig. keuken, w.c., bad, c.v., 2 min. v. centr. gem. of ongem. v. 2 pers., tel. 045-413089.

Gem. ZIT-/SLPK. met keuken en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 045-213308.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. gebr. v. telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. gem. KAMER met gebr. v. keuken, douche en w.c. Stationstr. 4 Nuth tel. 045-241461.

In centrum Hrl. is een WOONHUIS te h. Gesch. voor 4 werk. personen. En gem. kamers te h. Te bevr. na 17 u. 045-725649.

2 gemeub. ZIT-SLAAPKAMERS met alle comfort, Dorpstr. 34, Schinnen.

Voor uw STOELEN, tafel, porselein en glasservies S. Degenkamp, tel. 045-211705.

BEDRIJFSRUIMTE plusminus 600 m2 te h. Inl. garage Coumans, Beek, Limburg, tel. 04402-1243.

VIDEOSPEELFILMVERHUUR, alle systemen, VHS-Betamax-VCC. Enorme collectie ± 1000 stuks, 3 films voor ƒ 20,–. Geen borgsom, geopend maand. t/m zat. van 12.00 tot 20.00 uur, Rotterdamstr. 80a, Schaesbergerveld-Heerlen.

KAMER te h. Tel. 045-721658.

SITTARD: Te h. nabij het centrum ± 240 m² kantoorruimte/winkelruimte, geen parkeerproblemen. Tel. 04490-22621.

Te h. 1-pers. APPARTEMENT te Kerkrade, zitslpk., eig. keuk., badk., geh. gemeub. ƒ 390,-, tel. 045-461282.

Voor PRIVEWERK in Kerkrade, nabij Duitse grens. Te h. compl. ingericht woonh. met telefoon enz. Direct te aanv., tel. 045-461282.

Te h. BOVENWONING m. bad en toilet, Hoofstr. te Nieuwenhagen. Br. o. nr. 439 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. KAMER in Heerlen m. gebr. van keuken en badk. Voor inl. Heerlerbaan 36, tel. 045-414547.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. omgev. NIEUWENHAGEN een garage of loods, voor het verrichten van werkzaamheden, tel. 045-322651.

Echtpaar 65+ zkt. boven- of flatwoning centr. HEERLEN of dir. omgev. Graag telef. na 18.00 uur, 04492-3407.

Jong echtpaar zkt. EENGEZINSWON. of flat. Tel. 045-244010 na 17.00 uur.

Studente zkt. KAMER in Maastricht per 1 sept. Tel. 04927-1608.

Onroerend goed

Wonen nabij het centrum en de natuur. **HEERLEN.** Ideale nieuwbouwhuizen in het plan Gouverneurstraat. Hoge rijksbijdrage mogelijk. Netto maandlast vanaf ƒ 469,–. Bezoek ons infocentrum aan de Gouverneurstraat 3. Openingstijden: zaterdags van 14.00 tot 16.00 uur; maandag t/m vrijdag van 16.00 tot 19.00 uur. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop:
Cadier en Keer
Stenen weekendhuisje. Moet gerenoveerd worden. Op 700 m² eigen grond. (Ongeschikt voor permanente bewoning). ƒ 29.000 k.k.

Hoensbroek
Appartement. Ind.: woonkamer, keuken sl.kamer, douche en toilet. C.v. ƒ 42.000 k.k.

Hoensbroek
Winkel/woonhuis, ook geschikt voor horeca. ƒ 85.000 k.k. Groot halfvrijstaand herenhuis op eerste stand. Ind.: o.a. 2 grote woonkamers, studeerkamer, 6 sl.kamers. Ook geschikt voor woonhuis met kantoor/praktijk. Interessante prijs.

Kerkrade
Zeer ruim woonhuis met grote tuin en garage. Ind.: o.a. woonkamer (110 m²), studeerkamer, 5 sl.kamers. Zeer goed onderhouden; iets aparts. ƒ 250.000 k.k. In.: Troost Assurantiën, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. omgev. NUTH, landel. gel. vrijst. huis bwj. '76, m. 800 m² grond, 3 slpks., kelder en zolder, tel. 045-421876.

Te k. halfvrijst. groot woonhuis te Schinnen, m. c.v., begane grond: serre, keuken, brede hal, 2 woonkamers, toilet. 1e verd.: 3 gr. slaapkamers, badkamer m. ligbad en 2e toil., gr. zolder en kelder i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-212453.

HEERLEN te k. tussenwoning met voor- en achtertuin. Op korte termijn te aanv. Pr. ƒ 80.000,- k.k., tel. 045-722160.

Te k. HEERLEN-DOUVENWEIEN, split-leven patiobungalow, tel. 045-410548.

Te k. grote verb. BOERENWONING m. schuur en stal te Vijlen, tel. 04455-1688, pr.n.o.t.k.

SCHINVELD, Bouwbergstr. 118 te k. mooi geheel opgeknapt woonhuis zonder aanbetaling. Maandlast ƒ 600,– netto; Brunssum: appartement te k. Merkelbeekerstr. 38 zeer gunstig gel. nabij centrum luxe uitvoering; Hoensbroek: Lichtenbergstr. 12 te k. zeer fraaie halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., zeer gunstig; Heerlen: Hofstraat 25 te k. zeer fraaie schakelwoning; Brunssum: Bijvoet 2 zeer fraaie vrijst. woonhuis te k. prijs ƒ 150.000,– k.k. Verder diverse woningen en appartementen te k. Inl. op ons kantoor. Alle panden 100% financiering mogelijk. Rente vanaf 9% vijf jaar vast eventueel 30 jaar vast Bouwfonds Geleen. U kunt nu de bestaande hypotheek met hoge rente oversluiten naar een lagere rente 30 jaar vast. Inl. op kantoor of na afspraak bij u thuis. Aasurantiekantoor Van Oppen Lindeplein 5 Brunssum. Wij zijn 's zaterdags tot 12.00 uur open, ook donderdagsavonds.

Te k. aangeb. APPARTEMENT in H. Hermanslaan. Vrpr. ƒ 80.000,– k.k. Ind. hal, keuken, woonkamer, 4x9 m, 2 slpks., + berging, douche, wc en kelder. In mooie staat. Te bevr. 04494-44451.

EIJSDEN te k. vrijst. won. dir. te aanv., ind.: woonk., Am. keuken, wasruimte, gr. hal + wc, 3 slpks., badk., c.v., dubb. begl. garage en tuin. Tel. 04409-2698.

BORGHAREN, boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind. b.g.: gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken, verdieping: 3 kamers. Vr.prijs ƒ 73.000,– k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK in centrum, tussenwoning met tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, toilet, verd.: 2 grote slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, vraagprijs ƒ 73.000,– k.k. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

SITTARD goed onderhouden halfvrijst. woning met ruime tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, achterkeuken, verd.: 2 ruime slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder alwaar 3e slaapkamer en zolderkamer, c.v. Prijs ƒ 110.000,– k.k. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

Te k. HEERLEN, Vechtstr. 9, woonh. m. gar. en gr. tuin. Tel. 045-720022.

Uniek AANBOD Stein groot woonhuis met gar. en opslagruimte (nieuwbouw) van ƒ 450.000,– nu voor ƒ 250.000,– tegen 9 procent hypoth. rente. Inruil van kleiner huis in binnen- of buitenland mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. goed onderh. hoekhuis m. garage, c.v., centr. KERKRADE, vrpr. ƒ 110.000,-, tel. 045-455986.

Bouwvak

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, ruberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens: Muyrers & Wijnen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 u., za. van 8.30 tot 12.30 u.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

STEMAT Materieel verhuur Stationstr. 142, Hoensbroek, tel. 045-217528/217458 o.a. luchtcompressoren, draaistroomaggregaten, trilplaten, pompen, lasaggregaten, stalen steigers, dragliineschotten, accommodatie-units, bouwketen, keetwagens, zeecontainers, rijpiaten.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Dieren

Te k. aangeb. een **VIERHORENSCHAAP.** Het is een ooilam van het jacobschaap en werd geboren op 27 maart 1982. Dit zeldzame schaperas is gevlekt en heeft vier imposante horens. Inlichtingen: Hubert J.G. Hoenen, Stationsstraat 32, 6433 JR Hoensbroek, tel. 045-214998.

VIJVERLIEFHEBBERS opgelet!!!! Wij hebeen een groot assortiment koudwatervissen in verschillende soorten, maten en prijzen. Kikkers, mosselen zijn er ook. Grind, lavasteen, fonteinen, planten, pompen etc. bij Natura, Rijksweg Zuid 142, 6161 BT Geleen tel. 04494-49197.

Deze week!!! Bij Natura, Rijksweg Zuid 142, 6161 BT Geleen tel. 04494-49197. Bij aankoop van een papegaai naar keuze, een kooi GRATIS. Uiteraard zijn de papegaaien, evenals de beo's met schriftelijke praatgarantie. Wij hebben o.a. ook schamalijsters, bladvogels, edelzangers, etc. Komt u geheel vrijblijvend eens kijken. Wij ruilen en kopen ook vogels in. Borders, glosters, Yorkshire kanaries!!!

Weggelopen of meegenomen rode 8 jr. oude gecastr. KATER, roepnaam Simba. We hadden hem heel graag weer terug. S. Martin, Kloosterkoolhof 43, Hrl., tel. 045-720617. Teg. bel.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijne-/pluimveehokken, vanaf ƒ 195,-. Bez. houtbouwshow Ubachs Kerkrade Vink 39, tel. 045-460252.

Uw HOND in vertrouwde handen tijdens uw vakantie. Tel. 045-321988.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES, teckeltjes dwergpoedeltjes. Kennel Van Manolito, Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. Belgische HERDERS (Laekense), 5mnd oud met stamb. Vader certificaat met lof, fokteef 2,5 jaar oud. Laekens, Lambertusstr. 13, Sittard.

Te k. grijze roodstaart PAPAGAAI, sprekend Amazone-papagaai. Kerkstr. 37 Koningsbosch Tel. 04743-2023.

Fokgroep suffolk SCHAPEN: 1 onverw. bok, 10 ooien en 16 lammeren t.a.b. als groep te k., 19 en 20 juni Dieren-Doe-Dagen Kasteelpark Born, tel. 04498-51950.

Te k. KONIJNEN (kortharige) va. 6 wkn. Groenstr. 13, Born, tel. 04498-52633.

Te k. HENNEN. Te bevr. Heistr. 48, Einighausen. Tel. 04490-19300.

JONGE KATJES gratis af te halen, Tulpstr. 31, Vaesrade.

Vakantie

Vakantietrips in juni:

Schwarzwald	5 dg.	7 juni	ƒ 495,-
Parijs	4 dg.	7 juni	ƒ 359,-
Tirol	7 dg.	11 juni	ƒ 595,-
Nice	7 dg.	11 juni	ƒ 685,-
Zwitserland	5 dg.	14 juni	ƒ 565,-
Normandië	5 dg.	14 juni	ƒ 465,-
Londen	4 dg.	14 juni	ƒ 399,-
Rome	10 dg.	18 juni	ƒ 399,-
Wenen	7 dg.	18 juni	ƒ 1050,-
Parijs	4 dg.	21 juni	ƒ 685,-
Kopenhagen	4 dg.	21 juni	ƒ 359,-
Kopenhagen	3 dg.	25 juni	ƒ 389,-
Londen	3 dg.	25 juni	ƒ 269,-
Kopenhagen	3 dg.	25 juni	ƒ 239,-
Berlijn	3 dg.	25 juni	ƒ 269,-
Nice	7 dg.	25 juni	ƒ 249,-
Zwitserland	5 dg.	28 juni	ƒ 695,-
Parijs	3 dg.	elke vrij.	ƒ 575,-
			ƒ 259,-

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44, Valkenburg
Tel. 04406-15252 (9-20 uur)

BOTEN, motoren, boottralers, dekzeilen, Johnson en Yamaha OMC-motoren, rep. en ond., service, werkplaats. Ook goede occasions. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven, Korvetweg 14, tel. 043-629530 of 043-14652. Alles voor uw boot. Markt 36a, Maastricht.

CARAVANCENTRUM Beckers b.v. Hoofddealer van Kip toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij diaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Casita VOUWCARAVAN m. vaste wanden, Demon. Ubachs Vink-Kerkrade.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Kampeerders! voor TENTREPARATIES of waterdicht maken naar Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Grote kollektie tenten.

Te huur VOUWWAGENS en tourcaravans, spec. korting buit. hoogseizoen. Zeilmakerij Ben Eilers, Maasnielderweg 6, Roermond, tel. 04750-15372.

Te k. wegens zwaardere BB-motor een 20 pk Johnnson BB-MOTOR met afst.bediening bwj. '74. Altijd voorzichtig mee omgegaan. Hij is vaarklaar. Tel. 045-352941.

Te h. a. 5-pers CARAVAN standpl. Voralgeb. (O). tel. 04494-52473.

Betaalbare en gezellige toeringcarvakanties naar de Spaanse zon:
Costa Brava
(Malgrat, Calella, vertrek 4, 11 en 18 juni, 10 dagen.
Hotel Continental 399,–
Hotel Mari Pins 435,–
Hotel Olympic 440,–
Volpension in klasse hotels met zwembad, kamers met eigen badkamer en toilet, luxe toeringcars met gratis maaltijd, Nederlandse reisleiding, gratis excursies.
Reisburo Paul Crombag
Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

imburgs agblad

Dinsdag 1 juni 1982 ● Pagina 11

VVV na nederlaag kansloos

Eredivisie adé

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VELSEN – In het cruciale duel tegen Telstar heeft FC VVV de laatste strohalm naar de eredivisie niet kunnen pakken. Halverwege de nacompetitie staan de Venlonaren op de onderste plaats en hoewel men nog twee thuiswedstrijden voor de boeg heeft, gelooft ook Sef Vergoossen niet meer in dat perspectief.

Een reële inschatting van de VVV-trainer die zich deze extra competitie wellicht heel anders had voorgesteld. Desondanks hoort men hem niet klagen over het gemis aan spelers door blessures en schorsingen.

„Toch zou ik recht van spreken hebben, want de basisspelers als bijvoorbeeld Mostert en Van Rosmalen dragen het team. Bovendien moet ik voor elke wedstrijd de ene pleister met de andere bedekken".

Uitzichten

Tot 18 minuten voor tijd heeft VVV nog uitzichten gehad op een succesvolle afloop van de confrontatie met Telstar. Toen spatte de Venlose droom binnen drie minuten als een zeepbel uit elkaar. Voor dat tijdstip had een beter Telstar weliswaar de meeste aanvallende impulsen op de grasmat gelegd, maar echt gevaarlijk was de thuisclub voor het doel van Gerrit Vooys zelden.

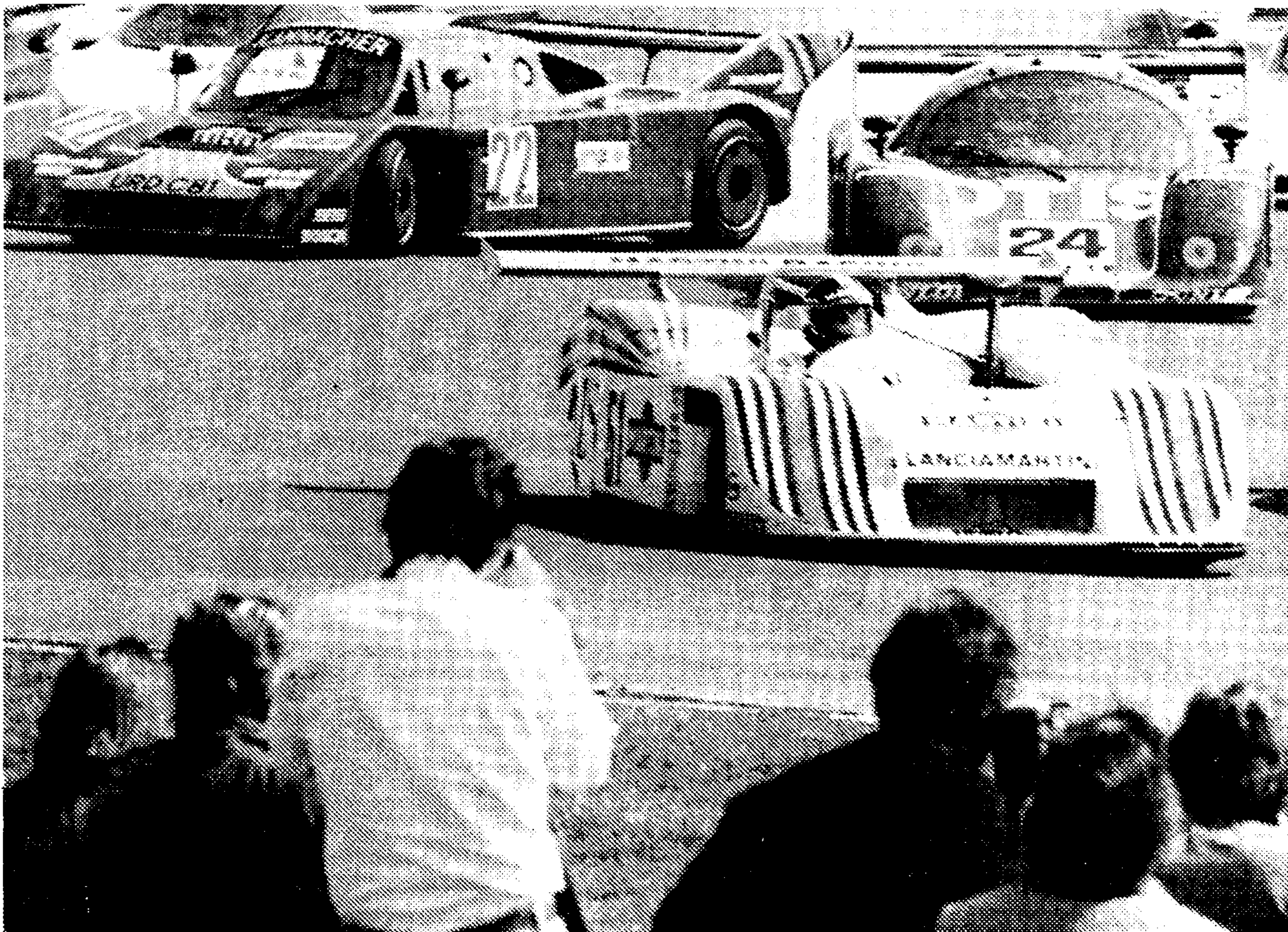
VVV moest het voornamelijk van counteracties hebben van het duo Janssen-Taihuttu. De Molukse spits had VVV vlak voor de rust aan de leiding kunnen brengen maar zijn schot trof de binnenkant van de paal. Pech dus voor VVV dat in een turbulente slotfase defensief finaal in elkaar stortte.

Drie doelpunten binnen 200 seconden deden de 1500 zonaanbidders op de tribune uit hun apathie ontwaken. Floor Buma, Herman ten Cate en Ton Kamphues knalden de thuisclub in dat tijdsbestek naar een riante voorsprong: 3–0.

Wel kon Hans Coort met een kopbal op aangeven van wie anders dan John Taihuttu iets terug doen, maar Ben Haverkort herstelde vier minuten later de marge. De beste Venlonaar John Taihuttu had de eer dit doelpuntenfestijn (een half dozijn binnen tien minuten) te mogen afsluiten: 4–2.

Na de wedstrijden van maandag, Telstar-SC VVV 4–2 en Excelsior-Heerenveen 4–0 is de stand in de nacompetitie:

Excelsior	3	5	7–1
Heerenveen	3	4	2–4
Telstar	3	2	4–5
VVV	3	1	3–6





Gewonden tijdens autoraces



● *De spin van Haral Gross (22) had een zwaar ongeluk tot gevolgd. De fotografen op de voorgrond werden door de Kannacher URD 81 geschept en in de lucht geslingerd (foto 2). Een van de fotografen liep ernstig hoofdletsel op terwijl drie van zijn collega's met arm- en beenbreuken in een ziekenhuis moesten worden opgenomen. Een van de gewonde fotografen ontvangt onmiddellijk eerste hulp (foto 3).*

BAARLO/NÜRBURG – De autosport heeft afgelopen weekeinde weer zijn tol geëist. In Baarlo raakten vier mensen gewond, toen de wagen van Hot-Rodscoureur Van de Bosch geheel uitbrandde in het rennerskwartier. Drie omstanders, die het vuur trachtten te blussen, liepen dusdanig verwondingen op, dat zij per ambulance naar het Venlose ziekenhuis moesten worden vervoerd.
Het vierde slachtoffer, een vrouw, kon ter plaatse behandeld worden. De aanwezige brandweer, gestationeerd op het middenveld, kon niet onmiddellijk in actie komen, omdat op het moment van het uitbreken van de brand de race van de Rodeo's in volle gang was.
● Vier persfotografen raakten bij de duizend-kilometer race op de Nürburgring gewond, toen vlak na de start, de wagen van de Westduitser Harald Gross uit te bocht vloog.
Dat gebeurde na ongeveer 400 meter, op een plaats waar vele fotografen langs de baan stonden om opnamen van de start te maken. De wagen vloog over de vangrail de verder niet beveiligde bocht uit en reed op een aantal fotografen in. Een van hen werd met ernstig hoofdletsel per helicopter naar een ziekenhuis gebracht. Drie anderen liepen een arm- of beenbreuk op. De coureur werd in een ziekenhuis voor een shock behandeld.

Rini van Bracht profiteert van absentie toppers

Invaller wordt wereldkampioen

GUAYAQUIL – „Invaller" Rini van Bracht bracht het wereldkampioenschap driebanden op zijn naam. De 34-jarige Waalwijker versloeg in de finale de Japanse kampioen Yoshihara met opvallend gemakt: 60 om 39 in 51 beurten. Door zijn zege werd Van Bracht de tweede Nederlandse biljarter die ooit wereldkampioen driebanden werd.
Rini van Bracht heeft zijn eerste internationale triomf onder extreme omstandigheden behaald. Niet alleen waren de speelcondities in de zaal door de tropische temperaturen, het lawaaierige gedrag van de duizenden toeschouwers en de aanslag op het materiaal uiterst lastig, bovendien had de Brabander nauwelijks tijd gehad zich adequaat op dit evenement te prepareren.

Twee weken voor het begin werd hij als „invaller" opgeroepen. Ceulemans en Dielis schreven af, vanwege de onzekere situatie in Zuid-Amerika, de warrige organisatie en de slechte ervaringen van beide matadoren in eerdere toernooien in Zuid-Amerika. Van Bracht, met zijn vierde plaats op het EK driebanden in Porto eerste reserve, hapte toe. Hij had zijn conditie op peil gehouden, omdat hij in zijn achterhoofd rekening had gehouden met de beslissing van beide Belgen.
Van Bracht heeft van de absentie van deze vedetten – ook Scherz en Kobagashi ontbraken – geprofiteerd. Na een magere start heeft hij zich fenomenaal hersteld. Met elke ronde raakte de Waalwijker beter in het ritme en werden de kansen op zijn eerste wereldtitel hoger aangeslagen.
Toen de slotpartij met 60 tegen 39 caramboles in zijn voordeel was afgesloten sprong de Nederlander op de tafel. Dit tot groot enthousiasme van de volgepakte tribunes.

Maradona: „Nog niet akkoord met Barcelona"

BUENOS AIRES – Diego Maradona ontkent een transfer van Boca Juniors naar Barcelona. Kort voor het vertrek naar Spanje, voor de eindronden van het wereldkampioenschap, zei de 21-jarige: „Ik heb nog niets getekend en zo lang ik nog nergens getekend heb, kan niemand zeggen bij welke club ik dan ook behoor".

Bondscoach Menotti verklaarde echter na aankomst in Spanje dat de transfer op enkele details na rond is. Volgens Menotti bestaat er verschil van mening over een geldsom groot 240.000 dollar. Maradona vindt dat Barcelona dit bedrag moet betalen aan Argentijnse rechtskundigen, die hem van advies dienden.

Maarten de Vos weg bij Brouwers

MAASTRICHT – Met ingang van heden maakt Maarten de Vos geen deel meer uit van de ploeg Brouwers Machines onder leidingvan Theo van der Leeuw. Nadat laatstgenoemde kort vóór Olympia's Ronde besloot om De Vos thuis te laten, werd de verstandhouding er niet beter op.

Zege in proloog Dauphiné Libéré

Koppert in voetsporen van „Kneet"

Van onze sportredactie

AVIGNON – Evenals vier weken geleden bij zijn eerste optreden als prof, in de Ronde van Romandië, heeft René Koppert ook de proloog van de Dauphiné Libéré gewonnen. De prille beroepsrenner uit de Raleighploeg van Peter Post legde de 2500 meter in de straten van Avignon af in 3 minuten en 11,23 seconden. Dat betekende een gemiddelde van 47,064 kilometer per uur.

Jean-René Bernaudeau, de Fransman, eindigde als tweede met welgeteld zestiende seconde achterstand. Derde de Zwitser Jean-Marie Grezet op 1,4 seconde.

Tourploeg

René Koppert, die vorig jaar Nederlands amateurkampioen werd, zal straks zeker niet van de partij zijn in de Tour de France. Evenmin komen de piepjonge Jacques Hanegraaf en Cees Priem in aanmerking voor een plaats in de Post-equipe. Van Priem is bekend dat hij al enkele jaren weinig trek heeft in een nieuw Tour-avontuur. Intussen heeft Peter Post zeven man aangewezen voor de formatie die vrijdag 2 juli in Basel aan la Grande Boucle begint: Johan van der Velde, Gerrie Knetemann, Jan Raas, Ad Wijnands, Henk Lubberding, Leo van Vliet en de Belg Ludo Peeters. Aangenomen mag worden dat Frits Pirard en Aad v.d. Hoek eveneens van de partij zullen zijn, zodat voor de resterende tiende plaats nog vier renners in aanmerking komen: de Nederlanders Gerad Veldscholten en Steven Roeks alsmede de Belgen Ludo de Keulenaer en Frank Hoste.

● *René Koppert de supersnelle neo-prof uit de ploeg van Peter Post.*

Lendl gewipt door tiener

PARIJS – In de achtste finales zorgde de 17-jarige finales Mats Wilander voor een verrassing van de bovenste orde door de als nummer twee geplaatste Ivan Lendl te verslaan (4–6, 7–5, 3–6, 6–4, 6–2). Naast de jonge Zweed, die als opvolger van Björn Borg wordt betiteld, bereikte kwartfinales: Gerulaitis, Clerc, McNamara, Vilas, Connors, Noah, Higueras.

Eindstand LD-clubklassement

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

HEEROEN – Na de wedstrijd Caesar-Hapert, de laatste ontmoeting in de hoofdklasse C van het seizoen 1981/1982, is er geen wijziging meer gekomen in het LD-CLUBKLASSEMENT. Evenals verleden jaar sleepte Caesar dus de trofee en de ƒ 1000,–, beschikbaar gesteld door het LIMBURGS DAGBLAD, in de wacht. Ook de tweede plaats, waaraan een geldprijs van ƒ 500,– is verbonden, wordt door dezelfde club als in het seizoen '80/'81 bezet, namelijk het Roermondse RFC. De derde prijs ƒ 250,–) is voor Panningen, dat met gering verschil Voerendaal naar de vierde plaats verwees. De eindstand:

1.	Caesar	6.557
2.	RFC	6.490
3.	Panningen	6.442
4.	Voerendaal	6.429
5.	EHC	6.377
6.	Limburgia	6.236
7.	Heer	6.151

Bovenstaand klassement werd samengesteld aan de hand van waarderingen door onze medewerkers van de prestaties der spelers. Al die cijfers leverden wekelijks het LD-STERRENELFTAL op. Nu het seizoen beëindigd is, heeft de sportredactie van het LIMBURGS DAGBLAD ook het STERRENELFTAL VAN HET JAAR geformeerd. Beslissend hierbij was niet het aantal malen dat een speler in het sterrenelftal van de werk werd gekozen, maar zijn gemiddelde na afloop van de competitie. Spelers die minder dan 15 keer in actie kwamen, werden buiten beschouwing gelaten.

Het elftal ziet er als volgt uit:

	VIETEN (9) (Panningen)	
	TITALEY (14) (RFC)	
KRUL (8) (EHC)	VAN DER WEIDE (7) (Panningen)	KOUSEN (6) (Limburgia)
COMES (9) (RFC)	BRULS (12) (Voerendaal)	GEURTEN (6) (EHC)
SANGERS (8) (RFC)	J. LINDERS (10) (Caesar)	PEETERS (6) (RFC)

Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL VAN DE WEEK werd opgesteld.
Jacky Linders van Caesar heeft zich voor de derde maal in successie in het jaarelftal gespeeld. Voor Walter Kousen, Jochen Vieten, Rob Krul, Albert van de Weide en Willy Bruls betekent het de tweede uitverkiezing.

De beste spelers in het seizoen '81/'82 waren: 1. Vieten, (Panningen); 2. Kempeners, (Caesar); 3. Titaley, (RFC); 4. Bollen, (Heer); 5. Kousen, (Limburgia); 6. Van der Weide, (Panningen); 7. W. Meisen, (RFC); 8. Geurten, (EHC); 9. Bruls, (Voerendaal); 10. Comes, (RFC); 11. Humblet, (Voerendaal); 12. Verscharen, (EHC); 13. Sangers., (RFC); 14. Hartgens, (Caesar); 15. Krul, (EHC) en J. Linders, (Caesar); 17. Booste (Voerendaal); en Knipa, (Heer); 1 Pintore, (Caesar); 20. Franciscu (Caesar); 21. Peeters, (RFC); 22. La denoye, (Heer); Peulen, (RFC); Hesen, (Panningen); 25. Dirk (Caesar).



● *Jochen Vieten: beste hoofc klassespeler.*

Nederlanders spelen geen rol van betekenis

Uncini snelste in GP Italië

MISANO – De grote prijzen van Italië zijn zondag voor de Nederlandse deelnemers weinig succesvol verlopen. Henk van Kessel en George Looyestein waren in de 50 cc de enige landgenoten, die de eindstreep haalden. Van Kessel eindigde als tiende op een ronde, maar pikte desondanks toch nog een puntje mee in de strijd om de wereldtitel. Looyenstein werd elfde. Timmer haalde wegens machinepech de finish niet.

Mar Schouten was in de 250 en 350 cc ook weinig succesvol. Bij de kwartliters staakte hij de strijd wegens een uitgelopen koppeling en in de zwaardere klasse kreeg hij problemen met de remmen van zijn machine. Henk van Kessel staakte in de 125 cc klasse de strijd omdat een voor hem rijdende coureur benzine verloor en Van Kessel en zijn machine onder de licht ontvlambare brandstof kwamen te zitten.

De spectaculairste race in Misano was die in de halve liter klasse. Franco Uncini zegevierde voor eigen publiek met zijn Suzuki en kwam daardoor in de strijd om de wereldtitel op gelijke hoogte met de Amerikaan Kenny Roberts, die als vierde over de eindstreep kwam. Het tweetal heeft nu 48 punten.

Direct na de start namen de regerende wereldkampioen Marco Luchinelli (Ita) en de Amerikaan Freddie Spencer op hun Fabriekshonda's de leiding, gevolgd door Roberts. Uncini zette direct de achtervolging in en zette zich vrij snel aan de kop van het veld. Hij zegevierde uiteindelijk met bijna dertien seconden voorsprong op Spencer.

● *Franco Uncini op weg naar zijn zege in de halve literklasse. Achter hem Barry Sheene, die later moest opgeven.*

Randy Mamola (VS), de nummer twee van 1981, blijft matig presteren. De jonge Amerikaan moest in de 23e ronde de strijd opgeven wegens problemen met de remmen van zijn Fabrieksszuki.

Anton Mang, de wereldkampioen van 1981 in de 250 cc klasse, had een slechte start bij de kwartliters. De Westduitser begon een spectaculaire achtervolging en zegevierde tenslotte omdat de Venezolaan Carlos Lavado, die constant op kop had gereden de strijd moest staken na problemen met zijn Yamaha.

scorebord buitenland

DUITSLAND

Duisburg-Düsseldorf	2–1
FC Köln-Kaiserslautern	3–4
Frankfurt-Braunschweig	4–2
Mönchengladb.-Darmstadt	6–1
Nürnberg-Dortmund	3–0
Stuttgart-Bremen	2–4
Bochum-Bayern	3–1
HSV-Karlsruher SC	3–3

De eindstand:
Hamburger SV 34–48; FC Köln 34–45; Bayern München 34–443; Kaiserslautern 34–42; Werder Bremen 34–42; Borussia Dortmund 34–41; Borussia Mönchengladbach 34–40; Eintracht Frankfurt 34–37; Stuttgart 34–35; Bochum 34–32; Eintracht Braunschweig 34–32; Arminia Bielefeld 34–30; Nürnberg 34–28; Karlsruher SC 34–27; Fortuna Düsseldorf 34–25; Leverkusen 34–25; Darmstadt 34–21; Duisburg 34–19.
De volgende zes clubs spelen volgend seizoen voor West-Duitsland in de Europese bekertoernooien: Hamburger SV, Bayern München (bekerwinnaar) en FC Köln, Kaiserslautern, Werder Bremen en Borussia Dortmund (UEFA-beker). Darmstadt en Duisburg degraderen; Schalke '04 en Hertha BSC promoveren. Bayer Leverkusen speelt promotie-degradatiewedstrijden met Kickers Offenbach.

toto/lotto

Lotto 21
De winnende getallen zijn: 15 - 17 - 26 - 39 - 40 - 41. Reservegetal: 16.
Voor de prijzen is een bedrag van 1,77 miljoen gulden beschikbaar, daarbij inbegrepen een jackpot van bijna 100.000 gulden. Er waren 647.000 deelnemers, die iets meer dan 3,5 miljoen gulden inlegden.
Winnend in het cijferspel is: 014117.

Toto: de juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 1 - 2 - 1 - 3 - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 1 - 3 - 1. Er waren 51.040 deelnemers, die een bedrag van ƒ 207.683,– inlegden. Voor de prijzen is een bedrag van bijna ƒ 99.000,– beschikbaar.

Cijferspel: 014117

Westduitse lotto: 3 - 4 - 10 - 12 - 23 - 33. Reservegetal: 47.

Spiel 77 1054643

Belgische lotto: 5 - 8 - 14 - - 20 - 22 - 27. Reservegetal: 26.

15.000 toeschouwers in Baarlo

Winnaar Rutjens naar Europees kampioenschap

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

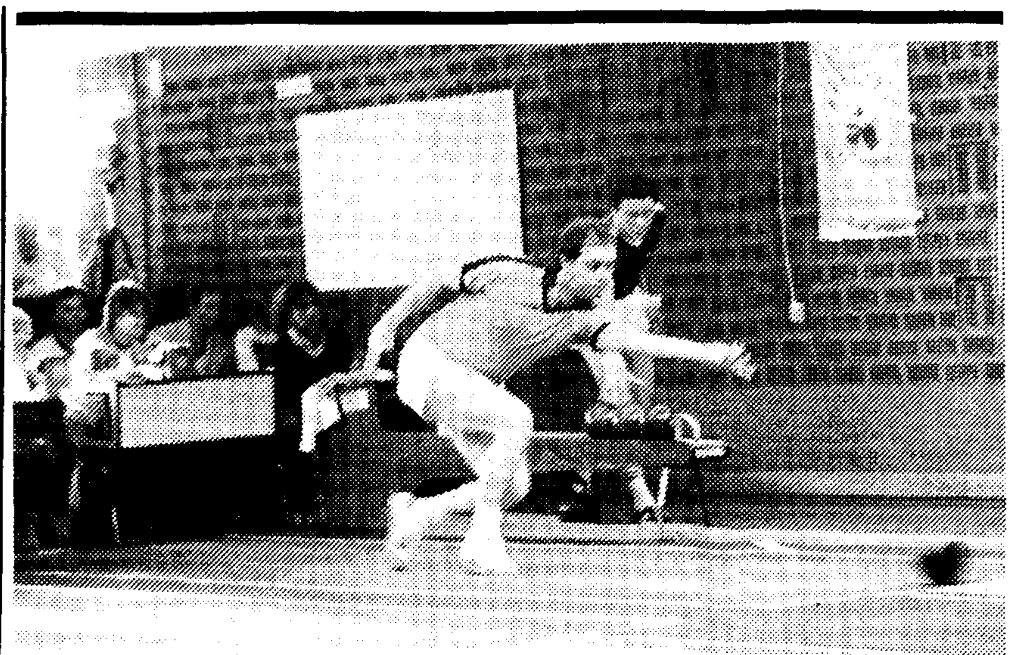
BAARLO – Aan de lopende band blijft Rien Rutjens op het ovaal van Baarlo winnen. Was het afgelopen jaar streekgenoot Wiel Nieling die heerste op het De Berckteircuit, nu heet zijn opvolger Rien Rutjens. Ook de Pinksterraces, voor circa 15.000 toeschouwers, schreef „smiling bumpy" op zijn naam. Het wordt eentonig, want Rutjens blijft de manche en finaleoverwinningen voor zich opeisen.

Ook Pinkstermaandag weer. Hij speelde met zijn tegenstanders. Lokte ze uit de tent, maar zijn „bolide" is voor de concurrentie te snel. Ook al moet hij als nationaal kampioen als laatste van start. Voor een slalom door het compacte stockcarveld, draait hij geen hand voor om. Binnen zes ronden nestelde hij zich op kop van het veld. In de finalerace stootte hij op Mulder. Deze wilde niet van wijken weten. Speels duelleerde Rutjens met hem, een tikje tegen de achterkant van Mulders wagen en het was gebeurd. Met een halve baan voorsprong was Rutjens finalewinnaar.

„Dat is mijn 121e beker die ik in acht jaar racen gewonnen heb. Daar ben ik nog net zo blij mee als mijn eerste beker".

Deze maand nog neemt Rien Rutjens deel aan wedstrijden in Engeland. De coureur uit Nuth is een graag geziene gastrijder in Engeland. In juli, dan worden in Engeland de Europese kampioenschappen in Birmingham verreden. Rien Rutjens, George Kroonder en Lambert Keulen zou van de partij zijn. Inmiddels is de plaats van Keulen, hij verblijft momenteel in het Geleense ziekenhuis, vacant geworden.

Uitslag: 1. Rutjens; 2. Mulder; 3. Kroonder, 4. Nabben; 5. Keizer. Rodeo: 1. V.d. Enden; 2. Droog; 3. Weltrath.



● *Volders in actie tijdens het Europees kampioenschap kegelen in D'r Pool.*
Foto: 3-POOT/FRANS RADE



Lintjens niet te stuiten in Baexem

BAEXEM – Voor 2200 bezoekers bij de kartwedstrijden in Baexem hebben naast het kunnen genieten van de zon, hetzelfde kunnen doen van de daar gehouden kartwedstrijden. De wisselende strijd maakte dat de winnaars van het eindklassement echt eerst bij de laatste finish pas bekend waren. Debet hieraan was het moeilijke circuit dat minder geschikt was voor de snelle jongens maar meer voor hen die het moeten hebben van de stuurkunst.

De Heerlenaar Ton Bremen was hier in zijn element en pakte opnieuw, na twee tweede plaatsen, de draad van de overwinning weer op. Lintjens (Geleen) deed het in de klasse 125 cc nationaal nog beter, want hij werd winnaar in deze klasse door alle drie de manches als eerste te beëindigen. Groot was de strijd en eveneens de verrassing in de beide series van de klasse A-nationaal.

Opnieuw werd Marcel van Rijswick (Roermond) zij het iets minder overtuigend dan anders, winnaar van de eerste serie. Een uiterst sterke indruk werd hier gemaakt door Rijnders (Simpelveld) die net een puntje tekort kwam om Van Rijswick van de overwinning af te houden.

In de klasse Stihl maakte Dino Franssen (Spaubeek) na lange tijd weer eens de winst. Afgezien van de tweede manche waarin hij derde werd, liet hij zich verder niet meer verrassen.

● HEERLEN – Tijdens de internationale kartingwedstrijden in het Luxemburgse Modercange werd Guus Jacobs (Nuth) tweede in de klasse Modercagne achter de Luxemburger Pascal Schott.

Tennissers maken favorietenrol waar

Pascalla Druyts niet te kloppen

Van onze tennismedewerker

MAASTRICHT – Op één na zijn alle favorieten kampioen geworden tijdens de Limburgse kampioenschappen voor de tennisjeugd. Alleen bij de jongens tot en met 14 jaar kon de Munstergeleendenaar Roel Swakhoven zijn eerste plaats niet waar maken. In de kwartfinales ging hij onderuit tegen de Stramproyenaar Guido Briels. Met 6–3, 5–7, 6–4 was de Middenlimburger juist iets te sterk voor Swakhoven. Een ronde verder verloor Briels echter weer van de als vierde geplaatste Robbert Janssen, waarna hij uiteindelijk met een niet verwachte vierde plaats genoegen moest nemen. Janssen werd de kampioen in deze leeftijdsklasse door winst op Rene Huizinga in de finale met 6–0; 6–4.

Bij de meisjes in dezelfde leeftijdklasse was Pascalle Druyts onbetwist de sterkste. In haar vier wedstrijden die zij tijdens dit kampioenschap moest verspelen verloor zij slechts één game. Hiermee is duidelijk aangetoond dat zij terecht nummer twee van Nederland is. Zij is dan ook van de kandidaten om op de nationale tennisschool die in Geldrop van de grond gaat komen, lessen te gaan volgen. De verliezend finaliste was de Meerssense Evelijne Hamers.

Bij de oudste jongens en meisjes wonnen de Nederlandse kampioenen ook de Limburgse titel. Monique Margaroli had er echter meer moeite mee dan men mocht verwachten. In de voorronde had zij al uitslagen bereikt die niet normaal voor haar genoemd mogen worden.

In de derde ronde noopte de Grubbenvorste Brigit Hendrickx haar tot een long-set (7–5, 6–2). De finale ging tegen de Maastrichtse Henriëtte Knols die zij al vaker in een eindronde tegenover zich had gevonden. In het begin van deze wedstrijd leken haar woorden van na de kwartfinales uit te komen: „Ik weet nog niet of ik het dit keer ook weer haal.



● *Tom Nijssen en Geert Joosten bestreden elkaar in de finale. Nijssen verloor de eerste set, maar trok de partij toch naar zich toe door de twee volgende sets te winnen*
Foto: THIJS HABETS

Je weet dat ik niet al te best in vorm ben. In de voorgaande wedstrijden ging het ook niet zo gemakkelijk".

Ze verloor de eerste set dan ook heel ruim met 6–2. Hierna leken de rollen omgedraaid. Ze won de tweede set en in de beslissende set lukte het haar om een 2–0 voorsprong te bereiken. De stand werd door Henriëtte Knols toch weer gelijk getrokken. Pas bij de stand 5–5 wist de Limbrichtse weer de service van haar tegenstandster en zichzelf te winnen zodat zij weer het Limburgs jeugdkampioenschap voor zich wist op te eisen.

Bij de jongens won Tom Nijssen de titel. Hij had de meeste tegenstand in de halve finale. De Blerickenaar Bart Theelen wist daar de eerste set in de palmen. Hierna was de tegenstand toch gebroken en won Nijssen met 3–6, 6–1, 6–3. In de finale was Geert Joosten de tegenstander. Hij had ook een driesetter in de halve finale moeten bestrijden om Jan Hein van den Eijnden de baas te kunnen blijven (6–3; 3–6; 7–5).

Bij de jeugd tot en met 16 jaar was bij de jongens het lid van de nationale ploeg in deze leeftijdsklasse het sterkste. Met het vorderen van de titelstrijd kreeg Nijssen steeds meer tegenstand. In de finale tegen Harald Smeets moest hij de eerste set afstaan (7–5; 6–2).

Meisjes

Bij de meisjes was het weer de bekende finale die uit de bus gekomen was. Ook nu was Irmgard van den Eijnden weer de beste. Met 6–1; 6–2 versloeg zij Veronique Schijns. Angelique de Man en Pieter Klinkers wonnen de titel bij de 12-jarigen. Klinkers door Edwin Aerts met 6–1; 6–1 te verslaan en Angelique de Man door een 6–2; 6–1 overwinning op José Opheij.

Bij de jongste kinderen ging de titel naar Damien Jans uit Born. In de finale won hij in drie sets (6–3; 1–6; 7–5) van de Echtenaar Erwin van Lummich. Bij de meisjes speelden Ingrid Beurskens en Nadine Soons in de finale voor de tweede keer tijdens dit toernooi tegen elkaar. In de poulewedstrijden had Ingrid Beurskens met 9–6 gewonnen. In de finale won de Roggelse opnieuw. Nu werd om twee gewonnen sets gespeeld die zij met 6–2, 6–1 won.

D'r Pool vierde in landenstrijd

Tandem Besouwen-Bosch pakt Europese kegeltitel

Van onze medewerker

KERKRADE – De Europese kegelkampioenschappen voor junioren van 18 tot en met 23 jaar die afgelopen weekeinde op de schaarbanen van D'r Pool in Kerkrade werden gehouden, ZIJN VOOR HET Nederlandse damestandem Marian Besouwen en Ellen Bosch bijzonder succesvol verlopen. Dit Europees kampioenschap, dat in deze afdeling voor het eerst werde verkegeld, lieten de beide Nederlandse dames vanaf de eerste baan zien wat de bedoelingen waren.

Met q5 kegels voorsprong op het Duitse tandem sloten zij de eerste ronde af. Op de tweede baan groeide hun voorsprong uit tot 35 kegels. Juist op een moment dat iedereen in het bomvolle D'r Pool aan een Europese titel voor de Nederlandse afvaardiging begon te denken kregen de beide dames op de derde baan het even moeilijk met de zenuwen. Handig profiteerde de Duitse dames van deze misstap door hun achterstand bijna volledig weg te werken. Doch op de laatste baan liet Marian Besouwen en Ellen Bosch zien dat ze uit het goede kegelhout gesneden zijn. Met 14 kegels voorsprong op het Duitse tandem behaalden zij het Europese kampioenschap.

1. en Europees kampioen tandem dames Marian van Besouwen - Ellen Bosch (Ned.) 849 hout; 2. Sione Smith - Caroline Bermann (W.-Dld.) 835 hout; 3. Stefanie Reip-Christel Blommahrt (België) 760 hout.

Uitslagen:

Junioren dames: 1. en Europees kampioene Petra Renner (W.-Dld.) 1261 hout; 2. Marian van Besouwen (Ned.) 1198 hout; 3. S. Heckmann (W.-Dld.) 1178 hout.
Junioren jongens: 1. en Europees kampioen Jochen Klöpper (W.-Dld.) 2658 hout; 2. F. Foster (W.-Dld.) 2593 hout; 3. A. Grosse (W.-Dld.) 2543 hout.
Tandem heren: 1. en Europees kampioen W. Meck en O. Schneider (W.-Dld.) 1028 hout; 2. M. Windhagen en N. Lucassen (Ned.) 920 hout; 3. A. Sheer en G. Eernster (Luxemburg) 914 hout.
Europacup clubkampioenen: 1. en Europees kampioen Wanne Eikel (W.-Dld.); 2. M. Sport Duklingen (Luxemburg); 3. KRG Eifel Nord (België); 4. D'r Pool Nederland; 5. le Vallei (Frankrijk).

Reserves Sittard „slechts" tweede

Van onze tennismedewerker

SITTARD – De Sittardse tennisvereniging SLTC heeft het tweede team het afgelopen weekeinde geen kampioen zien worden. Zelf waren ze uitgespeeld. Het resultaat van de wedstrijd tussen ELTV 3 en Quick Nijmegen 2 was van belang voor een eerste of tweede plaats van de Sittardenaren. Vorige week was deze wedstrijd bij de stand 3–3 afgebroken.

Als de Nijmegenaren een van de twee overgebleven gemengd dubbels zou winnen bleef SLTC de Eindhovenaren een punt voor. Bij de eindstand 5–3 zouden de Eindhovenaren kampioen worden. Zij hadden dan wel een gelijk aantal punten als SLTC, maar het onderlinge resultaat was dan in het voordeel van de Brabanders. ELTV won met 5–3, zodat SLTC via een promotiewedstrijd moet trachten de overgangsklasse te bereiken.

Basketballers terug op het hoogste plan

LISSABON – Na een afwezigheid van vier jaar zal Nederland volgend jaar weer present zijn op het Europees A-kampioenschap basketbal, dat dan in Frankrijk wordt gehouden. De ploeg van bondscoach Heger bereikte dit resultaat door het B-kampioenschap in Portugal ongeslagen te winnen. Ook de laatste twee tegenstanders, West-Duitsland en Zweden, werden eenvoudig verslagen met respectievelijk 92–70 en 94–85.

Interlandwinst voor volleyballers

BRUGGE – De Nederlandse herenvolleybalploeg heeft een vriendschappelijke wedstrijd tegen België met 3–1 gewonnen. In Brugge stonden de Nederlanders alleen de derde set af (15–12), maar voor het overige konden de Belgen geen potten breken. Met de cijfers 15–7, 15–11 en 15–4 lieten de mannen geen twijfel bestaan wie de sterkste was.

Eerste grote triomf voor Angela Rohof

**HOOGE MIERDE – Angela Rohof heeft de military van Hooge Mierde op haar naam gebracht. De 27-jarige amazone uit Enschede bleef de Britse Lorna Clarke en John McIrvine, eveneens uit Engeland, nét voor. Voor Rohof betekent de overwinning in Hooge Mierde haar eerste grote triomf met het paard Boa's Resolution.
In het landenklassement ging de hoofdprijs naar Engeland vóór Zweden en Nederland.**

Hockeybeker weer voor Amsterdam

ALBA – De dameshockeyploeg van Amsterdam heeft voor de achtste keer in successie beslag weten te leggen op de Europese beker voor landskampioenen. In het Italiaanse Alba wonnen de dames met 1–0 van Hanauer HTC uit West-Duitsland. Marjolein Eysvogel tekende voor de gouden treffer. De herenploeg van HCKZ verloor de finale om de Europese hockeybeker in Versailles met 4–3 van titelhouder Alma Ata.

Limon pakt wereldtitel

LAS VEGAS – De Mexicaan Rafael Limon heeft in Las Vegas de wereldtitel in het supervedergewicht (WBC-versie) veroverd. Hij versloeg de titelhouder, Philippino Navarette, door knock out in de twaalfde ronde.

Supertrio

**SCHAESBERG – Het supertrio wordt zondag as. verreden op Duindigt. Het is ditmaal een ren over 2000 meter (Nationale Nederland-prijs).
Deelnemende volbloeds: 1. Desert Falcon; 2. Kasto; 3. Geramon; 4. Pfalztaler; 5. Sacha; 6. Val de Vanneau; 7. Fabero; 8. Simby; 9. Capital City; 10. Delilah; 11. China Station; 12. Lin Chung; 13. Spanish Main; 14. Prince Albert; 15. Solid Lass; 16. Liz Raphorst.
Onze LD-tips: Desert Falcon, Kasto, Simby. Outsiders: Sacha, Lin Chung, Capital City.**

Indianapolis voor „veteraan"

INDIANAPOLIS – De 45-jarige Gordon Johncock heeft de 500-mijlsrace van Indianapolis op zijn naam gebracht. Op de eindstreep had hij slechts een fractie van een seconde voorsprong op de als favoriet gestarte Rick Mears. De gemiddelde snelheid van Johncock was ruim 260 kilometer per uur.

Eddie Lejeune beste trialist

WILDBERG SULZ – De Belg Eddie Lejeune is winnaar geworden van de Grote Prijs van West-Duitsland trial. Het was de zesde race die meetelt voor het wereldkampioenschap. Lejeune gaat op kop in de rangschikking met 84 punten vóór Schreiber en Burgat.

Johnny Cecotto op weg naar titel

PAU – De Venezolaan Johnny Cecotto gaat nog steeds op kop in de strijd om het Europees kampioenschap Formule II. Tijdens de zevende race bleef hij zijn naaste concurrent, de Belg Boutsen, ruim voor.

Mouton leidt in Akropolisrally

ATHENE – Michele Mouton uit Frankrijk heeft de leiding genomen in de Akropolisrally. Zijn naaste concurrent in de strijd om het wereldkampioenschap, de Westduitser Walter Roerhl, bezet momenteel een vierde plaats.

Titel voor Hamburger SV

HAMBURG – Voor de vijfde keer in zijn bestaan heeft Hamburger SV de titel veroverd. Twee keer was de club Duits kampioen (1923 en 1928), drie keer werd de Westduitse titel behaald (1960, 1979, 1982). Op de laatste speeldag leverde de nieuwe kampioen in eigen huis voor 50.000 toeschouwers een punt in tegen Karlsruher SC in een duel dat voor beide ploegen geen feitelijk niet belangrijk meer was.

HSV had de titel al in zijn bezit omdat Köln eventueel de achterstand in punten nog wel had kunnen goed maken, maar niet meer het verschil in doelsaldo. De Hamburgers namen door Hrubesch, Kaltz en Hartwig een voorsprong van 3–0 en hielden het na het succesvolle eerste half uur wel voor gezien. Karlsruhe kwam op gelijke hoogte door Gunther, Gross en Bold.

„Ik ben tevreden", zei Happel. „Ik weet dat je van een ploeg in deze positie aan het eind van een loodzwaar seizoen niet alles meer mag verwachten".

Werder Bremen, dit seizoen weer teruggekeerd in de hoogste klasse, bereikte de vijfde plaats en het toernooi om de UEFA-beker door met 4–2 bij Stuttgart te winnen. Meier en Reinders deelden de doelpunten van Werder.

In de staartgroep nam MSV Duisburg na achttien jaar afscheid van de Bundesliga met een overwinning van 2–1 op Fortuna Düsseldorf dat door een iets beter doelsaldo (25 tegen 27) dan Bayer Leverkusen, dat net gevrijwaard bleef van het spelen van promotie-degradatiewedstrijden.

Leverkusen speelt om het behoud tegen Kickers Offenbach, Schalke en Hertha nemen de plaatsen in van Duisburg en Drmstadt.

De Bundesliga kende wat publieke belangstelling betreft, een slecht seizoen. Het gemiddelde aantal toeschouwers per wedstrijd daalde tot 20.900, bijna 2000 minder dan vorig jaar.



● *HSV-aanvoerder Horst Hrubesch toont trots „der „Salatschüssel" aan het Hamburgse publiek. Jimmy Hartwig figureert.*

Nederlaag Feyenoord

TOKIO – Feyenoord heeft de openingswedstrijd van het internationale voetbaltoernooi in Tokio verloren. Het nationale elftal van Japan sloeg voor 20.000 toeschouwers na de rust toe en won met 5–2. Grote man bij de Japanners was Ozakis, die met vier doelpunten een fors aandeel in de zege had.

In de eerste vijfenveertig minuten heeft Feyenoord de Japanners gelijkwaardig partij kunnen bieden. Weliswaar kwamen de Rotterdammers twee maal achter door doelpunten van Tonami (22) en Ozakis (35), beide keren kwamen zij op gelijke hoogte door Van Hanegem (32) en De Leeuw (43).

9e plaats Limburgs UEFA-team

GRONINGEN – Tijdens de pinksterdagen nam een Limburgse UEFA-selectie (spelers tot en met 19 jaar) deel aan een zeer sterk bezet internationaal toernooi, dat werd gewonnen door Everton, dat in de finale FC Groningen met 3–1 versloeg. De Limburgse vertegenwoordiging eindigde in het uitgelezen gezelschap van 12 ploegen op de negende plaats.

Aanwinsten voor Roda JC

KERKRADE – Een viertal amateurspelers heeft tot nu toe overschrijving aangevraagd naar Roda JC. Deze spelers zijn: H. Martens (RKTSV), W. Willems (Waubachse Boys), M. Grassi (Waubach) en J. Jongen (Nieuw-Einde).

Derde plaats voor Roda JC

HARZBURG – Het tweede team van Roda JC legde tijdens een toernooi in Harzburg beslag op de derde plaats. De Kerkradenaren klopten achtereenvolgens Götheborg (2–0), een selectie van Harzburg (2–0), Ausburg (1–0) en Sturm Graz (1–0). Daarentegen verloor de equipe met 2–0 van de overwinnaar Elsberg en speelde men in de laatste wedstrijd met 0–0 gelijk.

WK-teams oefenden

HEERLEN – Een aantal deelnemers aan het wereldkampioenschap voetbal dat 13 juni start speelde in het afgelopen weekeinde oefenwedstrijden.

ITALIË kwam tegen Zwitserland niet verder dan een gelijkspel: 1–1. Cabrini scoorde het Italiaanse doelpunt.

HONGARIJE zegevierde met 2–0 over de Spaanse tweede divisieclub FC Elche. Fazekas en Szentez scoorden voor de Hongaren.

FRANKRIJK kwam tegen FC Andorra (tweede Spaanse divisie) eveneens niet verder dan 2–1. Voor Frankrijk maakten Platini en Giresse de doelpunten.

KOEWEIT bedwong verrassend de kersverse Europacupwinnaar Aston Villa. In Rabat scoorden beide teams een keer 1–1.

● *De regerende wereldkampioen Argentinië arriveerde dit weekeinde in Spanje. De Argentijnse spelers controleerden direct de kwaliteit van het Spaanse gras. Op de foto (v.l.n.r.) Marradona, Kempes en Barbas*

Periodetitel voor Caesar

CAESAR-HAPERT 1–0 (0–0) 76. Fred Hartgens 1–0. Scheidsrechter: De Wit. Toeschouwers: 300.

BEEK – Hoofdklasse Caesar sloot de competitie af met een krappe 1–0-overwinning op Hapert en pakt zodoende de derde periodetitel.

Hiermee verwierf de formatie van trainer Van Wijlick zich een plaats in de bekercompetitie waaraan ook profclubs deelnemen. Voor rust hielden beide teams zich aardig in balans, maar na het rustsignaal kwam de kentering. Caesar speelde agressiever, maar sprong nonchalant met de kansen om. Fred Hartgens bezorgde de Beekenaren tenslotte de overwinning.

CAESAR: Kempeners 7, Pintore 7, Knooren 6, Franciscus 7, Slenter 6, Hartgens 7, Van Mulken 6, Dirkx 6, B. Linders 7, J. Linders 6, Peeters 6. Totaal: 71/11.

Bekervoetbal

HEERLEN – De wedstrijd Heerlen-Fortuna S 2 in het kader van de halve finales in de strijd om de Limburgse voetbalbeker wordt morgenavond (woensdag) gespeeld op het terrein van Heerlen. Aanvang 19.00 uur.

Wanneer de andere halve finalewedstrijd (Roda JC 2-FC VVV 2) wordt gespeeld is nog onbekend. Het Roda JC-terrein is niet bespeelbaar in verband met werkzaamheden.

Nederlaag RKC

RAALTE – RKC, kampioen van de hoofdklasse C, is de strijd om het Nederlandse amateurkampioenschap begonnen met een forse nederlaag. De Waalwijkers verloren met 4–1 bij ROHDA Raakte. 2.500 toeschouwers zagen na rust dolpunten van Niens (twee keer), Oosterwijk en Boneberg. De tegentreffer kwam op naam van Bruurmijn. Zaterdag verloor Rohda met 1–0 bij Elinkwijk.

De stand in de strijd om het kampioenschap van Nederland voor zondagamateurs is:

1. Elinkwijk	1	1	0	0	2	3–1
2. ROHDA	2	1	0	1	2	5–4
3. RKC	1	0	0	1	0	1–4

● HELSINKI – Schotland is in Helsinki winnaar gewonnen van het toernooi om het Europees kampioenschap voor de UEFA-jeugd. De Schotten versloegen in de finale Tsjechoslowakije met 3–1.

In de strijd om de derde en vierde plaats won de Sovjetunie met 3–1 van Polen.

eerste klasse

Volharding-Wilhelmina '08	0–
Maasbracht-Walram	3–
Almania-Susteren	4–
RKONS-Tiglieja	0–
SVN-Meerssen	2–
Blerick-Heerlen	0–

Eindstand:

Venray	**24**	**17**	**1**	**6**	**35**	**55–2**
SVN	24	13	8	3	34	39–2
Maasbracht	24	11	6	7	28	39–3
Wilhelmina	24	10	7	7	27	49–3
Heerlen	24	9	7	8	25	41–3
Tiglieja	24	11	3	10	25	37–3
SV Meerssen	24	10	5	9	25	30–2
RKONS	24	8	5	11	21	33–3
Blerick	24	8	4	12	20	23–3
Volharding	24	7	6	11	20	28–4
Walram	24	8	3	13	19	30–4
Almania	**24**	**9**	**0**	**15**	**18**	**40–4**
Susteren	**24**	**5**	**5**	**14**	**15**	**33–5**

Promotiewedstrijden afdeling Limburg

Polaris-Abdissenbosch	0–
RKSVB-HRC	1–
Victoria-Dieteren	1–
Polaris-Victoria	3–
Abdissenbosch-RKSVB	5–
HRC-Dieteren	1–

De stand:

Abdissenbosch	3	3	0	0	6	10–
Dieteren	3	3	2	2	6	10–
HRC	3	2	0	1	4	7–
Polaris	3	1	0	2	2	4–
RKSVB	3	0	0	3	0	4–1
Victoria	3	0	0	3	0	3–

Programma donderdag 3 juni a.s. Aanvang 19.30 uur
RKSVB-Polaris
Dieteren-Abdissenbosch
HRC-Victoria

Promotiewedstrijden res. teams afd. Limburg

Bekkerveld 2-Roermond 2	0–
Schimmert 2-Leunen 2	2–
Roermond 2-Nw. Einde 2	2–
Leunen 2-Bekkerveld 2	2–

De stand:

Roermond 2	4	1	3	0	5	7–
Schimmert 2	3	1	1	1	3	5–
Nieuw Einde 2	3	0	3	0	3	–
Bekkerveld 2	3	0	3	0	3	3–
Leunen 2	3	0	2	1	2	3–

Programma voor zondag
Nieuw Einde 2-Leunen 2
Bekkerveld 2-Schimmert 2

Nacompetitie afd. Limburg

POLARIS - ABDISSENBOSCH 0–2 In de eerste helft waren beide ploegen volkomen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting een technisch beter Abdissenbosch dat verdiend won. Rust 0–0. Heuts 0–1, M. Meen 0–2.

RKSVB - HRC 1–2. In de eerste periode was HRC de betere doch mist vele kansen. Na de wissel legd HRC het accent op de verdediging. De volle winst ging toch naar d gasten daar zij succesvol waren b een van de counters. Arts 0–1 (strafschop). Rust. Coenjaerts 1–1. W. Lamers 1–2.

VICTORIA - DIETEREN 1–3. Dieteren speelde op de counter en behaalde daardoor de volle zege. Rijnders 1–0, Michiels 1–1 en 1–2. Rust Hendriks 1–3.

ABDISSENBOSCH - RKSVB 5–1 In deze wedstrijd waren in de eerst helft de gasten gelijkwaardig aan d thuisclub. Na de hervatting zakte d gastendefensie in elkaar. Invaller Snippe van Abdissenbosch was d grote man. Schaepkens 0–1. Rust Velraeds 1–1 (strafschop), Luit 2–1 Velraeds 3–1 (strafschop), H. Snipp 4–1 en 5–1.

POLARIS - VICTORIA 3–0. Spannende wedstrijd met hoogstaand spel van beide ploegen. Na rust ga de conditie van de thuisclub d doorslag. Rust 0–0. Blazer 1–0 en 2–0, Beckers 3–0. **HRC - DIETEREN 1–4.** HRC was in de eerste helft sterker. Na rust een counterend Dieteren. Door deze nederlaag moes HRC afhaken in de strijd om een plaats in de vierde klasse. Van Mee 1–0. Rust. J. Slangen 1–1 en 1–2, Michiels 1–3, J. Slangen 1–4.

Engeland kampioen

GLASGOW – Engeland heeft het toernooi om het Britse voetbalkampioenschap gewonnen. De Engelsen versloegen zaterdag in het Hampden Park van Glasgow voor 81.000 toeschouwers Schotland met 1–0. Paul Mariner maakte het doelpun in de dertiende minuut.

De eindstand in het voetbaltoernooi om het kampioenschap van Groot Brittannië is:

Engeland	3	3	0	0	6	6–
Schotland	3	1	1	1	3	2–
Wales	3	1	0	2	2	3–
Noord-Ierland	3	0	1	2	1	1–

● KEULEN – Pierre Littbarski, de 22-jarige Westduitse international heeft zaterdag een contract getekend, dat hem tot 30 juni 1986 bind aan zijn huidige werkgever de 1. FC Köln.

Sjef Derks: Voerendaal

door arno römgens

HEERLEN – De overschrijvingsperiode in het amateurvoetbal is sinds gisteren gesloten. In de laatste fase van de transferperiode hebben nog enkele aansprekende overschrijvingen plaatsgevonden. Sjef Derks sinds mensenheugenis spelend voor Limburgia vertrekt naar Voerendaal.

De Voerendaalse club denkt met de 28-jarige aanvaller een waardige vervanger voor de naar Limburgia vertrekkende Harrie Driessen te hebben gekregen. Nog enkele Limburgia-spelers vertrekken: Jan Theunissen (naar Treebeek), reservegoalie Dietzenbacher (RKBSV) en Hein Lindelauf (naar SVN).

EHC krijgt de beschikking over Thaddy Brassé. Brassé, afgelopen seizoen bij Geleen, was met 18 doelpunten topscorer van het het Limburgse amateurvoetbal. Bovendien wordt EHC versterkt met aanvaller Nederstigt die tot nu toe bij Unitas (Gouda) speelde.

Bij Caesar vertrekken nog een drietal spelers: Ed Hendriks (VV Sittard), Jo Slenter (Eijsden) en Jos Aerts (Heer).

Roermond ziet naast Goof Kooiman, John Walstock, Ben Berghs en Jan Verkooyen ook Maasbracht-topscorer Roel Gubbels komen. Vertrekkers: Sonnemans en Paul Stijnen (beiden Maasbracht) en Jo Beulen.

Naast Jacques Weeres (RKSVW) en Jean Wetzels (Heer) wordt Panningen versterkt met de gebroeders Henri en William Gijsen (FCV resp. Helden en Wiechart Aerts (Meterik). John Vullings die aanvankelijk zou vertrekken blijft toch.



Heilust-dames kansloos

Vlag in top bij Leveroy

Van onze medewerker

LEVEROY - HEILUST 2–0 (1–0). 36. Ans Dings 1–0; 57. Ans Dings 2–0. Scheidsrechter: Nelissen. Toeschouwers: 150.

MAASBRACHT – Dolle vreugde aan de ene kant, diepe ontgoocheling aan de andere zijde: het beeld na de finale om het Limburgs damesvoetbalkampioenschap. In een met spanning doorspekte wedstrijd klopte Leveroy zaterdag het team van Heilust met 2–0.

Ans Dings stond na afloop in het middelpunt van de feestvierende menigte. De 15-jarige rondde immers de beslissende twee kansen doeltreffend af.

Beide teams leverden vooral in de eerste helft een verbeten strijd. Al in de tweede minuut moest Heilust een tegenslag incasseren. Frida Houben moest geblesseerd naar het ziekenhuis worden vervoerd. Leveroy had in de eerste periode het betere van het spel en nadat Ans Dings eerst een schot gepareerd zag, scoorde zij in de laatste minuut uit een voorzet van Ria Vestjens de openingstreffer. Daarmee was het ijs gebroken. In de tweede helft passte Lenie Kierkels naar de vrijstaande Ans Dings, die op haar beurt keepster Monique Mullenders voor de tweede maal het nakijken gaf: 2–0.

Leveroy won ook de Limburgse beker. De meisjes van Jacq Vestjens zegevierden gisteren met 7–1 over Heilust.

Vreugde bij de Leveroy-meisjes. Het team bestond uit: Rinie Kempen, El Sentjens, Mia Driessen, Annie v.d. Venne, Marga Vestjens, Lenie Kierkels, Els Dings, Ria Goeitz, Toos Manders, Ans Dings, Ria Vestjens, Annemie Boers, Truus Schreurs, Marie-Louise Dabekausen en Elly Guzik.
Foto: PIETER VAN DAAL

Willem I blijft vierde klasser

HEERLEN – De laatste beslissingen in het amateurvoetbal zijn gevallen. In de vierde klasse A degradeert niet Willem I, dat bijna het hele seizoen de laatste plaats op de ranglijst bekleedde, maar SVME.

Ruim 900 toeschouwers zagen in Gronsveld de tweede beslissingswedstrijd tussen Willem I en SVME. Voor rust was de strijd open. Aan beide kanten ontstonden de ndoige kansen. In het tweede bedrijf waren de Maastrichtenaren beduidend feller en het doepunt van de jeugdige invaller Matti Keersemekers vormde een terechte beloning voor de aanvalslust. Voor SVME rest maar een zaak: uithuilen en opnieuw beginnen.

In de derde klasse C is de beslissing eveneens gevallen. Degradanten in deze klasse zijn Thorn en Roosteren. De laatste wedstrijden in de halve nacompetitie tussen FC Oda, Holtum en de beide degradanten waren overbodig geworden.

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten
Woensdag 2 juni om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht. Agenda:
- Beëdiging leden Provinciale Staten;
- Benoeming van de leden van het College van Gedeputeerde Staten.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en public relations provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. tel. 043-849999.

Auto's en motoren

Scherpe prijzen, ruime keuze en prima garanties bij AUTORAMA: o.a. Alfa Romeo 6-cil. 2.5 L '80, 1e eig., kl. blauw ƒ 16.500,–, Opel Ascona 19N '81, 1e eig., kl. bruin ƒ 11.500,–, 3x Opel Ascona 19N '80, 1e eig. i.z.g.st. v.a. ƒ 9000,–, Audi 80 LS autom. 4-drs. 80, 1e eig. kl. grijs ƒ 12.500,–, Fiat Ritmo diesel L '80, 1e eig., kl. ivoor, 5-bak ƒ 10.500,–, Renault 5 GTL '80, 1e eig., kl. grijs ƒ 9.250,–, BMW 730 m '79 1e eig., kl. grijs ƒ 17.500,–, Toyota Carolla 3.0 spec. '79, kl. rood ƒ 8.500,–, Mazda 323 1.4 5-bak, '79 1e eig., kl. grijs ƒ 8.750,–, Fiat 131 Mirafiori '79, gas, kl. blauw ƒ 5.750,–, Datsun Cherry '79, gas, kl. rood ƒ 7.250,–, Honda Civic 1200 '80, kl. koper, schuifd. ƒ 8.750,–, Opel Record 2.0 S '79, gas, kl. blauw ƒ 8.750,–, Mercedes 240 D '77, kl. bruin ƒ 13.500,–, Triumph Spitfire '78, kl. bruin ƒ 7.750,–, Citroën 2CV6 '78, kl. beige ƒ 3.900,–, Peugeot 604 SL '78, kl. rood ƒ 6.500,–, Citroën CX 2400 Pallas '78, kl. bruin ƒ 7.250,–, Opel Record 1.7 N '78, gas, kl. bruin ƒ 8.250,–, Alfa Romeo Giulia 1.6, '78, kl. paars ƒ 5.750,–, Ford Taunus 2.0 GL '78, gas, kl. bruin ƒ 6.750,–, Mini 1000 '78, kl. rood ƒ 4.500,–, 2x Opel Ascona '78, gas v.a. ƒ 7000,–, Ford Capri 2.0 S '78, kl. goud v.a. ƒ 8.500,–, Alfetta 1.6 L '78, kl. ivoor ƒ 4.750,–, Honda Civic 1200 '78, kl. groen ƒ 6.250,–, Opel Record Caravan D '78, kl. rood ƒ 8.250,–, Volvo 343 DL '78, gas, kl. ivoor ƒ 7750,–, 2x Chevrolet Concours '78, kl. groen v.a. ƒ 6000,–, Alfa Sud sprint '78, kl. bruin ƒ 5.500,–, Ford Granada 2.3 L autom. '78, kl. grijs ƒ 6.500,–, Volvo 343 DL '77, gas, kl. blauw ƒ 6.500,–, Ford Taunus 2.0 GL '77, kl. grijs ƒ 3.500,–, Citroën CX 2000 '77, kl. bruin ƒ 3.750,–, Opel Kadett coupé, '77 kl. rood ƒ 4.850,–, Dodge Aspen '77, kl. bruin ƒ 2.500,–, Matra Bagheera S '77, kl. blauw ƒ 7.750,–, BMW 318 '77, kl. grijs ƒ 7.000,–, Jaguar XJ GLS T '77, kl. rood ƒ 7.500,–, Audi 100 GLS T '77, kl. groen ƒ 3.500,–, Alfa Sud 5 M '77, kl. rood ƒ 3.950,–, Mitsubishi Galant GLX '77, kl. bruin 5-bak ƒ 6.250,–, Ford Escort 1.3 GL '77, kl. groen ƒ 5000,–, BMW 520 '77, gas, kl. rood ƒ 7.500,–, VW Golf '75, '76, '77, '78 v.a. ƒ 3000,–, 4x Honda Civic '77 v.a. ƒ 4.250,–, Peugeot 304 GL '77, kl. blauw ƒ 3.500,–, Mercedes 200 '75, gas, kl. bruin ƒ 4.750,–, Mercedes 280 S '74, kl. groen ƒ 6.500,–, Ford Capri 1600 GT '76, kl. rood ƒ 4.250,–, Rover 2200 TC, '74, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 3.500,–, Citroën CX 2200 D '76, kl. zwart ƒ 3.500,–. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–, ANWB-keuring toegest. Moderne service afd. Inruil en directe financ. mog. Autorama Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697, Prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Te k. ALFETTA GTV 2.0 L. 1978, 180 pk, rood, in pr. staat, ƒ 10.500,–, Hub Nijsten B.V., Rijksweg-Zuid 212, Sittard, tel. 04490-21000.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. '76, ƒ 2750,-. Tenelenweg 35, Voerendaal, tel. 045-750118.

Te k. OPEL Ascona 1600 S bwj. '74 ƒ 2000,-. Tenelenweg 35, Voerendaal, tel. 045-750118.

Te k. appart mooie FIAT 128 nw. model 4-drs. '77, met LPG km.st. 51.000, verk. beslist i.st. zoals nw, kl. rood, ƒ 4000,–, inl. 043-51518.

provincie limburg mededeling

M 95/21-82.

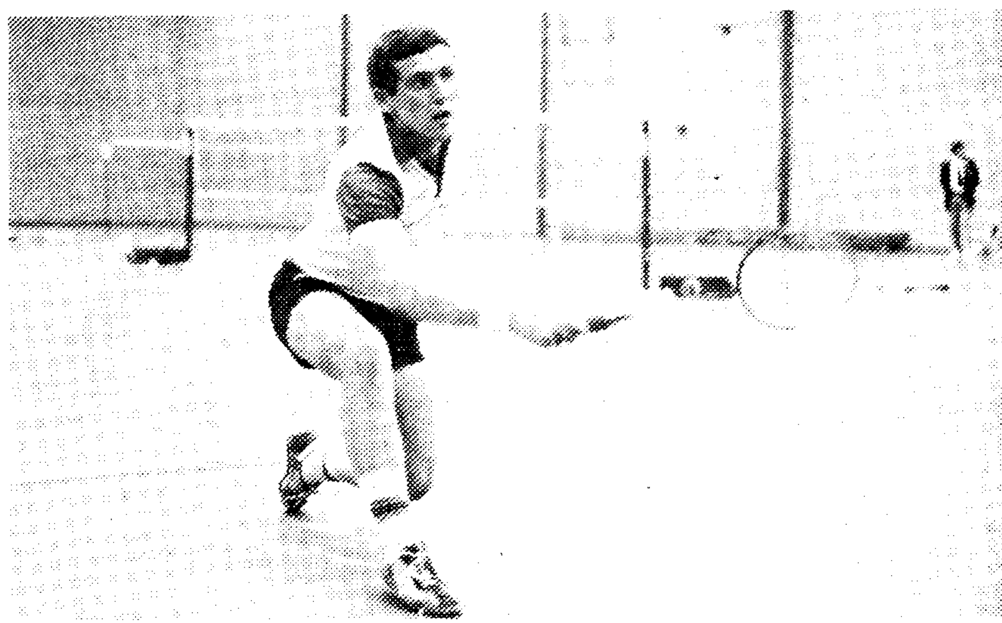
Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat op 22 april 1982 bij hen is ingekomen een aanvraag (ingeschreven onder nr. BL 9575) van DSM Limburg b.v. om vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de Luchtverontreiniging voor het uitbreiden en wijzigen der chemische bedrijven m.b.t. de installatie voor de bereiding van SO_2-gas, gelegen op een perceel in de gemeente Geleen (lokatie Noord); dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen vanaf 3 juni 1982 tot 6 juli 1982 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's-donderdags van 17.30 uur tot 20.30 uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag; desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen; dat tot 29 juni 1982 telefonisch (043-849999 toestel 286 of 381) verzocht kan worden om over de aanvraag van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning(en) mondeling in te brengen; dat tot uiterlijk 6 juli 1982 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht; dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken; dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht 1 juni 1982.

Badmintontoernooi BC Victoria groot succes

Wimbledon en Rheinhausen zorgen voor goede finale



● De Wimbledon-speler Stephen Wassell in actie tijdens de finale tegen Ferlings van Rheinhausen. Deze wedstrijd verloor de Engelsman verrassend terwijl hij in de wedstrijd tegen Köln de Duitse kampioen Uwe Scherpen in drie sets terugwees. Foto: 3-POOT/FRANS RADE

HOENSBROEK – Het 13e internationale badmintonteamtoernooi van BC Victoria Hoensbroek, werd wederom een grandioos succes. Voor het eerst kreeg dit evenement een Engelse winnaar. De Wimbledon Squash en badmintonclub versloeg in de finale de Duitse Bundesligaclub OSC Rheinhausen. In de breedte was de dertiende uitgave van dit teamtoernooi zeer sterk bezet. Vele Europese topspelers waren in sporthal „De Deyl" aanwezig, onder hen de Duitse kampioenen in het dames- en herenenkelspel en enkele Engelse (Karen Bridge, tweede van Europa) en Deense toppers.

Ondanks de moordende hitte werd er tot de laatste minuut hard geknokt voor de eerste plaats. De finale ging tussen Wimbledon en Rheinhausen, de winnaar van twee jaar geleden. De Engelsen hadden zich speciaal voorbereid op het Hoensbroekse toernooi, omdat zij de wisselbeker wel eens naar Engeland wilden halen.

Na de herenenkelspelen zag het er voor de Wimbledon-spelers niet al te best uit. Alle drie herensingles werden verloren, waarvan de winst van de Duitser Ferlings op Stephen Wassell wel het meest verrassend was. Via winst van Fiona Elliot op de Duitse kampioene Kirsten Schmieder, en winst in de beide herendubbelspelen en het gemengd-dubbelspel, kwam Wimbledon op een 4–3 voorsprong te staan.

Beslissing

Het damesdubbelspel tussen de Engelsen Clements en Elliott en de Duitse dames Schäfer en Schmieder moest toen de beslissing brengen. De Duitsers hadden aan een 4–4 gelijkspel genoeg omdat zij een beter setgemiddelde hadden; de Engelsen moesten dus ook het damesdubbelspel winnen opdat de beker in hun handen zou komen. Via een op het scherpst van de snede gespeelde partij wisten de Engelse dames in drie sets te winnen wat dus tevens de eindzege voor hen betekenden.

De beker voor de beste dame van het toernooi ging zoals verwacht naar Karen Bridge van Coulsdon & Purley BC; bij de heren werd deze trofee gewonnen door de Deen Hinrichsen van Herlev BC.

Einduitslag van het Victoria-teamtoernooi: 1. Wimbledon Squash & Badmintonclub; 2. OSC Rheinhausen; 3. Schwarz-Weiss Köln; 4. Victoria; 5. TV Witzhelden; 6. Herlev BC; 7. Wimbledon II; 8. Limburg/Brabant combinatie; 9. Coulsdon & Purley; 10. Victoria II.



● Beeld uit de honkbalwedstrijd HSCM-Black Wings. Na een aanvankelijke achterstand wonnen de Maastrichtenaren. Foto: THIJS HABETS

Kringkampioenschappen voor Heerlense tennissers

HEERLEN – Van 21 tot en met 27 juni organiseert de tennisvereniging Oranje Nassau Heerlen in samenwerking met de Kring Heerlen van de KNLTB weer de zogenaamde Heerlense Kringkampioenschappen.

Dit C- en D-toernooi vindt plaats op een van de oudste, maar gezelligste tennisparken in Zuid-Limburg te weten aan de Valkenburgerweg 68A in Heerlen. Het D-toernooi telt tevens als kwalificatie voor de Limburgse D-kampioenschappen en de inschrijving staat uitsluitend open voor leden van de bij de KNLTB aangesloten verenigingen uit de kring Heerlen. De inzendtermijn sluit op zaterdag 5 juni en het wedstrijdsecretariaat is in de vertrouwde handen van Ans Beckx, Mgr. Schrijnenstraat 57, 6417 XX Heerlen.

Inschrijfformulieren zijn niet alleen verkrijgbaar in het clubhuis van TV Oranje Nassau, maar ook bij het secretariaat van de eigen vereniging.

Schaaktitel voor Notten

HEERLEN – Tijdens de regionale schaakkampioenschappen, waarbij de nummers een en twee zich automatisch plaatsen voor de Limburgse finales, behaalde Toon Notten reeds de titel. Met nog een ronde te spelen is hij onbereikbaar geworden voor zijn voornaamste concurrenten Ger Schaffhausen, Fred Scheeren en Armand Hendricks. Fred was de enige die Toon een half puntje afhandig kon maken.

Ook de tweede klasse is hier nagenoeg beslist. W. v.d. Wal leidt met een vol punt voor op E. Versleyen. Op twee punten volgen A. van Dijke en A. Nieling.

Samacols na winst een eind in de goede richting

Succesvol weekend voor Maastrichtse honkballers

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

DEURNE/MAASTRICHT – Dank zij een dubbele overwinning in het pinksterweekeinde op de Black Wings uit Deurne heeft de honkbalploeg van HSC Maastricht voorlopig de leiding genomen op de ranglijst van de hoogste zuidelijke klasse. Zaterdag lieten de geconcentreerd spelende Maastrichtenaren hun opponenten al geen enkele kans, waarbij eerste honkman Richard Vleugels zich in de vijfde inning onderscheidde met een schitterende homerun die, met twee honken bezet, drie punten opleverde. Einduitslag: 4–10.

De return op pinkstermaandag bracht HSCM aanvankelijk in de moeilijkheden omdat de ploeg door allerlei perikelen met slechts acht spelers kon aantreden. De Black Wings mochten twee innings lang een 0–3-voorsprong koesteren, maar het binnenveld van de Brabanders kwam gaandeweg onder zware druk te staan zodat fouten niet uitbleven. Kanppe tweehonkslagen van Bart Delsing en Nardy Nafzger zorgden onder meer voor de eindstand van 7–3. HSC Maastrichtpitcher Lou van Veghel verbeterde in dit duel zijn eigen record door liefst achttien slagmensen op drieslag uit te schakelen.

Samacols

De Samacols uit Kerkrade schoven door een 4–11-overwinning op All In een eind in de richting van de middenmoot in de eerste klasse. Pitcher Eddy Colvin was de beste man in de Kerkraadse ploeg. Hij hield de krappe voorsprong van 4–6 door goed werpen vast en leidde zijn slagploeg in de laatste beurt naar de ruim 4–11 zege.

In het sportpark Kaldeborn van Heerlen waren de All Stars te sterk voor de reserveploeg van de Cheetahs uit Beek. Harry Teheux en Willy Neal waren de meest succesvolle slagmensen door in de eerste en derde inning twee onvervalste homeruns te slaan: 11–6.

Softball

De softballsters van HSC Maastricht kwamen alleen in de openingsinning even in de problemen. Cheetahs 2 scoorden in de eerste slagbeurt drie runs, maar moesten die voorsprong snel prijsgeven, toen bleek dat de Beekse pitcher niet haar sterkste dag had: 15–8.

De Samacols toonden zich in hun uitwedstrijd tegen Condors 2 het sterkst in het slagperk. Hoewel de hoge temperatuur zijn stempel op het spelniveau drukte, kon de Kerkraadse slagploeg zich (totaalgemiddelde meer dan 500!) naar hartelust uitleven: 10–15.

Stars Heerlen gaf in Venlo aan dat de ploeg in een stijgende vorm verkeert. De Jonge, nog onervaren equipe leidde tot de laatste inning met 3–4 en verloor door een schoonheidsfoutje onverdiend en sneu met 5–4.

Mosam sterkste in handbaltoernooi

SITTARD – De handbaldames van Mosam uit Maastricht hebben voor de derde maal het handbaltoernooi van Sittardia/DVO gewonnen. Enzico Swift en Sittardia/DVO 2 gingen in de voorrondes ten onder waarna Mosam in de halve finales SVM met 7–4 klopte. In de finale ging Sittardia/DVO met 11–4 ten onder.

Dressuur

EINDHOVEN – Raf Heiligers uit Geleen won de jeugdlandenproef, terwijl dressuurruiter Sjef Janssen het zware ZZ1 op zijn naam schreef. Petra Cox zegevierde in de categorieën zwaar I en V. Jeannette Haazen werd op die onderdelen respectievelijk derde en vierde.

Judo

ST.-TRUIDEN – Het Limburgs judoseniorenteam behaalde een gedeelde de4de plaats. In de finalepoule werden de Limburgers door de latere kampioen, de Nederlandse militairen, geklopt.

Kegelen

BOCHOLTZ – Jan Naglé van kegelclub Voel Poats eiste de titel 'Koning der Koningen' voor zich op. Bij de dames ging de titel naar Berty Dortants.

Voetbal

GIESSEN – Voetbalvereniging Miranda eindigde tijdens een vierstedenontmoeting in Giessen op de laatste plaats. Miranda werd weliswaar met 2–0 geklopt door Versailles, maar speelde gelijk tegen Giessen en Winchester 1–1.

Volleybal

GIESSEN – Tijdens het vierstedentoernooi pakte het volleybalteam uit Kerkrade de tweede plaats. De finale tegen Giessen ging met 15–13 en 16–14 verloren.

Schermen

MAASTRICHT – De laatste competitiewedstrijd tussen de schermverenigingen La Rapiere en Axionikos werd door eerstgenoemd team met 8–1 gewonnen.

Voetbal

MAASTRICHT – Hennie Lion heeft zijn contract met onmiddellijke ingang opgezegd bij Vinkenslag. Brepoels wordt zijn opvolger.



● Leo Vos met Pastrocio (met drie hoefijzers) op weg naar de overwinning in de zwaarste springklasse Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Concours hippique in Hulsberg bijzonder spannend

Leo Vos zet alles op alles en wint

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

HULSBERG – Dat hoefijzers geluk brengen ondervond de 22-jarige ruiter Leo Vos die met zijn paard Pastrocio aan zijn tweede wedstrijd in de klasse springen zwaar deelnam. Vlak voor de start bemerkte Leo dat een hoefijzer van zijn paard loszat. Er werd om een hoefsmid gevraagd die het ijzer verwijderde. Met deze geluksbrenger in zijn zadeltas en Patrocio aldus met een „naakt" been was hij alle tegenstanders in de barrage te vlug af.

Zeer snel was Pastrocio die met vlugge wendingen alles op een kaart zette in de „onwaarschijnlijke" tijd van 36,89 sec. Clubgenoot Leo Gradussen de laatste tijd ook goed in vorm, startte als laatste in een barrage van 14 combinaties en greep te tweede plaats in 40,89 sec., vóór Betinna Koreman uit Brunssum, die wel niet zo snel maar fraai en foutloos het parkoers aflegde.

Toppers als Thijs Nessen en Jo Coumans gingen elk een keer in de fout, evenals Leo Gradussen met zijn tweede paars en de dubbele winnaar van het slotnummer Elbert Vlaar, die in dit 'speel uw spel' verschrikkelijk wraak nam. Zijn paarden Mr. Pionier-Wabro en Merus-Wabro zijn in de vorm van hun leven. Het hele buitenseizoen reeds door, zit Elbert vlak bij de top of wint. De vroegere top-dressuurruiter bewijst zondag op zondag dat hij tot de absolute Limburgse top behoort.

Snel

In zwaar ging Merus-Wabro wel in de fout, maar zijn tijd was supersnel en was bij een foutloos parkoers goed voor de overwinning geweest. In speel uw spel was met 1230 punten Merus-Wabro net iets sneller als... Mr. Pionier-Wabro die ook op 1230 punten uitkwam. Thijs Neessen had met Fatima wellicht nog kunnen winnen als hij de 'Joker' de 200 puntensprong, tweemaal foutloos genomen had. Fatima ging toch al bijzonder snel en kwam uiteindelijk met 1200 punten op een derde plaats met als vierde Peter Gradussen en Annelies Erens weer eens snel met Orchidee, die echter een 110 puntensprong „liet zitten", als 5e.

Het was toch reeds de dag van de jonge ruiters. In de klasse midden kwamen door twee jonge ruiters van de Erensschool uit Beek glansrijk naar voren. Xavier Schulkens won overall als enige van de 58 ingeschreven combinaties foutloos rondkwam.

Zijn enige concurrent was clubgenoot René Houtvast, die met Beauty ook een springfout maakte, maar, zoals achteraf bekende door eigen schuld, een weigering op zijn conto kreeg, na een zeer goed gereden parkoers, waarover Rob Ehrens straalde.

Succes

Het werd het eerste grote succes voor de jonge Schulkens. Als het maar niet te snel gaat met dit jong talent, ofschoon zijn paard Mach zeer talentvol is. Deze ruiter reed vorig jaar nog als topper bij de pony's en raasde nu door B. en L. naar Midden. Nog 'n paar successen als in Hulsberg en hij zit binnen 1 jaar in zwaar en dat zou dan nog niet dikwijls vertoond zijn.

GLASPALEIS SUPERMARKT



SPA ROOD Literfles **76**

BLUE BAND HALVARINE 500 gram per kuip **129**

Gratis roman uit de Bouquet Reeks van Informatie in de winkel



300 ML **f.875**

150 ML **f.475**

Head & Shoulders bestrijdt roos effectief

Artikel		Prijs
RESI FRITUURVET 500 gram	234	179
FRIESCHE VLAG GOUDBAND Koffiemelk		170
NUTRICIA AARDAPPELPUREE 9 porties per pak	346	249
D.E. PICKWICK THEEZAKJES Eng. melange per doos		119
AKKERGOUD BRUINBROOD 800 gram		199
GOUDA'S GLORIE MARGARINE doos à 20 pakjes		998
LIMBURGSE VLA Groot formaat		498
SINAS-COLA OF FRESH Literfles		95
BERGWELT MAGERE SMEERKAAS 8 porties per doos		219
KNORR BLOEMKOOLSAUS Per pakje	179	149
CAMPINA MAGERE YOGHURT Literpak	146	129
D.E. KOFFIE ROODMERK Pak 250 gram		369
BRAND'S BIER Eurofles		87
CANISIUS APPELSTROOP 450 gram		119
WASVERZACHTER "Extra" 5 liter	650	499
GLORIX TOILETVERFRISSER Per stuk	225	198
MACCLEANS TANDPASTA met fluor 2 grote tubes	395	298
ALL TWEE KILO Per koffer	745	645
PALMOLIVE TOILETZEEP 6 stukken met gratis zeepdoos		359
NEFA VERBAND 20 stuks per pak	195	149

SPECIAAL KOOPJE

Artikel	Prijs
CHOCOLADE VLOKKEN 200 gram per pak	89
LIMBURGSE HOOFDKAAS 250 gram per bakje	139

VLEES

Artikel	Prijs
MAGERE SPEKLAPPEN kilo	620
BRAADWORST kilo	740
VARKENSPOULET kilo	1190

KASSA-KNALLER!

Artikel		Prijs
MINI SPEKKIES Per baal	248	159
RUMSTAAFJES Pak 250 gram	195	155

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Contacten/clubs

PRIVE Cristien en Jutta van 11 tot 22 uur maand. tot zaterd. Bleyerheide Slakstr. 21 tel. 045-451530.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevr.

Privé Club **EVA.** Rijksweg 13 Herten. Geopend van 15 tot 3 uur. Tevens assistentes gevr. Tel. 04750-32742.

Vertrouwd privé-adres. Wannerplein 5, Heerlerheide **HEROPEND.** Nieuwe gastvrouwen verwachten u van ma. t.m. vr. van 12 tot 24 u. Za. van 12 tot 18 u. Tel. 045-227134.

Angie, Suzy, Evelin en Mona **VERHUISD** van Eschenderweg 94 naar Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-227134.

TINNY escort, tel. 09-3211358780.

NIEUW. Privé, dames aanwezig. Tel. 04494-52558.

ROXANNE! Bel 04750-33416.

PRIVÉ bel beslist voor meer informatie, 04958-4718.

Nieuwe **MEISJES** in Geleen, 04494-48933 12-22 uur.

PRIVÉ escort Conny. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143, geopend tot 3 uur 's nachts.

Videoclub **HEERLEN** nieuw programma waaronder de film Wet Rainbow. Parallelweg 71A.

GEOPEND! Videoclub Marktstr. 2b Ubach o. Worms. Nieuwste kleurenfilms in T.V.-cabines. Geop. ma t/m za. van 12 tot 22 uur.

Club **ASPASIA** nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provincialeweg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11 tot 01 uur.

Privé in **SITTARD** Thea en Jessica van ma. t/m vrij. van 11 tot 23 u. Bel eerst voor informatie 04490-25283.

PRIVE Beek Blondy en Nellie zoeken nog 2 meisjes om mee samen te werken. 04402-4689.

NIEUW privé bij meisjes, vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Privéhuis **MANDY** 04490-20796 m. spoed assistente gevr.

Privé bij **TATIANA** van 2 t/m 10 uur, 04490-20796. Assistente gevr.

HEROPEND met nieuwe meisjes 12-22 uur, 04494-48933. Nog meisjes gevr.

GERDA escortservice. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Privé **MARJO** Maastricht, tel. 043-17081.

PRIVE ma. t/m za. Tel. 04494-52100. Assistente gevr.

PRIVE Marion en Elke, nieuw, vanaf 11.00 uur, tel. 045-321201.

TIFFANY CLUB met nieuwe meisjes en met gratis drank en film. Van maand. t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-321580.

KONTKAKTBURO Störholm, adressen door geh. Limb. bel. 045-256767 en luister.

Privé **ANITA,** tel. 045-352543.

Nieuw in Bleijerheide privé/escort **JANINE** en Jacqueline, 045-461457.

NANCY escortservice van 11.00 tot 02.00 uur, tel. 045-455074.

PRIVÉ, tel. 045-226369.

Huize **BLONDY** Brenda van 12 t/m 12, 04490-20796.

Nieuw **PRIVE** van 11.00-23.00 uur, tel. 04743-2007, omg. Echt.

PRIVE en escort-service, van 11.00-01.00 uur, tel. 045-420017.

DEBORAH, privé en escort, tel. 045-226544.

BEMIDDELING. Adressen door geheel Limburg, tegen gereduceerd tarief, 045-225237.

Privé huize **SELINA** meerdere gastvrouwen aanw. ook escort, tel. 045-271454, assistentes gevr.

PRIVE. Ma. t/m zat. Tel. 04494-53169. Assistente gevr.

ANJA en Wilma privé. Bel ons voor een afspraak. Tel. 04494-50092.

Privé in Geleen: **DEBBY.** Ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-41454.

Privé bij **TAMARA** 043-31440.

VERHUISD Margo, Kitty en Joyce voorheen 04494-52100 nu 04402-9237. Ass. gevr.

Yvonne **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak tel. 045-222802.

Huize Doornroosje met 2 **GASTVROUWEN** v. 13.00 tot 23.00 u. Tel. 045-222109.

PRIVE Ania m. tot. vrijd. vanaf 1 uur tot 10 uur. Tel. 04490-25839.

PARADISO-BAR Brunssummerweg 158 Ubach over Worms vanaf 14 u. 045-317032.

ESCORT, bel voor afspraak, tel. 045-224735.

Interessante WK-premies bij aankoop van Philips video-recorders

Met zoveel WK-voetbalwedstrijden voor de deur geeft Dom van den Bergh extra WK premies op Philips video-recorders voor alle liefhebbers van televisie en top-voetbal. Grandioze kortingen waar u beslist van moet profiteren.



Philips video cassetterecorder VR 2022

Stilstaand beeld "Picture stop". Beeldzoeken "Picture search". Volledige elektronische bediening. Omkeerbare cassette max. 2 x 4 uur. DTF dynamische spoorvolging. Programmeerbaar, tot 16 dagen vooruit van 5 programma's. Zoekafstemming, 26 voorkeurzenders. Klok voor tijd en schakeltijden. Cijfer led's voor klok, afstemmen en bandteller.

van **f 2.995,-** voor **2.495,-**

(exclusief afstandsbediening)

Philips video cassetterecorder VR 2021

Volledige elektronische bediening. Omkeerbare cassette max. 2 x 4 uur. DTF dynamische spoorvolging. Programmeerbaar, tot 16 dagen vooruit van 5 programma's. Zoekafstemming, 26 voorkeurzenders. Klok, voor de tijd en schakeltijden. Cijfer led's voor klok, afstemmen en bandteller.

van **f 2.695,-** voor **2.395,-**

voor prijs, kwaliteit en service

DOM VAN DEN BERGH

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 ● Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 12 77 4

Alex Pieters (8ste) bestgeklasseerde van Bergklimmers

In Ronde van Belgisch Limburg is het afzien

door wiel verheesen

BILZEN – In de Ronde van Belgisch Limburg voor amateurs hebben de organisatoren niet op een etappe meer of minder gekeken. Inclusief de openingsrit van vrijdag zijn tot heden liefst zeven etappes verreden. Een zware opgave in vier dagen tijd. Voor renners die van plan zijn het straks bij de profs te proberen, is zo'n krachtmeting wél een ideale test. Met nog twee koersdagen voor de boeg staat Rudy d'Haenens van de ploeg Sport en Moedig uit Genk op de eerste plaats. Hij heeft 14 seconden voorsprong op Jos Kerkhofs en bijna één minuut op Lieven Gorris, eveneens uit België.

Van het zestal dat onder leiding van Lambert Voncken de kleuren van „Bergklimmers" uit Stein verdedigt, is Alex Pieters de bestgeklasseerde renner. Hij bezet de achtste plaats met een achterstand van 2 minuten en 43 seconden op de gele truidrager.

Opvallend in het wedstrijdverloop is het feit dat zowel Eric van Aerden en Nico Emonds met een heel bescheiden klassering genoegen moeten nemen. Beide renners uit Belgisch Limburg worden als de grootste wielerbeloften van hun land beschouwd. Men ziet in hun regelrechte opvolgers van o.a. De Vleaminck, Pollentier, De Wolf en Willems. Het reglement van de Belgisce wielerbond bepaalt evenwel dat een amateur pas op zijn 22e verjaardag de stap naar de beroepsrenners mag zetten. Er is over deze maatregel veel te doen bij onze zuiderburen, die zich op het standpunt stellen dat er een of twee verloren seizoenen zijn indien de talentvolle jongeren tot hun 22ste moeten wachten met de overstap.

Rivaliteit

Hoe dan ook; zowel Van der Aerde en Emonds zullen het nog even bij de amateurs moeten stellen. Dat de onderlinge rivaliteit groot is kwam vanaf de eerste dag in de Ronde van Belgisch Limburg weer eens tot uiting. Ndat de twee toppers reeds in de openingsetappe van Hasselt naar Lummen een minuut of zes achterstand opliepen, was het in sommige andere ritten niet anders. Daar staat dan wél tegenover dat Eric van der Aerden in de twee individuele tijdritten heeft bewezen wat hij in zijn mars heeft. Zowel zaterdag in Meeuwen alsook gisteren in de klimtijdrit van Bilzen was hij onbetwist de sterkste.

Aan de Ronde van Belgisch Limburg nemen in totaal 15 clubploegen van ieder 6 man deel. Behalve Bergklimmers uit Stein zijn ook de Brabantse verenigingen Het Zuiden en De Kempen met een half dozijn renners vertegenwoordigd. Vandaag wordt de voorlaatste etappe Bilzen-Oostham over 144 kilometer verreden. Woensdag is de slotetape Oostham-Hasselt, 142 kilometer. Het rennersveld is momenteel tot circa tachtig man geslonken.

UITSLAGEN:
Tweede etappe, eerste deel: 1. Eric Lamers, 125 km van Lummen naar Meeuwen in 2.48.05; 2. Kerkhofs; 3. Dexters; 4. **Jo Meulenberg;** 5. Weeghman; 8. **Herman Senden** z.t.; 18. **Alex Pieters** op 1.56; 49. **Jan Gorissen;** 62. **Theo Peeters;** 75. **Jos Hannen** z.t..
Tweede etappe, tweede deel: 1. Eric v.d. Aerden, 12,5 km ind.tijdrit in Meeuwen, 15 minuten en 56,94 seconden; 2. Nico Emonds op 23 sec.; 3. De Bondt op 48 sec.; 13. **Hannen** op 1.11; 23. **Pieters** op 1.33; 31. **Gorissen** op 1.38; 35. **Senden** op 1.43; 55. **Meulenberg** op 2.07; 83. **Peeters** op 2.46.
Derde etappe, eerste deel: 1. M. Geelen, 122 km van Meeuwen naar Borlo in 2.44.29; 2. Van Lancker; 3. Aarts; 4. op 21 sec. **Jos Hannen;** 5. Patry; 11. op 26 sec. **Senden;** 12. **Peeters;** 16. **Meulenberg;** 18. **Pieters** z.t.; 79. op 7.11 **Gorissen.**
Derde etappe, tweede deel: 1. Sport en Steun, 11,5 km ploegentijdrit in Borlo in 14 min. en 7,34 seonden; 9. De Kempen op 49 sec.; 12. Bergklimmers op 1 minuut; 14. Het Zuiden op 1.07.
Vierde etappe, eerste deel: 1. Durant, 143 km van Borlo naar Bilzen in 3.12.56; 2. Daniels; 3. Eric Stevens; 18. op 1.21. **Alex Pieters;** 22. op 2.49 **Senden;** 25. **Gorissen;** 43. op 6.07 **Meulenberg;** 47. **Peeters;** 66. op 16.45 **Hannen;** 70. Nico Emonds; 71. V.d. Aerden z.t.
Vierde etappe, tweede deel: 1. Eric v.d. Aerden, 2200 meter klimtijdrit in 2 minuten en 38,07 seconden; 2. Penxten op 0,62 sec.; 3. Emonds op 5 sec.; 12. **Senden** op 10 sec.; 38. **Meulenberg** op 16 sec.
Algemeen klassement: 1. Rudy d'Haenens 11.59.00; 2. op 14 sec. Jos Kerkhofs; 3. op 58 sec. Lieven Gorris; 4. op 1.38 Claessens; 8. op 2.43 **Alex Pieters;** 21. op 7.20 **Herman Senden.** De vier andere renners van Bergklimmers (Gorissen, Meulenberg, Peeters en Hannen op grotere achterstand).



● *De beslissende meters in de amateur-ronde van Schinveld op eerste pinksterdag. Rechts winnaar Wim Jennen, links Peter Harings*

Foto: FRANS RADE/3 POOT

Eervolle tweede plaats Peter Harings

Wim Jennen onderstreept in Schinveld zijn vorm

SCHINVELD – Tevergeefs probeerde Peter Harings eerste pinksterdag in de Ronde van Schinveld het bolwerk van de Boelsploeg te doorbreken. De jonge amateur uit Sibbe slaagde niet in zijn poging, maar hij hield er wel een eervolle tweede plaats aan over. De overwinning ging naar Wim Jennen. De renner uit Grevenbicht onderstreepte met dit succes niet alleen de collectieve kracht van de formatie waartoe hij behoort, maar hij maakte bovendien weer eens duidelijk dat hij in prima vorm steekt.

Het overwicht van de Boelsrenners leidde er toe, dat liefst vier van de zes leden die op een gegeven moment in de kopgroep zaten, behoorden tot de formatie van Jef Molling. Op het eind moest de Bosschenaar Kemper zijn vijf metgezellen laten gaan. Vanaf dát moment stond Peter Harings alleen. In de sprint moest hij het onderspit delven. De kopgroep was in de laatste ronden nog versplinterd. Berry Thoolen uit Slek-Echt legde met 14 seconden achterstand beslag op de derde plaats. Vierde werd zijn ploegmakker Jan Claessen, gevolgd door Rudy Maas. Daarmee zijn meteen de uitblinkers van de wedstrijd over 85 kilometer (50 ronden van 1700 meter) genoemd. Het peloton amateurs, dat bij de start ruim zeventig man sterk was, telde aan de beduidend minder manschappen. Slechts een paar dozijn renners toonde derhalve enig doorzettingsvermogen.

Bij de junioren en nieuwelingen bleef de eerst prijs, evenals bij de amateurs, in Limburg. Van de Vin uit Neeritter was de beste nieuweling; Willemsen uit Sittard de succesvolste junior.

De uitslag
Amateurs: 1. Wim Jennen, 85 kilometer in 2 uur, 8 minuten en 45 seconden; 2. Peter Harings; 3. op 14. sec. B. Thoolen; 4. J. Claessen; 5. op 18 sec. Rudy Maas; 6. op 52 sec. P. Kemper; 7. op 1.12 A. van Mulken; 8. op 1 ronde M. Teunissen; 9. P. Cuypers; 10. G. Walstock; 11. H. Daams; 12. H. Janssen; 13. H. Geerkens; 14. R. Paffen; 15. P. Meerburg; 16. M. Dohmen; 17. M. de Vos; 18. L. Söntjens; 19. W. Vaassen; 20. G. de Viller. Leidersprijs: Wim Jennen.
Junioren: 1. R. v.d. Vin, 71 km in 1 uur, 47 minuten en 12 seconden; 2. op 32 sec. M. Veenman; 3. op 44 sec. L. den Haan; 4. op 45 sec. M. Daas; 5. op 51 sec. R. Vinken; 6. op 56 sec. G. Ernst; 7. op 1.32 J. v.d. Wijst; 8. J. de Vries; 9. G. Leemreize; 10. op 1.52 H. Hoogardie; 11. H. Reints; 12. R. Cremers; 13. P. v.d. Meijdenburg; 14. op 2.08 G. van Hoeflaken; 15. op 2.32 J. Vogels; 16. F. Zelissen. Leidersprijs: R. Vinken.
Nieuwelingen: 1. H. Willemsen, 51 km in 1.14,02; 2. op 6 sec. L. Boelhouwers; 3. J. de Hey; 4. M. Dierx; 5. J.P. Dieteren; 6. R. Simons; 7. F. Knarren; 8. D. Lotz; 9. J. Waterreus; 10. G. Irik. Leidersprijs: J.P. Dieteren.

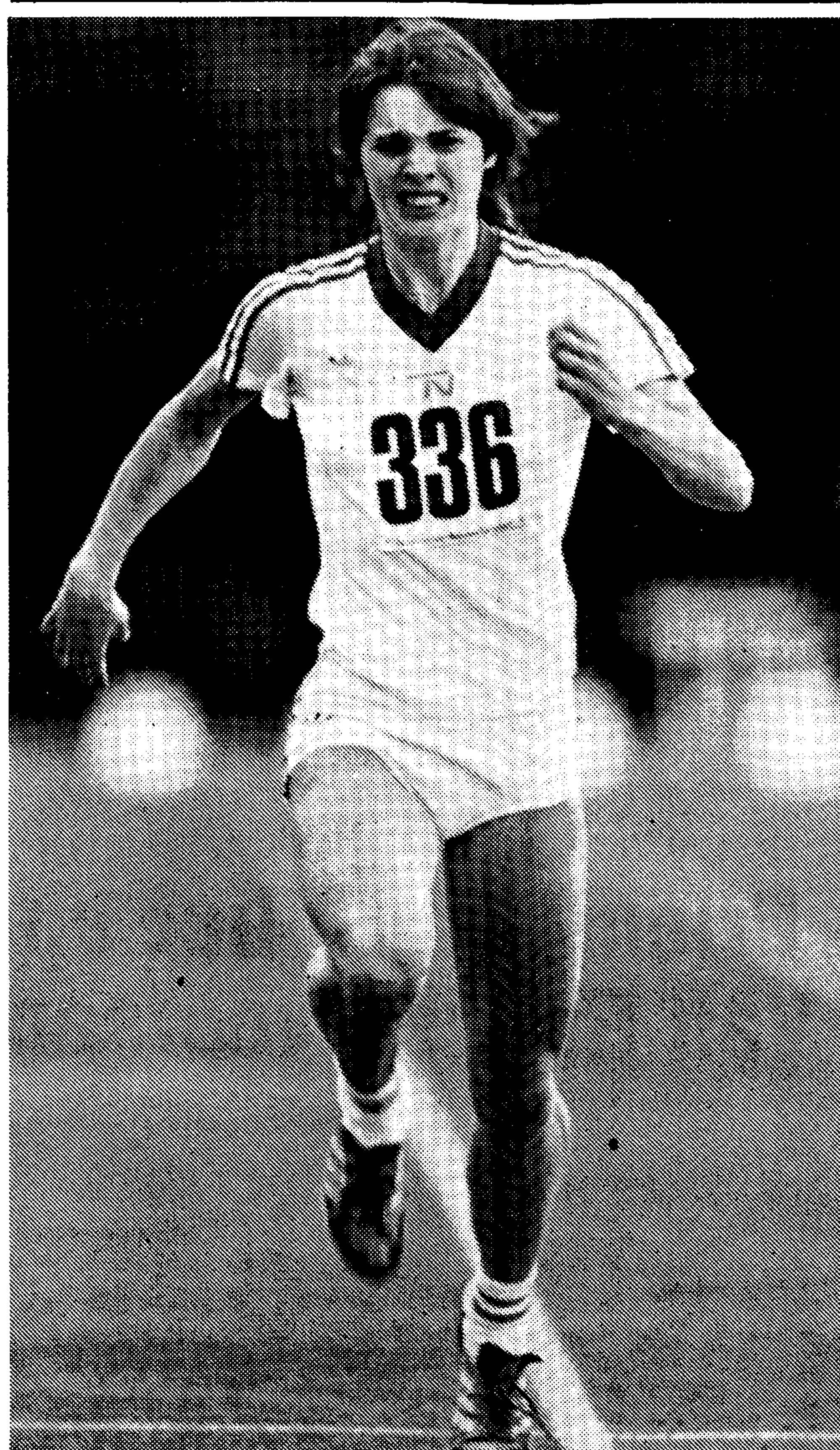
Zilver voor Achilles-Top

GIESSEN – De atletiekploeg van Achilles-Top Kerkrade die deelnam aan het vier-stedentoernooi in Giessen werd met 16 punten tweede achter Giessen die een punt meer scoorde. Marina Frederix boekte een zege bij het verspringen met 5.52 meter en werd tweede op de 100 meter in 12,4 sec. Tweede plaatsen waren er voor Frans van Mil op de 1000 meter in 2.32,5 min. en Marcel de Veen op 5000 meter in 15.34,0 min. Jeannine van der Bolt werd derde op de 1500 meter in 5.16,3 en Paul Vrowijn stelde teleur met slechts 1,80 meter hoog.

Harry Zitsen formidabel

KERKRADE – Tijdens de pinksteratletiekwedstrijden in Kerkrade gooide Harry Zitzen (AAchilles-Top) met 50.98 meter de discus naar zijn beste jaarprestatie. Bij de dames werd dit nummer gewonnen door Ingrid van den Heuvel (Achilles-Top) met 41.26 meter voor haar clubgenote Andrea Boelen met 38.44 meter.

Van den Heuvel won ook het kogelstoten met 12.24 meter. De 1500 meter B-meisjes was een spannende aangelegenheid met goede tijden voor de winnares Desire (Heynen (Unitas) in 4.457.4 en nummer twee Yvonne Simons (Achilles-Top) in 4.59,0. Harrie Driessen (PSV) won de 1000 meter heren in 5.37,7 voor John Vaessen (Caesar) in 5.44,6) en John Verhiel (Achilles-Top) in 5.50,4. Hein Veld (AVON) won de tien kilometer in 34.32,9 voor Malcolm McColl van de Afcent Striders. Tenslotte won A-junior Joop Hoevers (AVON) de 100 meter A-jongens in 11,7 sec. en wierp A-juniore Lucienne Boelen (Achilles-Top) de speer naar een afstand van 31.14 meter.



● *Els Vader, snel in Fuerth*

Els Vader op dreef in West-Duitsland

FUERTH – Els Vader (Zeeland Sport) heeft tijdens internationale atletiekwedstrijden in Fuerth haar nationale record op de 100 meter tot op vierhonderste seconde benaderd. De Zeeuwse kwam in de serie tot 11,29 seconden. Later zegevierde zij in de finale in 11.30 seconden voor de Westduitse Heidi Gaugel (11.39) en de Hongaarse Irene Orosz (11.58). Laer op de middag was Els Vader ook bijzonder snel op de 200 meter met een tijd van 22,96 seconden. Haar nationale record op deze afstand staat op 22.81 seconden.

Carla Beurskens (Festina) behaalde een tweede plaats op de 5000 meter. De Limburgse bleef met 15.53,16 vijf seconden verwijderd van haar nationale record.
De race werd in 15.46,38 gewonnen door de Westduitse wereldkampioene op de 3000 meter, Birgit Friedmann.

De Nederlandse heren deden het niet slecht. Mario Westbroek (Haarlem) werd op de 100 meter vierde in 10.72 seconden achter de Pool Woronin (10,25). Klaas Lok (Phoenix) bezette op de 3000 meter in 7.54,44 de derde plaats. Cor Lambregts (Unitas) werd, ondanks een val, vijfde in 7.56,83.

Bezoekersrecord bij top-volleybal

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

ST.-ANTHONIS – Het schitterende weer zorgde er ondermeer voor dat op beide Pinksterdagen meer toeschouwers dan ooit tevoren het meest bekende openlucht-volleybaltoernooi van Europa in St.-Anthonis bezochten. Duizenden en nog eens duizenden omzoomden de 25 velden, waar ruim 120 teams uit 12 landen voor de ereplaatsen streden.

Bij de dames bereikte landskampioen FBTO/DVC de finale ondanks de afwezigheid van twee basisspeelsters. Tegenstandster in de eindstrijd was de Tjechische formatie UK Slavia, dat over een brede, gelijkwaardige selectie beschikte en met 1–2 (1–15, 15–13, 12–15) de eindzege voor zich opeiste. In de strijd om de derde en vierde plaats toonde Starlift zich met 2–0 (15–12, 15–5) de meerdere van de Franse jeugdploeg, enige weken geleden nog weinnaar van de Springcup. Bij de heren stuitte in de eindstrijd publieksfavoriet en winnaar van de vorige editie Cairo, op het vastbesloten Ubbink/Orion. De Egyptische selectie had duidelijk minder inhoud dan het vorig jaar en ging tenonder met 2–0 (15–13, 15–8). Deltalloyd/AMVJ dat de finale nipt miste had in de wedstrijd om de derde en vierde plaats tegen de Duitse kampioen USC Giessen niets meer over van de vechtlust die de ploeg twee dagen lang sierde: 0–2 (16–18, 5–15)).
Tot beste speelster van hest toernooi werd de Franse jeugdploegcaptain Brigitte Lesage uitgeroepen. Bij de heren viel die eer te beurt aan Bert Goedkoop (Valkenberg/Martinus).

Atleet overlijdt door hondebeet

VICENZA – De 22-jarige Italiaanse atleet Fulvio Costa is zondag in een ziekenhuis in Vicenza overleden aan de gevolgen van een hondebeet. Costa, de Italiaanse indoorkampioen op de 1500 meter van dit jaar, werd in maart tijdens de training gebeten door een hond. Hij werd direct in het ziekenhuis opgenomen.
Volgens de behandelende arts heeft Costa door de hondebeet een niervergiftiging opgelopen, die uiteindelijk fatale gevolgen had.

Derde plaats voor junioren „Maastricht".

CHERATTE – Een wedstrijd over 93 kilometer in Cheratte (België) voor junioren had het volgende resultaat: 1. Bruno Geyns 2 uur 22 minuten en 12 seconden; 2. Siemens; 3. Pascal Willems; 4. Roger Hillen; 5. Bruno Blockx; 7. op 5 sec. Albert Nuy; 9. Peter Schumans op 20 sec.; 22. op 1.30 Leon Beckers; 26. Patrick de Groot; 32. v.d. Broek. Ploegenklassement: 1. Sport en Steun uit Leopoldsburg; 2. Windmolens Geffen; 3. TWC Maastricht.

● SZEGED – De Nederlander Henk van Hoek is vijfde geworden in de marathon van Szeged. De atleet van HAC legde de 41,195 kilometer af in 2 uur 30 minuten en 33 seconden. Hij had een achterstand van 6 minuten en 4 seconden op de Bulgaar Nenov, die winnaar werd.

officiële mededelingen

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Valkenburg aan de Geul brengen hierbij ter openbare kennis, dat bij hun College een verzoek is ingediend om vergunning te verlenen tot het verbouwen van toiletruimten in het pad Wolfsdriesweg 7, alhier, en tot het aan dit pand aanbrengen van een vluchtweg.
Burgemeester en Wethouders zijn voornemens medewerking te verlenen aan de realisering van dit bouwplan, zulks met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet.
Het betreffende bouwplan ligt vanaf heden gedurende veertien dagen voor belanghebbenden ter inzage op de afdeling Administratie Grondzaken ter gemeente-secretarie.
Binnen deze termijn van veertien dagen kunnen zij, die bezwaren hebben tegen het verlenen van de gevraagde bouwvergunning, deze bezwaren schriftelijk ter kennis brengen van Burgemeester en Wethouders.

Valkenburg aan de Geul, 1 juni 1982.

Burgemeester en Wethouders voornoemd
de burgemeester,
Gilissen.
De secretaris,
J. Loffeld.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 2 juni 1982 ten stadhuize, kamer 411 voor een ieder ter inzage liggen de navolgende bestemmingsplanwijziging en bestemmingsplannen, waarvan de goedkeuring onherroepelijk is geworden:

1. "Hoogveld 1981", vastgesteld bij raadsbesluit van 29 juni 1981 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 12 januari 1982, 1e Afdeling, no. Bk 21197;
2. "Pater Schreursstraat - Vouerweg", vastgesteld bij raadsbesluit van 18 juni 1981 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 16 maart 1982, 1e Afdeling, no. Bk 21523;
3. "Driehoek Veestraat", vastgesteld bij raadsbesluit van 10 september 1981 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 23 maart 1982, 1e Afdeling, no. Bk 28900;
4. Partiële wijziging van het bestemmingsplan "Hoogveld", vastgesteld bij raadsbesluit van 8 oktober 1981 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 23 maart 1982, 1e Afdeling, no. Bk 31599;
5. "Linde Noord", vastgesteld bij raadsbesluit van 19 juni 1979 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 15 april 1980, 1e Afdeling, no. Bi 20009;
6. "Ericastraat", vastgesteld bij raadsbesluit van 19 juni 1979 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 24 juni 1980, 1e Afdeling no. Bi 20008.

Sittard, 1 juni 1982.

De Burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer.



● *Vincente Belda, de Spaanse wielerdwerg werd etappewinnaar in Giro*

Zuiderzee Derny Tour een spektakel

Ludo Peeters magistraal

door wiel verheesen

DRONTEN – Dat de Zuiderzee Derny Tour volgend jaar wéér op de kalender van profkoersen in Nederland staat, is aan geen twijfel onderhevig. Het kán gewoon niet anders, na het spectakelstuk van afgelopen zaterdag waaruit de Belg Ludo Peeters zegevierend tevoorschijn kwam. Een chaotisch intermezzo deed aan het succes van Nederlands langste wielerkoers (307 kilometer waarvan bijna tweederde achter dernies) niets af.

Organisatoren en juryleden van de KNWU hebben trouwens het draaiboek voor de tweede uitgave in grote lijnen al klaar. Daarbij zal een situatie zoals die zich in de eerste editie voordeed, vrijwel onmogelijk worden gemaakt. Het incident wierp overgens geen smet op de overwinning van Ludo Peeters. De Belg uit de Raleigploeg van Peter Post was gewoon de beste van de vijftien geselecteerde deelnemers. Overigens, ook de ereplaatsen gingen naar Belgische renners. René Martens werd tweede, Ferdi van den Haute derde en Daniël Willems vierde. Pas daarna de eerste Nederlander: Theo de Rooy. „Meer dan deze vijfde plaats zat er voor mij niet in", gaf hij als commentaar

„Vergeet niet dat het voor de eerste keer was dat ik achter een derny moest koersen".

DRONTEN – Als de KNWU toestemming verleent wordt de tweede Zuiderzee Derny Tour volgend jaar in september verreden. De organisatoren willen het evenement dan koppelen aan de nationale clubkampioenschappen, die altijd tijdens de maand september in en om Dronten worden verreden.

Tanken

De chaos ontstond nadat de karavaan zowel de Afsluitdijk alsook de dijk van het Noordhollandse Enkhuizen naar Lelystad achter de rug had. In laatstgenoemde plaats was voor de gangmakers een noodzakelijke stop ingelast om brandstof in te slaan. Voor alle vijftien dernies en evenzoveel meerijdende reserves stond een kannetje met vijf liter benzine gereed.

Pierre Morphyre, de Franse gangmaker die de Ier Sean Kelly „trok", was niet op de hoogte van de gang van zaken. Hij had bovendien geen aanvulling nodig, omdat zijn machine over een grotere tankinhoud beschikte. Toen zijn collega's derhalve afstapten „bromde" hij verder. Kelly volgde uiteraard. De meeste renners die opeens van hun gangmaker waren beroofd – ofschoon ze natuurlijk op de hoogte waren van het tanken – kozen het zekere voor het onzekere. Zij nestelden zich in het wiel van Kelly. Twee man deden dit niet: Hennie Stamsnijder en Joop Zoetemelk. Zij zagen hun achterstand uiteraard snel groeien, want collega's die achter een derny rijden, snellen ten enenmale harder over de wegen dan renners die vanwege de chaos „amper" tot 35 of 40 kilometer per uur komen.

„Ik voelde me alsof ik in de verlatenheid van Mongolië reed", schamperde Stamsnijder naderhand. „Op een gegeven moment kwam de gangmaker van Zoetemelk opdagen. Ik zag de mijne voorlopig niet meer terug. Daarom pikte ik maar aan bij een reserve-gangmaker".



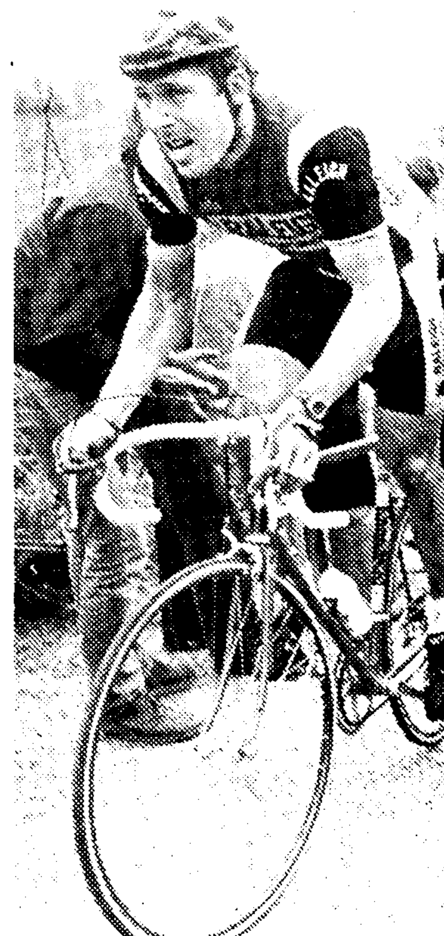
● *Theo de Rooy, vijfde en bestgeklasseerde Nederlander*

Verkeerde weg

De consternatie werd intussen compleet toen bleek dat het merendeel van de reserve-gangmakers – evenals de auto van de assistent-wedstrijdleider – heel even op een verkeerde route waren terechtgekomen. Alles kwam op z'n pootjes terecht. Wedstrijdleider Wim Jeremiasse sommeerde de gangmaker van Kelly te wachten – hetgeen de goeie man onmiddellijk deed – en spoedig zat iedere deelnemer weer op de plaats waar hij thuishoorde. Vanaf dát moment toonde Ludo Peeters zijn klasse. Hij reed als een trein en hij vergrootte zijn voorsprong stelselmatig.

„Pure wielersport", zei z'n chef d'equipe Peter Post. „Achter de derny is iedereen op zichzelf aangewezen. Je ziet ze een voor een terugzakken als het allemaal te veel wordt".

Ludo Peeters, die evenals V.d. Haute en Priem een week geleden tevergeefs voor de overwinning in Bordeaux-Parijs had gestreden, kon zijn succes in de Zuiderzee Derny Tour geen revanche voor de monsterklassieker noemen. Op de eerste plaats was de strijd op de vaak kaarsrechte Nederlandse wegen „slechts" 307 kilometer tegen de 585 van Bordeaux-Parijs. Daarnaast ontbrak de winnaar van een week geleden: Marcel Tinazzi. De Fransman had van zijn manager Daniël Dousset geen toestemming gekregen om in Dronten te starten, alhoewel Tinazzi persoonlijk met de Nederlandse organisatoren tot een accoord was gekomen.



● *Ludo Peeters ongenaakbaar in het polderland*

Prachtig

De suprematie van Peeters was voorafgegaan door mislukte ontsnappingspogingen van o.a. René Martens en Jos Lammertink (op de Afsluitdijk) en van Theo de Rooy, kort voordat de veelbesproken tank-stop plaatsvond. „Een fantastisch parcours", zei Peeters naderhand. „Prachtige wegen en zomers weer. Bovendien een afstand die ideaal is. Kijk, als je Bordeaux-Parijs rijdt weet je dat je bijna 600 kilometer moet afleggen. Dat betekent extra-training. Hier, in de Zuiderzee Derny Tour, krijg je iets meer dan de helft van het aantal kilometer voor de wielen. Het is niet niks, maar als je in vorm bent kun je het zonder aparte voorbereiding aan".

Die woorden van Ludo Peeters hebben de organisatoren van Nederlands nieuwste wielerevenement zich al ter harte genomen. „Wij willen helemaal geen tweede Bordsaux!Parijs worden", aldus technisch leider Herman Krott. „Als je dat zou doen, verdween de interesse bij de renners. Geloof me, ik heb onderweg genoten. Wát een schouwspel".

En Herman Krott zei niets te veel. Het wás zaterdag op de lange weg van Dronten, via Emmeloord, Hindelopen, de Afsluitdijk (waar na 115 km de dernies op het traject kwamen), Medemblik, Enkhuizen, Lelystad en Almere, terug naar Dronten, een schitterend wielerschouwspel. Twee van de vijftien deelnemers maakten dat niet tot het einde mee. Hennie Kuiper haakte met eeen verkoudheid na 173 kilometer af. De Duitser Gregor Braun hield het na 270 kilometer voor gezien.

Saronni valt terug in Giro d'Italia

Hinault nog steeds moeiteloos op kop

SAN MARTINO DI CASTROZZA – De drievoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk, Bernard Hinault heeft tijdens de pinksterdagen zijn leidende positie in de Ronde van Italië vrijwel moeiteloos kunnen behouden. Hij gaat de laatste week met een voorsprong van 26 seconden in op de Italiaan Silvano Contini. Tot nu toonde Hinault nog geen enkel spoor van zwakte in deze Giro. Zowel in de bergen als bij het tijdrijden bewees hij zijn uitzonderlijke klasse en heeft zijn grote doel: in één jaar de Giro en de Tour winnen nog steeds duidelijk voor ogen.

Op tweede pinksterdag moest de ex-wereldkampioen voor de eerste keer vechten voor zijn positie. De zestiende etappe over 243 kilometer van Comacchio naar San Martino di Castrozza telde twee bergen van bijna 1500 meter hoogte. Op 70 kilometer voor de eindstreep, op de Grappa, viel het peloton uiteen. Onder zeer hoge temperaturen moesten de renners daarna de 1460 meter hoge berg naar de finish beklimmen. De kleine Spanjaard Vicenta Belda bleek over de grootste reserves te beschikken en won met drie seconden voorsprong op Mario Beccia.

Verrassend was de prestatie van Francesco Moser, die niet als de meest begaafde klimmer geldt, maar wel als vierde eindigde achter de Spanjaard Faustino Ruperez.

Hinault arriveerde met een achterstand van slechts 24 seconden als zevende. De landgenoot en erfvijand van Moser, Giuseppe Saronni verloor 2.43 minuten en viel in het algemeen klassement terug naar de zevende plek met een achterstand van 5.15 minuten.

Op de beide voorgaande dagen hadden de renners te maken met betrekkelijk vlakke ritten. Zaterdag triomfeerde de Italiaan Guido Bontempi. Zondag smaakte zijn landgenoot Silvestro Milani dit genoegen.

Handballers ijzersterk

RIMINI – Na overwinningen op Zwitserland (18–16) en Israel (24–23) won het Nederlands heren handbalteam zondag ook de vijfde wedstrijd in het zeslandentoernooi, dat in Rimini en Chiaravalle wordt afgewerkt. Gastland Italië werd met 22–18 verslagen, na een ruststand van 12–11. Opnieuw was Wil Jacobs de produktiefste speler. Hij scoorde zes keer. Tijdens het toernooi weigerde de Sovjetunie uit te komen tegen Israel.

Drukke dagen voor NWB-peloton

Jacq Louwers pakt winst in St. Joost

Van onze medewerker
JAN BECKERS

ST. JOOST – Onder behoorlijke publieke belangstelling werd de tweedaagse van St. Joost bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het wielercomité verreden. Interessante wedstrijden op een zeer snel parcours van 1850 meter.

Kort na de start van de amateurs (tweede pinksterdag) ontstond een kopgroep met Crins, Van Zandvoort en Jan Bakker. Men wist zich enige tijd te handhaven aan de leiding. Later weer ingelopen door peloton. Toen demarrage van Willem Drenth, Peter Zandvoort, Mattie Hendriks en Bart Hanssen in gezelschap van Jorissen. Ook deze uitlooppoging was geen lang leven beschoren. Na 25 km een demarrage weer van Willem Drenth en Jos Vestjens. Half koers hergroepering. Toen demarreerde Bart Bohnen. Hij ging rondenlang alleen aan de leiding. Voorsprong schommelde tussen 15 en 20 sec. Later moest hij ook zwichten voor het geweld van het peloton. Ongeveer 20 km voor einde kopgroep van 18 renners, later aangevuld met nog vier renners. Jacques Louwers demarreerde een ronde voor het einde en won met een voorsprong van zes seconden.

Peter Schroen op dreef

EIJSDEN – Peter Schroen, de amateurwielrenner uit Eijsden, heeft tijdens de pinksterdagen twee keer het zoet van de overwinning geproefd. Eerst zegevierde hij in Pienf-Villerupt over 120 kilometer. Tweede Eve Rolain, derde Charles Denays. Vervolgens legde Schroen in Longchamps op de bloemen beslag. Hier was de afstand 112 kilometer. Tweede Lindgren, derde Martin. De amateurkoers Longwy-Moutier tenslotte bezorgde Schroen de tweede plaats. Dit keer was de hoofdprijs voor Charles Demay. Derde werd Broadband.

HEERLEN – Tijdens de pinksterdagen werd in Nederland volop startgelegenheid aan de profs geboden. Allereerst natuurlijk in de Zuiderzee Derny Tour, maar ook in drie criteria.
Zaterdag won Leo van Vliet in Kloosterzande. 's Anderendaags sprintte Van Gerwen in Leende naar de overwinning en gisteren won Cees Priem in het Zeeuwse Hansweert.

In België eveneens volop bedrijvigheid. Ganshoren zag Alain de Roo na 175 kilometer zegevieren. Tijd 4 uur en 15 minuten. Tweede De Witte, 3e op 15 seconden V.d. Wiele, 4e op 18 sec. McKenzie, 5e Nevens, 10e Pirard, 23e Schipper.

Drie criteria in Nederland

Priem, Van Vliet en Van Gerwen vooraan

In Velaine won Walter Dalgal. Er waren welgeteld 17 profs aan de start. Heddy Nieuwdorp finishte na 180 kilometer in vierde stelling. René Martens was de sterkste van 48 beroepsrenners in Cras-Avernas, 175 km in 4 uur en 7 minuten. Tweede op 23 seconden Pierrot Cuypers, 3e Colijn, 14e A. van Houwelingen, 25e Jan van Houwelingen, 29e Zijerveld. Luc Colijn won in Berlare, 195 km in 4 uur en 32 minuten. Tweede Van Wilder, 3e Desaever, 4e Hildred, 6e Veldscholten, 23e Van Hest.

In de Milkrace, de Ronde van Engeland voor amateurs, zorgde Joop Ribbers voor een Nederlands succes. Hij won zaterdag de zesde etappe over 103 kilometer van Kidderminster naar Stoke. Ribbers maakte het beste gebruik van de chaotische omstandigheden aan de eindstreep. Zigzaggend zocht hij zich een weg door een verkeersopstopping als gevolg van een botsing tussen twee volgauto's. Overigens staakte Ribbers twee dagen later.

De Rus Kasjirin leidt met 14 seconden voorsprong op zijn landgenoot Logvin. De Nederlanders Schootman (24), Ratterman (52) en Klerckx (56) zijn minstens 18 minuten achter opgeraakt.

wielersport in binnen- en buitenland

Giro d'Italia

Veertiende etappe:
1. Guido Bontempo 248 km in 7.15.50;
3. Bincoletto; 4. Caroli; 5. Bombini; 6. Van Calster; 7. Favero; 8. Masciarelli; 9. Delle Case; 10. Ceruti; **82. Pronk 7.17.57; 111. Schuiten z.t.**

Vijftiende etappe:
*. Silvestro Milani 190 km in 5.14.58; 2. Urs Freuler; 3. Caroli; 4. Adamson; 5. Moser; 6. Goossens; 7. Santamaria; 8. Thurau; 9. Saronni; 10. Van Calster; 20. Hinault.

Zestiende etappe:
1. Vicente Belda 243 km in 7.19.46; 2. Beccia 7.19.49; 3. Ruperez 7.19.51; 4. Moser 7.20.02; 5. Contini 7.20.05; 6. Groppo z.t.; 7. Hinault 7.20.10; 8. Baronchelli z.t.; 9. Lucien van Impe 7.20.30; 10. Sqalbazzi 7.22.05; **103. Schuiten 7.45.41; 119. Pronk 7.53.58.**

Algemeen klassement:
1. Hinault 82.50.04; 2. Contini 82.50.30; 3. Beccia 82.51.44; 4. Moser 82.52.20; 6. Tommi Prim 82.53.13; 6. Van Impe 82.54.47; 7. Saronni 82.55.19; 8. Bronchelli 82.55.30; 9. Belda 82.56.44; 10. Verza 82.57.02; **90. Bert Pronk 84.35.12; 106. Roy Schuiten 84.59.06.**

Zuiderzee Tour

1. Ludo Peeters (B) met gangmaker Gaston de Wachter 307 km in 6 uur, 36 min. en 37 sec.; 2. René Martens (B) met Chris Smits op 4 min. en 18 sec.; 3. Ferdi v.d. Haute (B) met Jos Debakker op 4 min en 27 sec.; 4. Daniël Willems (B) met Martin v.d. Broek z.t.; **5. Theo de Rooy met Harm Smits z.t.; 6. Cees Priem met Joop Zijlaard op 4 min. 32 sec.; 7. René Kos met Bruna Walrave op 5 min. en 13 sec.; 8. Joop Zoetemelk met François Cools op 9 min. en 38 sec.; 9. Hennie Stamsnijer met Milo Cools op 11 min. en 8 sec.; 10. Piet van Katwijk met Christian Larchier op 11 min. en 55 sec.;** 11. Sean Kelly (Ierl) met Pierre Morhpyre op 12 min. en 38 sec.; **12. Gerrie Knetemann met Noppie Koch op 16 min. en 40 sec.; 13. Jos Lammertink met Jan van Tilburg op 16 min. en 45 sec.**
Opgegeven Hennie Kuiper en de Duitser Gregor Braun.

Profcriteria

Kloosterzande: 1. Leo van Vliet, 105 km in 2.28.10; 2. A. van Houwelingen; 3. op 12 sec. Jan Raas; 4. op 25 sec. Jac van Meer; 5. op 27 sec. Nieuwdorp; 6. Van Dongen; 7. Van Gerwen; 8. Jan van Houwelingen; 9. op 44 sec. Hanegraaf; 10. Jostein Wilmann.
Leende: 1. Gerrie van Gerwen, 100 km in 2.24.44; 2. Knetemann; 3. De Rooy; 4. op 8 sec. Jan van Houwelingen; 5. op 29 sec. Ludo Peeters; 6. Priem; 7. op 32 sec. Adrie van Houwelingen; 8. Havik; 9. Raas; 10. op 35 sec. Theo Smit.

Hansweert: 1. Cees Priem, 100 km in 2.19.16; 2. Fon van Katwijk; 3. Ludo Peeters; 4. op 50 sec. Van Dongen; 5. op 1 minuut Jan Raas; 6. Smit; 7. Piet van Katwijk; 8. Van Helvoirt; 9. Van Vliet; 10. Van Gerwen.

Dauphine

Proloog in Avignon: 1. Rene Koppert, 2500 meter in 3 minuten 11,23 sec. (gemiddelde snelheid 47,064 km/uur); 2. Jean-Rene Bernaudeau 3.11.86; 3. Jean-Marie Grezet 3.12.76; **4. Henk Lubberding 3.12.79;** 5. Pascal Jules 3.13.56; 6. Etienne de Wilde 3.13.47; 7. Serge Demierre 3.13.73; 8. Bernard Vallet 3.13.88; 9. Patrick Perret (Fra) 3.14.25; 10. Beat Breu 3.14.26; 12. Frank Hoste 3.14.66; **14. Ad Wijnands 3.15.24; 17. Johnny Broers 3.15.75; 27. Steven Rooks 3.17.74; 33. Joop Zoetemelk 3.19.73; 34. Gerard Veldscholten 3.19.96; 46. Johan van der Velde 3.22.40; 56. Jacques Hanegraaf 3.23.17; 70. Jo Maas 3.25.81; 87. Jos Schipper 3.31.98.**

Amateurs

Frexhen-Slins (64 deelnemers): 1. Jan Peels 100 km in 2 uur en 29 minuten; 2. Cochet; 3. Peter Harings; 4. Maarten de Vos; 5. Willy v.d. Borgh; 6. Marcelis; 17. Verhagen.
Sart-Banneux (38): 1. Marechal, 112 km in 3 uur; 2. Lebeaux; 4. Smits; 5. Marcelis; 13. Jo Meyers; 17. W. Ramaekers; 18. E. Meyers; 21. V.d. Beuken.
Furneaux (25 deelnemers): 1. Dhoekers 110 km in 2 uur en 55 minuten; 2. Maeck; 3. Pasin; 8. Roemerman; 9. Smits; 19. Moreels.

Zege Roemerman

BRUYERES – Jacques Roemerman uit Belfeld legde in de amateurskoers van Bruyeres op de overwinning beslag.
De uitslag: 1. Roemerman, 105m km in 2 uur en 42 minuten; 2. Wim Jennen; 3. Pinard; 4. Fabri; 6. Mertens; 8. Daams; 10. Van Horik; 20. V.d. Moortel.

NWB-ronde

St. Joost
Amateurs: 1. J. Louwers 86 km in 1.52.08; 2. F. v. Zandvoort op 6 sec.; 3. M. Hendriks; 4. J. Rademakers; 5. J. v. Kessel op 22 sec.; 6. B. v. Zandvoort; 7. F. Raetsen; 8. P v.d. Linden; 9. J. Vestjens; 10. B. Hoedemakers; 11. J. Reijnders; 12. E. Janssen; 13. H. Crins; 14. F. Kuipers; 15. R. Kunst.

Veteranen: 1. W. Hairwassers 46 km in 1.05.000; 2. H. Hairwassers; 3. J. Smits; 4. W. Pleys; 4. D. v. Dijk; 6. J. Wetermans; 7. F. van Geffen; 8. J. Budie; 9. H. Smeets; 10. P. Gielen.

Junioren: 1. P. Ligteveld 46 km in 1.04.35; 2. J. Loonen; 3. E. Houben; 4. J. Kantberg; 5. Th. Trilsbeek;

Senioren: 1. G. Vergoossen 62 km in 1.23.01; 2. Th. v. Hinten; 3. G. v. Hinten; 4. H. Aandeboom; 5. F. v.d. Berg; 6. F. Hinzen; 7. H. v. Baarlo; 8. H. v.d. Zande; 9. A. Reuvers; 10. P. Peters; 11. J. Cremers; 12. H. Ars; 13. G. Hugen; 14. G, Hageman; 15. F. Hendriks.

Agostinho blijft op zijn boerderij

AVIGNON – Veel prominente renners, onder wie de meeste Belgen en Hennie Kuiper, hebben dit jaar de Dauphiné Liberé links laten liggen. Een andere voorname afwezige bij de proloog in Avignon was Joaquim Agostinho.

De Portugees kwam zich de laatste jaren altijd in de Dauphiné op de Ronde van Frankrijk voorbereiden. Dat was dit jaar voor de inmiddels 39-jarige veteraan ook weer de bedoeling. Agostinho kwam niet. Het vorige jaar bleek zijn laatste als wielrenner te zijn geweest. Agostinho had best nog zin in een nieuwe Tour, maar hij werd gedwongen te stoppen. In voorgaande jaren werd in de zomer Agostinho's boerderij gedreven door zijn schoonvader. Deze man verloor echter bij een operatie het licht in beide ogen en kan die taak niet meer op zich nemen.